

INFORMATIONS STATISTIQUES GENÈVE

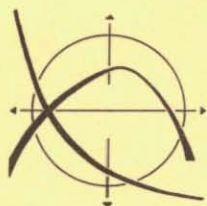
Mai 1974

AU SOMMAIRE

- Problèmes de l'économie genevoise
- Permanence et nouveauté du problème du logement

SERVICE CANTONAL DE STATISTIQUE

DÉPARTEMENT DE L'ÉCONOMIE PUBLIQUE



Parution :

Les Informations Statistiques Genève paraissent au début de chaque mois.

Conditions d'abonnement :

Prix d'abonnement annuel : F 25.—

Prix de vente au numéro : F 3.—

Rédaction, commandes et envoi :

Service cantonal de statistique Genève, 8, rue du 31-décembre

Tél. : (022) 36 14 00

Compte de chèques : 12 — 6310

Reproduction autorisée avec mention de la source.

INFORMATIONS STATISTIQUES GENÈVE

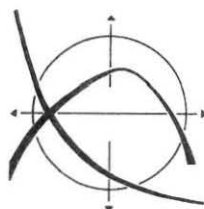
Mai 1974

AU SOMMAIRE

- Problèmes de l'économie genevoise
- Permanence et nouveauté du problème du logement

SERVICE CANTONAL DE STATISTIQUE

DÉPARTEMENT DE L'ÉCONOMIE PUBLIQUE



SOMMAIRE

Problèmes de l'économie genevoise	III
Permanence et nouveauté du problème du logement	VII
Résultats de la votation cantonale du 19 mai 1974	XXI
Résumé statistique	1

Statistiques du canton de Genève

Météorologie	5
Population	6
Main-d'œuvre	15
Eau et énergie	20
Construction et logement	22
Commerce	26
Transports et communications	27
Tourisme	36
Justice et police	38
Prix	39

Statistiques de la Confédération

Prix	41
Indicateurs économiques	48
Finances	50
Commerce extérieur	52
Production industrielle	54

Statistiques étrangères

Production	55
Main-d'œuvre	56
Prix	57
Finances	59
Commerce extérieur	60

Sources	62
----------------	----

Symboles et signes utilisés

Un zéro (0) signifie que la donnée est inférieure à la moitié de la dernière position décimale retenue.

Un tiret (—) à la place d'un nombre signifie que la donnée est nulle.

Un point (.) signifie qu'aucune donnée ne peut correspondre à la définition.

Un astérisque (*) signifie que la donnée est inconnue.

Les chiffres placés entre parenthèses sont des estimations.

Un trait horizontal placé entre deux données d'une série chronologique marque un changement dans la définition de cette dernière.

AELE désigne l'Association européenne de libre échange.

CEE désigne la Communauté économique européenne (Marché commun).

Remarque importante : les derniers chiffres mensuels ou annuels de toutes les séries publiées sont provisoires et par conséquent sujets à modification.

PROBLEMES DE L'ECONOMIE GENEVOISE

*Allocution de Monsieur le Conseiller d'Etat Henri SCHMITT
à l'assemblée générale de la Chambre de commerce et d'industrie de Genève,
le mercredi 27 mars 1974*

Raymond Aron, dans le cadre de la conférence qu'il avait prononcée à Genève en 1969, formulait, quant à notre type de société, les considérations suivantes :

“La synthèse démocratico-libérale représente à notre époque et en Europe, dans les sociétés industriellement avancées, (j'insiste sur le dernier point, je ne traiterai pas des sociétés que nous appelons pudiquement sous-développées ou en voie de développement) l'expression la plus satisfaisante, ou la moins insatisfaisante de l'idéal libéral. Cette synthèse démocratico-libérale me paraît l'avoir emporté intellectuellement sur les versions actuellement connues des régimes qui se baptisent socialistes.”

Puis, abordant quelques idées qu'il avait émises dans son ouvrage intitulé “Les Désillusions du Progrès”, il soulignait combien la dénonciation des inégalités économiques ou sociales n'excluait pas en théorie le respect des libertés personnelles ou de notre conception de la citoyenneté bourgeoise. Il semblait, en effet, que nos sociétés de type occidental avaient trouvé un compromis acceptable en ce sens que la critique socialiste s'est estompée, les sociétés industriellement avancées lui ayant reconnu quelque légitimité, ne serait-ce qu'en adoptant certaines réformes que cette critique préconisait.

Cette absorption a pu se faire dans le cadre du régime politico-social que nous connaissons en Suisse et en Europe occidentale, d'autant plus facilement que la période de haute conjoncture a estompé les oppositions philosophiques quant à la structure même de la société, mais a peut-être par trop masqué à nos yeux les problèmes essentiels qui subsistent sur le plan moral, philosophique, social, par une fuite vers la prospérité et, reconnaissons-le, vers l'égoïsme.

Les thèmes que vous avez abordés dans votre allocution, Monsieur le Président, retraçaient cette marche difficile de la communauté humaine vers plus de justice, vers moins d'égoïsme, et se traduisent sur le plan du commerce, de l'industrie et des relations économiques entre Etats par les mots de GATT, de Kennedy Round, et sur le plan de notre économie nationale par les termes de produit national brut, de commerce extérieur, d'inflation, de finances fédérales. Cette marche, disais-je, contient en elle, de par les problèmes qu'elle suscite, l'aspect visible d'une crise de conscience plus profonde que l'on ne pensait, reposant en fait la question de l'avenir de notre société humaine quant aux formes que prendront pour les générations futures les relations entre les hommes et entre les communautés.

Cette crise de conscience s'est manifestée surtout dans les jeunes générations par des réactions extrêmement fortes et violentes, souvent à l'encontre d'une philosophie tendant à rechercher à tout prix le bonheur matériel, le profit et l'expansion sans limites. Ce phénomène, quasiment mondial, réduit à l'échelle de notre petit pays, se traduit par l'apparition d'un certain nombre de phénomènes et de réflexions touchant à l'essence même de notre Confédération, à ses buts et à sa mission.

Vous avez tout à l'heure, dans l'exposé remarquable que vous avez présenté, Monsieur le Président, et vous, Monsieur le Directeur, dans le rapport annuel de votre Chambre, établi la liste exhaustive des grands problèmes qui se posent à notre pays. Or, je pense que plusieurs de ces problèmes, et les principaux d'entre eux, ne peuvent être séparés de leur contexte philosophico-politique. Prenons un exemple. Lorsque l'on parle de main-d'oeuvre étrangère, de sa limitation, de la défense de notre identité nationale, c'est en fait tout un concept de la vie de la communauté humaine que nous défendons ou que nous attaquons selon l'optique qui est la nôtre. Les réactions provoquées chez les uns et les autres au gré des circonstances de sa formation, de son entourage, de sa conception du pays, ne sont pas exemptes de contradiction. Promouvoir le commerce international, favoriser le développement de ce commerce parce que l'on est persuadé que par la libre circulation des biens et des hommes un plus grand bien-être en ressortira pour l'ensemble de la communauté, est certes un postulat auquel chacun d'entre nous peut adhérer du fond de son coeur. Mais, en même temps, d'autres raisonnements qui nous rappellent combien il est peu logique d'attirer dans notre pays de la main-d'oeuvre de l'étranger pour y travailler une matière première provenant de l'étranger, très souvent à l'aide de capitaux étrangers, et pour fabriquer des produits finis dont l'écoulement se trouve à l'étranger, sont partagés par nombre de nos compatriotes qui les estiment non exempts d'une certaine justification. Le simple énoncé de ces deux thèses explique, en fait, le cas de conscience de la Suisse face à cette expansion et à la pénétration étrangère chez nous. Comment défendre les grandes libertés auxquelles nous sommes attachés, la liberté de choix dans la profession, la liberté de déplacement, la liberté économique dans le contexte social et de promotion du bien-être général, et en même temps trouver la juste mesure de telle façon que ces libertés ne deviennent pas anarchie, obligeant à des restrictions qui pourraient apparaître, en définitive, comme des atteintes à des principes que nous déclarons essentiels ? Poser le problème, c'est en quelque sorte en dessiner les deux faces et rappeler en même temps les jugements sévères à l'égard de notre politique de la part de certains penseurs et politiciens étrangers et, d'autre part, les exigences souvent par trop étroites de certains mouvements de chez nous. Ne peut-on considérer dès lors qu'une fois de plus le bon sens et la vérité se trouvent dans un juste milieu, dans un équilibre difficile qui nous permet d'agir en accord avec notre conception générale de l'économie dans le concept d'une philosophie mondiale et, en même temps, de conserver à notre collectivité nationale son identité sans laquelle toute vie en commun deviendrait impossible.

C'est peut-être la voie la plus difficile qu'a choisie l'autorité fédérale, c'est celle qui rencontre le moins de compréhension du fait qu'elle réunit dans le camp de l'opposition les partisans des deux thèses qui s'affrontent, mais elle est la seule qui tienne compte des intérêts supérieurs du pays.

Permettez-moi d'abandonner quelques instants le domaine des principes et des idées générales pour vous apporter la preuve du succès de cette politique, puisque les statistiques de 1973 nous indiquent à

Genève un gain annuel de population totale, étrangers, Confédérés et Genevois de 2625 personnes, soit de 0,8 % dont 1245 seulement représentent un gain migratoire.

Nous savons ce que démontrent ces chiffres traduits dans la réalité de vos entreprises et de vos commerces. Nous savons, et combien, les cas de conscience qui nous sont posés dans le cadre des recours introduits par devant nous, quant à l'établissement des priorités et la prise en considération de motifs purement humanitaires.

Reconnaissons cependant, en oubliant notre cas personnel, que cette ligne de conduite est la seule qui soit politiquement et philosophiquement défendable, et que ce n'est que dans la mesure où nous rendons cette politique crédible que nous pourrions nous opposer de toutes nos forces aux initiatives démagogiques qui ruineraient le pays économiquement et jetteraient sur lui l'opprobre du monde entier, moralement.

Vous avez également fait allusion, Monsieur le Président, à l'identité de pensée et à la communion, peut-on dire, qui existaient au sein du peuple suisse quant à la façon de nous gouverner et quant à la politique à suivre, que ce soit sur le plan des institutions ou sur le plan économique, avant la guerre au terme de la crise économique et surtout pendant la guerre lorsque la menace planait sur l'existence même de notre entité nationale. Et aujourd'hui, alors que vingt ans de prospérité ont peut-être masqué quelque peu les problèmes essentiels qui se posent à nous, nous voilà à nouveau confrontés, hors de toute crise, avec des points d'interrogation essentiels.

La redistribution des revenus, la participation, pour ne citer que deux questions à l'ordre du jour, reposent, en fait, une quantité de problèmes que nous pensions avoir résolus. La confusion des idées à ce sujet se reflète dans le débat philosophico-politique qui se déroule de nos jours et je crois qu'en cette matière le plus grand danger qui nous menace est celui d'une confusion des pouvoirs et de l'élimination du concept d'autorité — d'autorité légitime et librement élue, je m'empresse de l'ajouter —. Que dire de la paralysie de la résistance libérale — au sens large du terme — sur le plan économique et de la renonciation au principe du respect de l'autorité ? Je ne pense pas que le fait de vouloir ignorer, pour s'éviter des difficultés, cette règle essentielle du gouvernement de la communauté humaine, en économie comme en politique, est de nature à écarter les difficultés qui sont sur notre chemin. En politique comme en économie, la décomposition diffuse de l'ordre libéral par le non respect de l'autorité, risque de conduire un jour ou l'autre les citoyens à une réaction de violence devant l'incapacité de ceux qui sont placés aux responsabilités de les exercer et de les défendre. La confusion des pouvoirs, qui se traduit dans les faits par l'incapacité pour l'individu de distinguer la tâche à laquelle il croit être désigné, est très certainement l'un des traits les plus tragiques de l'évolution de la situation d'aujourd'hui, que ce soit sur le plan politique, confusion des tâches parlementaires et des tâches gouvernementales, ou que ce soit sur le plan économique.

Vous me pardonnerez, Mesdames et Messieurs, le caractère par trop abstrait de ces quelques considérations que j'ai le plaisir d'émettre peut-être en ma qualité de nouveau chef du département de

l'économie publique. Si j'ai tenu à m'écarter des statistiques relatives à notre économie genevoise ou à notre économie suisse, et que j'ai préféré aborder, très superficiellement, je le concède, certains grands problèmes qui se posent à notre société, c'est que je pense que nos statistiques, le développement de notre économie, dépendent de plus en plus de la conception que l'on a de la société, de la façon dont cette société est gérée, les chiffres n'étant, en définitive, que la traduction d'une philosophie de l'existence et de notre aptitude à convaincre nos concitoyens de la justesse d'une cause.

Le temps où les règles de morale, les règles économiques et le jeu politique suivaient leur propre voie est révolu, le monde est un, comme la pensée est une.

A nous, investis d'une parcelle de l'autorité, à vous, responsables de l'économie et du bien-être d'un peuple, de prendre conscience de la solidarité du monde d'aujourd'hui, dans les idées comme dans les faits et d'en tirer les conclusions qui s'imposent à notre conscience.

PERMANENCE ET NOUVEAUTE DU PROBLEME DU LOGEMENT

*Exposé de Monsieur Paul GILLIAND,
secrétaire de la Délégation du logement,
présenté à l'assemblée générale de la
Chambre genevoise immobilière, le 6 mai 1974.*

Je tiens tout d'abord à remercier très sincèrement la Chambre genevoise immobilière de me donner l'occasion de réfléchir avec vous, quelques instants, sur plusieurs aspects fondamentaux du problème du logement. Le moment, en effet, est opportun. Non seulement à Genève, mais en Suisse et dans de nombreux pays occidentaux, ses données sont en train de changer complètement. Partout l'on s'interroge sur les façons les meilleures de parvenir à un équilibre optimum de l'offre et de la demande, le logement n'étant pas considéré comme une fin en soi mais un élément d'une conception plus générale et plus généreuse de l'habitat. A la pénurie quantitative qui caractérisait la situation ces dernières années — et qui a conduit à ce que l'on a appelé "la crise du logement", terme simple qui procédait d'une analyse souvent plus simple encore — commence de succéder une certaine surabondance, annonçant donc, théoriquement, le retour aux lois les plus évidentes de l'économie du marché. Toutefois, les conditions présentes sont infiniment complexes et les libres possibilités de choix partout encore contrecarrées par plusieurs facteurs adverses, tels que, dans une certaine mesure et pour diverses catégories sociales, le coût trop élevé des appartements neufs, les limites de l'aide financière étatique, les exigences justifiées — mais souvent difficiles à satisfaire — de différents secteurs de la population (personnes âgées, immigrés, étudiants, etc.), ou encore les impératifs d'un aménagement du territoire de plus en plus sévères.

En se demandant pourquoi le problème du logement est permanent et en quoi il présente des aspects de nouveauté, on constate d'abord que notre canton n'est pas seul à avoir connu un manque considérable, n'est pas seul à avoir accompli un effort spectaculaire au cours de ces dernières années pour rattraper le retard et ne sera pas seul à affronter les nouvelles dimensions d'une des questions nationales aux imbrications économiques, sociales et politiques les plus étroites qu'il se puisse imaginer. En un sens, nos Confédérés devraient être rassurés de penser que là au moins, il n'y a pas de "Sonderfall Genf" encore que, comme nous le verrons, Genève puisse, selon les besoins, avouer ou s'enorgueillir de circonstances "bien de chez nous" et sans équivalence ailleurs.

Il faut reconnaître que le caractère aigu de la pénurie a facilité la confusion entre celle-ci et le problème du logement proprement dit; on a ainsi oublié que la population a toujours eu et aura toujours

besoin de se loger et que l'extraordinaire mutation de nos conditions d'existence à laquelle nous assistons, tantôt spectateurs, acteurs ou complices, ne pourrait laisser de côté le principal souci de l'homme, après celui de se nourrir, celui de s'abriter. On s'est donc volontiers bercé de l'illusion que, après l'effort sur le plan quantitatif, pourrait venir le repos et l'on est tout étonné de constater que le temps de la quiétude n'est pas encore arrivé; il faut continuer de travailler, de beaucoup travailler. Je serais même tenté de penser que, les brèches de la pénurie étant en train de se colmater — on ne sera jamais assez reconnaissant de la tâche accomplie et émerveillé devant son ampleur — va commencer un ouvrage capital, celui d'aider les hommes, non plus seulement à se loger, mais à vivre.

Je sais bien ! Je cède en ce moment à un péché mignon, fort répandu, celui qui incite le boulanger à croire que le bonheur de l'humanité est procuré par le pain, l'artiste par les tableaux, le banquier par l'argent et l'homme politique par les promesses. Je sais bien ! Le logement n'est qu'une des nombreuses composantes du mieux-être et du mieux-vivre et le savetier était certainement moins bien logé que le financier de la fable. Mais je crois aussi, avec force et détermination, qu'une société se reconnaîtra à la façon avec laquelle elle répondra à un des défis majeurs de notre époque. Termitières ou logis, dormirois ou cités véritables, ghettos ou quartiers heureux, le choix est intellectuellement aisé, mais il demande, à le suivre, un labeur immense et une infinie patience. Cela ne veut pas dire — on l'a compris sans doute — que les constructions mises sur le marché pour répondre à la demande urgente de ces années passées, n'obéissaient pas aux critères usuels de qualité. Mais le moment est venu, pour reprendre le thème d'une récente exposition à Paris, consacrée à l'habitat, de "montrer que la construction bouge parce qu'une mutation est engagée qui devrait engendrer une plus haute qualité de la vie humaine". Par conséquent, si l'on est certain — ainsi que cette exposition le montrait — que le changement est à notre portée de main, que l'on n'est nullement contraint de répéter ce qu'on a produit depuis vingt ans et que l'on peut dès à présent prendre mieux en compte les exigences de l'avenir, alors, il faut libérer et conduire les mouvements profonds de notre temps. Alors, avec l'aide de l'Etat, une politique de l'innovation dans l'habitat sera menée, au travers de procédures diversifiées et avec l'appui de crédits judicieux. Alors, des techniques originales seront mises en oeuvre, des formes et des systèmes nouveaux d'industrialisation apparaîtront, un autre urbanisme sera mis en place, l'imagination viendra au pouvoir — selon le cri de mai 1968 — mais une imagination créatrice et respectueuse du cadre de la vie. Car, relevait Pierre Viansson-Ponté dans un récent article du Monde, "la laideur se vend bien, mais pourquoi de meilleures conditions d'existence n'exigeraient-elles pas aussi que l'homme soit en accord avec le décor où elles se déroulent ?

Pourquoi disposer de transports de plus en plus rapides, de loisirs de plus en plus longs, si on ne peut plus jeter les yeux nulle part autour de soi pour retrouver la paix du coeur et le repos de l'esprit". Ces propos, cette esquisse d'un nouvel habitat, concernent tous les promoteurs de tous les pays, tous les responsables, tous ceux dont le logement est le souci quotidien. Il n'est que de lire l'abondante littérature que ce problème suscite, il n'est que d'assister à l'éclosion des comités de tous genres, des associations de défense et des groupements d'attaque, il n'est que de parcourir les ordres du jour des organisations internationales compétentes, pour s'assurer que la création — ou le maintien — d'un habitat à taille humaine et visage heureux est un objectif-clef de notre temps.

Nous voici loin de Genève, me direz-vous. Je vais donc y revenir en soulignant quelques-unes des constantes de son problème du logement. En se demandant dans quelle mesure le destin, le rôle d'une ville, sont fonction de sa taille, il faut se rappeler d'abord que Genève a vécu, jusqu'au milieu du siècle dernier, dans un centre urbain terriblement exigu et inconfortable.

Alors que d'autres villes européennes, de renommée égale ou même moindre, connaissaient un développement spatial plus important, Genève ne pouvait se résoudre à "vivre hors-les-murs". Il a toujours semblé, au cours de son histoire, que son génie propre ne s'accommodait pas de l'expansion urbaine. C'est pourquoi il est intéressant de considérer le mouvement actuel qui pousse à vouloir "reconstruire la ville en ville", à vivifier et animer le centre urbain. Il ne s'agit pas seulement d'un réflexe occasionné par de valables motifs d'écologie ou par la crainte d'une extension sans limite. Il y a, probablement aussi, le souhait, conscient ou non, de se replier dans la citadelle lorsque les temps sont troublés ou encore l'affirmation d'une personnalité nationale authentique. La psychanalyse des motivations profondes des urbanistes reste à faire !

A cet égard, on peut relever 2 ou 3 éléments marquants qui ont caractérisé le logement genevois au cours des âges et que l'on ne saurait ignorer lorsqu'on s'interroge maintenant sur les ambitions, les limites ou les raisons d'être d'une politique générale du logement. Il est vrai que l'histoire ne se répète pas, du moins pas toujours. Il est non moins vrai que les modes de vie d'un peuple sont rarement fortuits et qu'ils offrent, à qui sait les interroger, des enseignements dont la méconnaissance peut coûter cher.

D'abord, reprenons dans l'ouvrage de l'historien René Guerdan, consacré à "la vie quotidienne à Genève au temps de Calvin", les pages décrivant un logement typique. On y est frappé par la place occupée par la famille et par le mépris voué à ce qui pourrait paraître un semblant de confort. Par exemple, Genève ne disposera d'un éclairage public que cent ans après Paris, et ce n'est qu'en 1558 que les autorités ordonneront aux propriétaires de se doter de cheminées dans les pièces qu'ils voudront chauffer, l'usage de brasiers portatifs étant plus simple, moins onéreux mais aussi plus dangereux !

Le rez est souvent voué au commerce ou à l'artisanat; le premier étage est le seul où l'on ait chaud, car s'y trouvent l'unique poêle de la maison et la cuisine, pièce sans luxe ni attrait, mais où la famille se retrouve pour manger, deviser, prier. Le second étage comprend les chambres à coucher où l'on voit le lit, d'une largeur insolite car — ce trait ferait-il partie des caractéristiques genevoises ? — le citoyen de cette époque aime ses aises et ses écus, aussi ne prévoit-il souvent qu'une couche pour toute sa couvée.

Quittons ces détails pour noter que l'aspect des demeures changera au temps de Calvin, non pas pour des besoins de confort ou d'expansion, mais en raison de l'afflux des réfugiés, qu'on acceptera d'intégrer à la vie locale, en bénéficiant de leur apport intellectuel et professionnel, mais sans vouloir étendre la ville (on l'aurait pu en dehors des portes, par exemple sur les hauteurs de Champel, lieu encore agreste) et en ne se livrant qu'aux investissements les plus indispensables. S'élevant déjà en hauteur, les maisons vont ajouter, aux deux étages de jadis, deux étages supplémentaires, bâtis le plus souvent à la hâte, dans un style si différent des deux premiers que ces immeubles donneront l'impression d'être nés de l'empilement de l'un sur l'autre.

A l'intérieur, les changements sont pires car, si l'on accepte l'impulsion économique qu'amèneront avec eux les réfugiés, il ne faut pas que ce soit au détriment de l'humilité et des finances. Jadis spacieuses, les chambres à coucher s'encombrent d'une multitude de lits et telle maison en comptera jusqu'à 45 ! Il faudra même, paradoxe de la Genève calviniste, mettre dans un même lit des personnes de sexe opposé. Il est vrai que par chasteté on fera alors allonger les hommes dans un sens et les femmes dans l'autre. Au fait, ce souci de pudeur constitue-t-il encore une constante de la vie genevoise ?

Ce repli sur soi-même, Genève continue de le connaître longtemps encore. Ainsi, au 17^e siècle et au 18^e siècle, malgré une concentration extraordinaire de richesse et d'intelligence, elle est toujours enfermée dans l'enceinte du 14^e siècle.

A vrai dire, on manque fâcheusement de renseignements sur le logement à cette époque. Marie Bonnard, dans son travail de diplôme présenté en 1970 à l'Ecole d'architecture, relève à juste titre cette absence d'information, en montrant toutefois le rôle important joué par la "société d'utilité publique" et diverses associations philanthropiques pour améliorer les logements et transformer de vieilles maisons en demeures salubres. De plus, la "Chambre de la Netteté", créée par le Code genevois de 1791, a pour tâche, en particulier, — mais semble-t-il de façon peu systématique — de veiller à l'application de certaines dispositions de salubrité, telles que construction d'escaliers en pierre pour les maisons neuves, latrines à chaque étage ("pour autant que le local le permette" précise le texte), tuyaux pour la descente des eaux des toits jusqu'au bas des maisons et lavoirs coulants, "dont les eaux descendent par des tuyaux jusqu'au dessous du pavé".

Ce règlement est intéressant car il montre l'apparition, à cette époque, des premières préoccupations de l'Etat de veiller à une certaine qualité de l'habitat, préoccupations dictées non plus uniquement par des impératifs de sécurité.

En fait, la ville ne se développera de façon marquée qu'à partir de l'entrée du canton dans la Confédération. De 1815 à 1850, elle gagne autant d'habitants que pendant tout le 18^e siècle. Selon l'étude bien connue de Camille Martin, urbaniste, elle demeure cependant une ville fermée, dont les hautes maisons, étroitement serrées les unes contre les autres, s'élèvent le long de rues peu spacieuses.

Dès le début de la révolution industrielle, alors que se créent hors de la zone d'enceinte des faubourgs industriels, populaires et désordonnés, à Carouge, aux Eaux-Vives, à Plainpalais et aux Pâquis, le problème du logement se manifeste par une pénurie grave et par une détérioration qualitative. On constate un surpeuplement évident des quartiers populaires, une insuffisance d'air et de lumière, l'humidité des locaux, la poussière, bref, tout ce qui fait maintenant le charme de la belle époque aux yeux des amoureux du passé.

Ces conditions déplorables demeureront longtemps, les nouveaux quartiers souffrant de surpeuplement et les vieux quartiers végétant dans un état lamentable. Une enquête ouverte en 1884, en raison d'une violente épidémie de fièvre typhoïde, à la suite d'un dragage du port (dans lequel se déversaient les

égouts de la ville mais où l'on puisait aussi l'eau potable), donne une liste impressionnante des insuffisances des logements situés dans les quartiers populaires. Ces anomalies proviennent en particulier de ce que l'on a trop surélevé les maisons, que l'on a augmenté le nombre de pièces pour une même surface, que les escaliers continuent d'être en bois, qu'aucune ventilation n'est prévue dans un domaine bâti très dense et que, surtout, les pièces sont surpeuplées.

Ce sont les sociétés philanthropiques, nous l'avons vu, qui se préoccupent les premières de l'amélioration du logement, essentiellement d'abord à un point de vue de salubrité. Il faut attendre 1865 pour voir se former la première société de construction, soit "l'association coopérative immobilière" dont le but est de fournir de petites maisons mi-familiales avec jardin. Vient ensuite, en 1892, la "Société genevoise des logements hygiéniques" qui veut "créer aussi économiquement que possible des habitations groupées ou isolées" puis, en 1894, la "Société genevoise des habitations économiques Le Foyer".

Sans énumérer de façon exhaustive tous les efforts accomplis en cette période en faveur du logement, indiquons cependant encore la création de deux organismes dont les objectifs permettent de penser que naît alors véritablement — bien que confusément encore et sans effets spectaculaires — le sentiment qu'aux besoins criants d'une partie de la population doit répondre une politique générale du logement. L'activité de ces deux sociétés a préfiguré, sans aucun doute, l'action combinée de l'Etat et des milieux privés, témoignant ainsi que l'esprit de coopération est aussi une constante de l'histoire économique et sociale de notre canton.

C'est d'abord la "Société pour l'amélioration du logement", fondée en 1892-1893, comptant plus de 500 membres, qui veut agir au point de vue de la salubrité et du bon marché de la façon suivante :

1. provoquer des mesures législatives et en surveiller l'application,
2. élaborer des plans et devis-types, pour la construction de logements à bon marché,
3. étudier la transformation d'immeubles défectueux,
4. provoquer la constitution de sociétés de construction,
5. organiser une propagande active, appeler l'opinion publique à se mobiliser pour la réforme du logement.

Retenons de tout ceci l'élaboration de projets de loi, dont sortit d'ailleurs la loi sur les constructions de 1895 et passons ensuite à la constitution, en 1902, de la "Fondation des logements salubres et à bon marché". Celle-ci devait construire, avec l'aide de l'Etat et sur un terrain cédé par lui, des logements destinés aux ouvriers et employés. Une avance de fonds portant intérêt est consentie.

C'est, en fait, la première mesure connue de subventionnement à la construction de logements.

Retenons également qu'à l'essor amené par l'industrialisation et l'adhésion du canton à la Confédération, correspond une expansion urbaine rapide. Des quartiers entiers voient le jour, tandis que commence l'assainissement des îlots insalubres et que la banlieue grignote la campagne. Hélas, l'urbanisme d'alors est chaotique, les idées directrices peu claires et, dans le Livre du Centenaire, édité en 1914

à l'occasion de l'anniversaire du rattachement de Genève à la Suisse, le professeur Louis Wuarin, étudiant le développement économique du canton depuis 1814, ne peut cacher son amertume. Écoutons-le :

“Cette période de construction intense fait tache dans l'histoire de notre démocratie progressiste. Plan d'extension trop tardif (1900) et dès lors un pis aller... loi sur la voirie et la construction (1895) qui n'est guère que la codification de dispositions surannées et dont les effets sont néfastes : immeubles dont la hauteur est disproportionnée à la largeur de la rue et empêche que certains logements reçoivent jamais le soleil, anarchie constructive, spécialement autour de la ville où des masses énormes écrasent leur entourage plus modeste qu'elles privent de leur patrimoine, de ciel et de lumière, ce qui est une dépossession qu'interdisent les lois des pays avancés, horribles mitoyens qui auraient pu être remplacés par des façades si nos enlaidisseurs systématiques avaient consenti à se reculer de deux mètres. Absence d'une loi d'expropriation digne de ce nom, ce qui est cause que les pouvoirs publics sont jugulés et paralysés dans leurs efforts. Absence d'un code d'hygiène des habitations... en mesure de combattre ces affreux taudis, logements infects qui existent encore, pour la plupart augmentés de ceux que nombre de constructions récentes tiennent en réserve. Obstacles apportés à l'amélioration des logements ouvriers, les mesures attendues étant toujours renvoyées aux calendes grecques. Puisse cette année du Centenaire — conclut le Professeur Wuarin qui devient véhément — nous sortir enfin du chaos. Mais que le législateur prenne garde de laisser introduire dans son oeuvre la clause néfaste, très habituelle chez nous, en vertu de laquelle les pouvoirs publics, gardiens de la loi, pourront toujours y déroger ! ”.

Dérogação ou pas, la guerre de 1914 vient contrecarrer fortement la construction de logements, bien que cet arrêt d'activité n'ait pas de conséquence immédiate en raison de la forte diminution démographique entraînée par le départ de nombreux étrangers. Cependant, la réserve d'appartements vacants disparaît bientôt complètement et il faut attendre 1920, il y a donc un peu plus de 50 ans, pour que la pénurie commence de se résorber, l'industrie du bâtiment reprenant alors vigoureusement son activité, les prix des matériaux se stabilisant de même que ceux de la main-d'oeuvre. A vrai dire, on ne peut affirmer que des échafaudages sont partout hérissés et cette forte activité est encore, à nos yeux, bien timide. Genève compte 175.000 habitants, dont 135.000 en ville et dans l'agglomération. Or, en 1920, en ville, on a construit 1 logement, en 1921, 94, en 1922, 19. C'est dire que la pénurie d'appartements mettra longtemps à disparaître.

Après la Confédération, qui dès 1918 aide l'industrie du bâtiment par des subventions ou des prêts, c'est au tour des cantons et des communes à débattre la question de l'encouragement à la construction de logements économiques. En 1929, Genève promulguait sa première loi de subventionnement de logements.

En même temps, ou à peu près, l'Etat crée ses propres organismes de construction capables de réaliser ce qu'il projette de favoriser par des subventions. C'est, par exemple, la “Fondation pour logements économiques” fondée en 1924. Dès lors, le problème du logement ne va cesser d'occuper les esprits et peu à peu, le législateur met sur pied l'arsenal imposant que nous connaissons actuellement, poursuivant son effort dans les deux domaines de la quantité et de la qualité. Peu à peu également, les

données essentielles du problème que nous avons à résoudre maintenant se précisent, s'affinent, se confirment au gré des événements de ces dernières décennies, comme si, en fait, on assistait dès à présent au dénouement d'une pièce dont les arguments principaux se sont mis en place au cours de circonstances diverses, souvent difficiles, parfois dramatiques. Comme si, en fait, on devait dès à présent voir se terminer une lente et inéluctable évolution conduisant à une appréciation nouvelle des faits, à un système neuf, tenant compte de ce que l'environnement sociologique et le contexte économique sont neufs aussi.

Avant d'esquisser ce que pourrait être ce système, il faut encore — vous m'excuserez de ces notes historiques — rappeler que l'on a vécu dans notre canton, depuis 1945, sous le signe de la crise du logement, due à plusieurs facteurs. Parmi eux, il faut citer évidemment l'extraordinaire croissance économique et démographique dont a bénéficié notre canton, faisant fortement pression sur la demande, mais survenant après le coup d'arrêt dû à la guerre. Il y avait, fin 1945, 66.000 logements, à peu près, pour une population résidente de 187.000 habitants, ce qui faisait 2,8 habitants par logement.

Il faut attendre 1950 pour que les logements construits dans l'année dépassent le millier mais ensuite, l'essor est donné et l'activité de l'industrie du bâtiment devient fébrile. En 1956, déjà, on dépasse 3.000 logements construits dans l'année, mais, avec 81.000 logements existants, on est encore à 2.79 habitants par logement, l'accroissement de la population faisant de véritables bonds de l'ordre de 6.000 personnes par année.

En 1963, on croit la victoire proche : plus de 6.000 logements sont mis sur le marché, l'an précédent, le cap des 100.000 appartements existants a été franchi, et la proportion habitant/logement est enfin descendue de façon sensible à 2,5. Malheureusement, surviennent alors les premiers arrêtés fédéraux sur la surchauffe, en 1964, qui donnent un coup de frein sensible et, 2 ans après, durée gestatoire habituelle pour un immeuble, le nombre de logements construits chaque année redescend de fâcheuse façon. Mais la solidité du franc est sauvegardée, croit-on à ce moment, c'est bien l'essentiel et qu'importe si la pression de la demande continue de s'exercer, donc continue à agir sur les prix, puisque l'on peut sourire à l'illusion que l'inflation est jugulée.

Or, cette demande, elle continue de faire entendre sa voix et si la sincérité de ses accents ne saurait être mise en doute, les échos en sont à effets variables, si vous me permettez cette image. Au 31 mars 1965, lorsque le Service cantonal du logement se réorganise, il y a 4.801 demandes, dites urgentes, inscrites. Au 31 décembre, on en compte 5.659, mais en 1967, après une sévère épuration du fichier, 2.820. La pénurie se résorbe-t-elle ? Hélas, non, car, même si après le coup de frein des arrêtés conjoncturels la construction a repris gaillardement et le Plan-Action-Logement du Conseil d'Etat déployé ses effets, le nombre de demandes ne s'atténue pas. On en enregistre 3.033 au 31.12.71, 3.491 au 31.12.72, 3.388 au 31.12.73 et, au 31.3.74, encore 3.569.

Que se passe-t-il ? Il se passe que l'on assiste au deuxième phénomène marquant le problème du logement, celui d'une transformation sociologique sans précédent, touchant notamment par la modification du mode de vie à la base même de notre société, la famille. Dorénavant, l'équation : progression démographique = progression de la demande n'est plus vraie à elle seule.

Comme il n'est jamais bon de se sentir isolé dans l'adversité, consolons-nous en sachant que ce bouleversement n'épargne aucun pays. La Commission économique pour l'Europe des Nations Unies recommande, en 1970, aux pays membres de faire intervenir dans le calcul des besoins futurs de logements, les éléments suivants : a) besoins de remplacement, en raison de démolition ou de restructuration urbaine, b) besoins résultant des migrations, c) besoins dus à la formation de nouveaux ménages, d) besoins exigés par la création d'une réserve de logements vacants.

En ce qui concerne la détermination du nombre des nouveaux ménages, cette Commission économique rend attentif à la nécessité absolue de prévoir avec réalisme l'évolution du taux de nuptialité et de mortalité. En outre, ajoute-t-elle, les estimations de la pénurie et des besoins futurs ne peuvent garder un caractère purement quantitatif mais être faites également du point de vue qualitatif, le facteur le plus important, à cet égard, étant la répartition des logements par dimension.

A cet effet, la Commission économique pour l'Europe souligne la nécessité qu'il y a de prendre en considération les besoins qu'elle appelle "normatifs", c'est-à-dire ceux qui expriment les besoins réels des ménages en fonction du niveau de vie actuel, des modes de vie, des conditions économiques, des changements sociaux. Elle termine son étude par cette conclusion que j'aimerais citer en entier, car elle nous indique l'ampleur de notre tâche et nous invite à accepter la permanence du problème du logement, non pas avec résignation, mais avec audace et imagination : "A peu près aucun pays n'est parvenu, ces dernières années, à atteindre un niveau de construction assez élevé pour satisfaire les besoins normatifs estimés pour l'avenir. A peu près aucun pays n'a encore atteint en matière de logement un niveau qu'on puisse considérer comme suffisant ou satisfaisant. Les problèmes actuels du logement ne sauraient être résolus facilement en 10 ou 20 ans et, dès qu'on aura pourvu aux besoins des logements tels qu'ils sont estimés actuellement, il en surgira d'autres de caractère nouveau. Chaque pays doit dès maintenant se préoccuper surtout d'améliorer le plus possible la qualité des logements de tous les groupes de la population".

Cette augmentation des besoins, notre canton l'a donc connue ces dernières années. Elle explique, entre autres, le fait que, malgré l'effort immense accompli, chez nous aussi le problème du logement s'installe dans sa pérennité et que doivent naître les solutions de long terme.

Immense effort ? Plus personne de bonne foi n'en peut douter, et une seule indication suffit à le démontrer. A ce jour, pour une population de l'ordre de 334.000 habitants, on compte près de 154.000 logements, ce qui donne le taux — remarquable — de 2,1 habitants par appartement. Faut-il souligner encore que 46.000 logements ont été mis sur le marché ces dix dernières années et que la moitié du parc total actuel de logements a été construit en 20 ans ? L'an dernier, 6.384 logements ont été achevés, soit un résultat assez semblable à celui enregistré en 1965 (6.390), "année record", mais aussi année qui avait vu une augmentation démographique de près de 5.000 personnes alors que, en 1973, Genève n'a compté à peine que 2.000 personnes de plus. De plus, la proportion des logements édifiés par les pouvoirs publics ou avec leur aide (HBM, HLM, HCM) augmente régulièrement. En 1973, les lois à caractère social ont permis de construire le 60% de tous les logements mis sur le marché; elles ont concerné le 63% des logements mis en chantier (1972 : 55%) et le 72% des autorisations de construire accordées (1972 : 50,5%).

Augmentation des besoins ? Sachons simplement que dans notre canton, le nombre de ménages a passé de 90.000 en 1960 à 130.000 en 1970. Durant cette même période, le nombre de personnes par ménage a passé de 2,9 à 2,6. Quant aux ménages d'une personne, ils étaient de 18.000 en 1960 et 35.000 en 1970, croissant ainsi près du double ! De plus, les jeunes quittent plus vite leur famille et se mettent en quête d'un logis, qu'ils occupent parfois à deux ou trois afin de partager le loyer et les frais. Les personnes âgées, de leur côté, tiennent à leur indépendance et, en cas de veuvage par exemple, conservent leur appartement ou en cherchent un plus petit ou conforme à leur nouveau mode de vie. Il en est de même pour les divorcés qui souvent, dans le passé, lorsqu'il s'agissait de personnes jeunes, regagnaient leur famille et qui, maintenant, désirent rester seuls. Bref, sans conteste, une multitude de facteurs sociologiques, plus ou moins marqués, plus ou moins constants, plus ou moins déterminants, modifient maintenant le problème du logement en en augmentant la complexité.

Ainsi, à l'heure actuelle, la situation est caractérisée par des faits apparemment contradictoires et dont l'incidence réelle sur l'offre et la demande ne s'explique que par une analyse approfondie de leurs causes.

Contradictoire, le fait que malgré une offre surabondante et une stabilisation démographique certaine, la demande garde une telle ampleur et qu'il soit à peu près certain qu'elle ne fléchira guère dans un proche avenir. Cela s'explique pourtant par ces modifications de l'ordre social, que j'ai déjà évoquées et, en particulier, par la métamorphose de la famille provoquant l'apparition, en forte proportion, d'autres catégories que les ménages classiques.

Contradictoire, le fait que malgré une demande aussi forte, on dénombre actuellement plusieurs centaines d'appartements vacants. Cela s'explique pourtant par le montant élevé de trop de loyers, conséquence du prix, trop élevé aussi, de la construction et, en particulier, par le "taux d'effort" (comme disent les sociologues) que peuvent ou ne peuvent pas consentir les ménages.

Contradictoire, le fait que malgré ce fardeau des loyers, il y ait tant de candidats pour solliciter un appartement plus grand, donc plus cher et tant d'autres pour quitter leur famille, ce qui leur fera trouver là une charge qui leur était épargnée ici. Cela s'explique pourtant parce que notre civilisation, en développant l'anonymat a développé aussi le personnalisme et parce que — ainsi que le relève Bernard Oudin dans son livre "Plaidoyer pour la ville" — "l'être humain, animal contrariant, déteste cordialement ses semblables sans pouvoir se passer d'eux et souhaite tout à la fois vivre en commun et préserver son individualité".

Contradictoire, enfin, le fait que malgré l'ascension des prix, les exigences du confort ne fassent que s'affirmer. Cela s'explique pourtant par la pression formidable de notre société publicitaire et parce que dans ce domaine, comme dans celui de l'énergie et de la pollution, chacun de nous est d'accord de prêcher le retour nécessaire à une austérité de bon aloi, à condition que "Messieurs les Anglais aient tiré les premiers !". La solution appartient dès lors au prêtre, non plus à l'économiste.

Contradictoire, enfin, la poursuite de la construction aux prix et aux normes actuels alors que l'on sait être en train de fabriquer un produit qui trouvera difficilement preneur en raison de son coût. Cela s'explique pourtant par la longue durée exigée par cette fabrication, dont la rigidité ne permet pas de tenir compte de circonstances changeantes. Mieux cerner la demande, mieux prévoir ses besoins à court, moyen et long terme, c'est une des raisons d'être de la Recherche fondamentale sur le Logement dont une première phase se termine ces jours et qui nous apprendra beaucoup.

Vous le voyez, résoudre toutes ces contradictions ne sera pas chose aisée et bien imprudent, ou bien ignorant, serait celui qui pourrait affirmer qu'il n'y a, dès à présent, plus de problème du logement. C'est maintenant qu'il se pose et c'est maintenant qu'on va pouvoir lui donner sa vraie dimension.

CANDILIS, le grand architecte français, raconte que lorsqu'il eut gagné le concours grâce auquel il fut appelé à construire la Cité nouvelle de Le Mirail près de Toulouse, ses associés lui adressèrent le télégramme suivant : "Bravo ! les ennuis commencent". Je trouve cette phrase admirable car elle montre bien que l'urbaniste, l'architecte, le promoteur, le responsable, quel qu'il soit, n'a jamais terminé son oeuvre et que les ennuis qui ne peuvent pas ne pas naître, ce sera exaltant de les effacer.

Mais pour cela, il faut les connaître, les deviner, les devancer. La prospective est un art difficile, trop souvent la simple projection dans l'avenir de nos audaces ou de nos craintes actuelles. A ce jeu on se trompe souvent, on voit les vagues de l'océan alors qu'il aurait fallu en mesurer la profondeur. Les événements viennent qui ne sont pas ceux que nous pressentions. Rappelez-vous ce mot de Prévert : "Il faudrait trouver l'historien, le sociologue, qui aurait prévu, en 1750, ce qui se passerait en 1790..."

Bien sûr, on peut se tromper et c'est pourquoi, avant d'affronter la nouveauté du problème du logement, il en faut connaître les caractéristiques constantes. Je les ai rappelées : pour notre canton, surpeuplement traditionnel, crainte instinctive devant l'expansion économique entraînant l'extension urbaine, difficulté d'établir des plans à long terme, en raison d'impondérables ou d'événements imprévisibles (réfugiés, afflux et reflux d'étrangers, rôle de Genève en tant que métropole régionale et donc soumise aux aléas politiques internationaux, brutalité de mesures fédérales, etc.), collaboration effective entre milieux privés et pouvoirs publics, soucis de sécurité ayant la priorité sur les considérations esthétiques, la liste n'est pas exhaustive.

En fait, ce qui est important, en essayant de dire ce qu'est la permanence du problème du logement, ce n'est pas d'énumérer les phénomènes à répétition, la succession de données semblables, c'est plutôt de faire ressortir ce qui n'est pas contraire à la vocation de Genève, ce qui favorise le bonheur de ses habitants et ne compromet pas leur avenir.

La tâche ne paraît pas compliquée. Elle l'est cependant terriblement. Pourquoi ? Parce que nous sommes à un tournant de l'humanité, parce que, inclure dans l'avenir d'un pays le BNB plutôt que le PNB (le Bonheur national brut, plutôt que le produit national brut) exige des investissements considérables et une imagination jamais en repos, parce que les exigences de la qualité de vie ne sont pas gratuites. Alfred

Sauvy a dit quelque part que ceux qui proclament que l'homme heureux n'a pas de chemise sont toujours des hommes qui ne risquent pas d'en manquer ! Ce n'est pas simple d'organiser la vie simple !

Or, notre canton, pour résoudre son problème du logement, se trouve placé devant les mêmes conditions que celles qui obligent l'humanité à un examen de conscience décisif afin de savoir si elle va accepter n'importe quelle croissance. On a souvent dit que ces conditions sont en tous cas au nombre de trois, c'est-à-dire l'ordre de grandeur des éléments à prendre en considération (population, par exemple), la saturation et l'interdépendance croissante qui régit notre société.

Reprenons ces trois facteurs et voyons ce qu'il en est pour Genève. Ordre de grandeur : l'évocation d'un canton de 800.000 habitants a fait assez frémir pour ne pas insister sur ce point; il est amusant de constater comme chacun se rassure en apprenant que l'immigration s'est stabilisée et que les prévisions de la Commission d'urbanisme, en 1965, étaient trop généreuses. Ce sentiment de confort moral est si répandu qu'il serait malvenu de laisser entendre que ces prédictions n'étaient pas si fausses qu'on le croit et que l'apport des frontaliers a remplacé un essor naturel que des mesures administratives avaient brisé. Saturation : l'exiguïté du territoire va être de plus en plus perceptible. Il faudra choisir, car l'écologie a des raisons que l'économie ne connaît pas. Pourra-t-on loger tout le monde sur un terrain restreint, dans des conditions maximales d'espace et de confort avec une densité minimale ?

Interdépendance croissante : il n'y a pas de problème distinct du logement, puis des transports, puis des équipements primaires et secondaires, puis des loisirs, puis des équipements socio-culturels, etc. etc. Il y a un problème global, dont l'analyse détaillée de chacun des éléments doit permettre de faire avancer la solution d'ensemble.

Avancer, oui, mais dans quelle direction et avec qui ? Je crois — c'est une opinion exprimée à titre personnel — que la dimension donnée à cette nouvelle conception de l'habitat, pris non plus comme boîte à loger mais comme moyen d'exprimer un mode de vie, demande une concertation plus générale encore que par le passé et une prise de responsabilité sérieuse et sans équivoque dans tous les secteurs concernés.

Cela ne veut pas dire — il faut le préciser — que l'Etat peut relâcher son effort. Peut-être devra-t-il le diversifier, le préciser, l'adapter à des conditions évolutives à l'excès.

Mais il serait faux de penser qu'il pourra *tout* faire. Il serait peu réaliste de croire à la perpétuité de subventions-magiques, dont on attendrait qu'elles établissent à elles seules l'équilibre entre offre et demande, compensent les prix des terrains ou rectifient ceux de la construction.

Ce serait illusoire parce qu'il n'y a pas de miracle en économie, encore moins en économie publique. Le locataire est aussi le contribuable et si le premier demande beaucoup à l'Etat, comment le second ne réclamerait-il pas une politique interventionniste limitée ?

D'autre part, il serait naïf et fallacieux de penser qu'un arsenal de lois et de règlements peut transformer tout immeuble en quelque palais radieux échappé d'une publicité touristique imbécile. Si l'on admet que le logement est un élément essentiel de bien-être social, et que celui-ci est une des conditions de bonheur, il n'est pas *le* bonheur. Il faut se rappeler, à ce propos, avec un de ceux qui ont le mieux réfléchi aux

questions posées par la croissance, Robert Lattès, (dans son livre "la question du bonheur") que : "le bonheur est une aventure individuelle : l'Etat et la société ne peuvent que créer les conditions et contribuer au cadre de vie qui supprime les entraves au bonheur. Mais supprimer ces entraves n'est pas pour autant garantie de bonheur...".

Alors, comment définir le rôle de chacun, comment dépendre l'activité des pouvoirs publics et celle des milieux privés, où tracer la frontière des complémentarités nécessaires ?

Il faut, me semble-t-il, d'abord savoir exactement ce que l'on entend par politique générale du logement. Le Conseil fédéral en a donné, je vous le rappelle, déjà en 1971, une excellente définition dans son message à l'Assemblée fédérale au sujet de l'insertion dans la Constitution fédérale d'un nouvel article sur l'encouragement à la construction de logements. Il disait, en effet, ceci : "Pour l'homme, le logement est un besoin élémentaire, impérieux, auquel nul ne peut se soustraire. Les dépenses qu'il entraîne sont lourdes, surtout dans le budget des couches de la population les moins favorisées. Assurer la production de logements ne suffit plus car il faut tenir compte de plus en plus des besoins qualitatifs en matière d'habitat. Chaque logement fait partie d'une implantation plus étendue, dont l'ordonnance influe considérablement sur la vie et sur l'habitat. Aujourd'hui où la plus grande partie de notre population habite déjà dans les villes, la construction de logements, l'aménagement des villes et celui du territoire doivent être considérés comme un tout."

... "On ne saurait reconnaître l'importance croissante du problème du logement sur les plans politique, économique et social, sans faire appel à une conception générale touchant l'encouragement de la construction de logements".

Il me paraît donc indispensable de s'entendre sur celle-ci — c'est le but de notre Recherche fondamentale — puis de là, assigner exactement la place de chacun, en désignant sa fonction pour elle-même et par rapport aux autres. Il n'est plus possible que chacun produise des logements en quantité, en se disant que finalement de l'addition de toutes ces unités finira bien par naître une conception d'ensemble de l'habitat. Il faut savoir, vouloir, mais aussi pouvoir, c'est-à-dire connaître la situation et les besoins, animer et promouvoir, mais aussi tenir compte des possibilités, à court et à long terme, des finances publiques et des budgets privés.

Ceci explique le pourquoi de la nécessité d'intervention des pouvoirs publics qui devront, plus encore que par le passé, analyser de façon permanente les données du problème et les interpréter, promouvoir des opérations dans des circonstances particulières ou en faveur de catégories sociales distinctes, répartir les réalisations dans un cadre harmonieux tant sur le plan de l'aménagement que celui de la qualité de la vie, renforcer et adapter les dispositions légales, fixer les priorités. Bref, s'occuper du logement sous ses traits les plus divers en vérifiant qu'il ne dépare pas la conception globale mise au point, c'est-à-dire que du début à la fin de la filière, soit de la mise à disposition des terrains jusqu'au versement des loyers mensuels, l'Etat pourra être appelé à aider, promouvoir, contrôler, voire sanctionner.

Mais il est évident que conception globale veut dire conception d'ensemble, c'est-à-dire élaborée avec tous. A la responsabilité de l'Etat doit répondre celle des milieux privés, aussi bien promoteurs que locataires, producteurs qu'utilisateurs.

Si le logement est un besoin élémentaire, il est alors élémentaire que chacun soit concerné et utilise, à cette fin, une des meilleures raisons d'être de notre démocratie, le dialogue.

Si le logement est une des tâches d'importance nationale de la Suisse moderne, il est alors important que la notion de responsabilité, envers autrui, envers la communauté, envers le pays, marque les pensées, les projets, les faits et les gestes de tous ceux qui, à un moment ou à un autre, d'une manière ou d'une autre, interviennent dans la création d'un logement.

Responsables, les propriétaires de parcelles, responsables les promoteurs, responsables les architectes, les entrepreneurs, les ouvriers, responsable l'administration, tous responsables et solidaires pour que le temps, les prix, les délais, la qualité, les dimensions, l'environnement, soient maîtrisés, tous responsables et solidaires pour que de l'épure naisse un logis où un jour un homme vivra.

Responsables et solidaires ! Peut-être même encore un peu plus que cela. L'enjeu est si important, la tâche si grande, les exigences si impératives, qu'on se prend à espérer que chacun d'entre nous sentira à exercer cette activité qu'il y a pour lui — pourquoi pas — un peu l'appel d'une vocation. Cette vocation dont Stendhal disait que c'est le bonheur d'avoir pour métier sa passion.

RÉSULTATS DE LA VOTATION CANTONALE

DU 19 MAI 1974

sur

1. Initiative populaire concernant la suppression de la chasse sur le territoire du canton de Genève.
2. Projet de loi du 21 septembre 1973 sur la faune (contre-projet à l'initiative populaire concernant la suppression de la chasse sur le territoire du canton de Genève).

RÉSULTATS DE LA VOTATION CANTONALE DU 19 MAI 1974

sur l'initiative populaire concernant la suppression de la chasse sur le territoire du canton de Genève
et sur le projet de loi du 21 septembre 1973 sur la faune (contre-projet)

	POPULATION RÉSIDENTE AU 30. 4. 1974			ÉLECTEURS INSCRITS			VOTANTS	TAUX DE PARTICI- PATION
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total		%
	Nombre							%
	1	2	3	4	5	6	7	8
1. Votes anticipés	.	.	.	.	.	.	2 892	.
Cité – Rive				1 865	2 817	4 682	853	18,2
Pâquis				2 395	3 320	5 715	795	13,9
Saint-Gervais				1 216	1 663	2 879	398	13,8
Prairie – Délices				2 155	2 998	5 153	873	16,9
Eaux-Vives – Lac				2 798	4 090	6 888	1 133	16,4
Eaux-Vives – Frontenex				2 346	3 448	5 794	1 022	17,6
Champel – Florissant – Malagnou				3 694	5 502	9 196	1 816	19,7
Cluse – Roseraie				2 306	3 393	5 699	937	16,4
Acacias				3 044	4 439	7 483	1 116	14,9
Mail – Jonction				3 217	4 383	7 600	1 002	13,2
Servette – Grand-Pré				5 338	7 231	12 569	2 104	16,7
Prieuré – Sécheron				1 020	1 473	2 493	493	19,8
Saint-Jean				3 259	4 270	7 529	1 588	21,1
Les Crêts				1 469	1 959	3 428	805	23,5
Croquettes – Vidollet				1 522	2 007	3 529	754	21,4
2. Total Genève	76 704	89 009	165 713	37 644	52 993	90 637	15 689	17,3
2.1. Total Genève (y com- pris votes anticipés)	.	.	.	.	.	.	18 581	20,5
Anières	610	498	1 108	258	288	546	210	38,5
Bellevue	357	307	664	186	184	370	118	31,9
Bernex	2 562	2 712	5 274	1 126	1 287	2 413	608	25,2
Carouge	6 981	7 179	14 160	3 201	4 055	7 256	1 564	21,6
Chêne-Bougeries 1				1 581	2 199	3 780	837	22,1
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	4 034	4 778	8 812	317	377	694	289	41,6
Chêne-Bourg	2 570	2 681	5 251	1 232	1 578	2 810	600	21,4
Choulex	278	305	583	168	183	351	131	37,3
Collonge-Bellerive 1				481	575	1 056	335	31,7
Collonge-Bellerive 2 (Vésenaz)	1 866	1 907	3 773					
Cognoy	1 023	1 187	2 210	401	468	869	253	29,1
Confignon	813	826	1 639	528	619	1 147	331	28,9
Corsier	594	511	1 105	382	444	826	261	31,6
Genthod	429	509	938	231	259	490	152	31,0
Hermance	246	301	547	221	289	510	204	40,0
Lancy 1 (Grand)				130	177	307	136	44,3
Lancy 2 (Petit)	11 760	11 927	23 687	2 715	3 297	6 012	1 012	16,8
Meinier	655	650	1 305	2 678	3 095	5 773	1 213	21,0
				344	391	735	215	29,3

RÉSULTATS DE LA VOTATION CANTONALE DU 19 MAI 1974

sur l'initiative populaire concernant la suppression de la chasse sur le territoire du canton de Genève
et sur le projet de loi du 21 septembre 1973 sur la faune (contre-projet)
(suite)

	POPULATION RÉSIDENTE AU 30. 4. 1974			ÉLECTEURS INSCRITS			VOTANTS	TAUX DE PARTICI- PATION
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total		
	Nombre							%
	1	2	3	4	5	6	7	8
Meyrin 1				2 675	3 247	5 922	1 149	19,4
Meyrin 2 (Cointrin)	8 864	8 645	17 509	327	346	673	161	23,9
Onex	7 609	8 076	15 685	3 446	4 273	7 719	1 427	18,5
Plan-les-Ouates	1 548	1 537	3 085	856	956	1 812	468	25,8
Pregny - Chambésy	957	969	1 926	434	502	936	281	30,0
Puplinge	319	304	623	154	177	331	106	32,0
Saconnex-le-Grand	3 243	3 518	6 761	1 259	1 553	2 812	686	24,4
Thônex 1 (Moillesulaz)				1 284	1 657	2 941	619	21,0
Thônex 2	3 827	4 197	8 024	393	467	860	199	23,1
Troinex	538	563	1 101	307	324	631	207	32,8
Vandoeuvres	672	769	1 441	348	443	791	242	30,6
Vernier 1				1 065	1 212	2 277	505	22,2
Vernier 2 (Châtelaine)	11 958	11 991	23 949	1 927	2 432	4 359	798	18,3
Vernier 3 (Aÿre)				1 716	2 171	3 887	700	18,0
Versoix	3 093	3 406	6 499	1 266	1 531	2 797	644	23,0
Veyrier 1				669	798	1 467	346	23,6
Veyrier 2 (Pinchat)	2 432	2 579	5 011	542	593	1 135	334	29,4
3. Total des communes de l'agglomération ⁽¹⁾	79 838	82 832	162 670	34 848	42 447	77 295	17 341	22,4
Aire-la-Ville	152	125	277	87	74	161	82	50,9
Avully	904	890	1 794	466	493	959	280	29,2
Avusy	278	245	523	147	148	295	123	41,7
Bardonnex	578	523	1 101	283	325	608	148	24,3
Cartigny	268	224	492	129	144	273	111	40,7
Céligny	228	224	452	129	129	258	112	43,4
Chancy	223	214	437	134	144	278	101	36,3
Collex-Bossy	262	263	525	145	146	291	107	36,8
Dardagny 1				110	143	253	115	45,5
Dardagny 2 (La Plaine)	376	375	751	79	82	161	50	31,1
Gy	82	86	168	60	57	117	54	46,2
Jussy	404	366	770	228	228	456	221	48,5
Laconnex	125	126	251	71	89	160	83	51,9
Perly-Certoux	792	761	1 553	337	355	692	168	24,3
Presinge	200	232	432	117	144	261	119	45,6
Russin	192	194	386	127	119	246	106	43,1
Satigny	1 056	853	1 909	452	468	920	305	33,2
Soral	166	186	352	90	107	197	89	45,2
4. Total communes rurales	6 286	5 887	12 173	3 191	3 395	6 586	2 374	36,0
5. TOTAL CANTON	162 828	177 728	340 556	75 683	98 835	174 518	38 296	21,9

(1) Sans la ville de Genève.

RÉSULTATS DE LA VOTATION CANTONALE DU 19 MAI 1974
sur l'initiative populaire concernant la suppression de la chasse sur le territoire du canton de Genève
et sur le projet de loi du 21 septembre 1973 sur la faune (contre-projet)

(suite)

Unité: Nombre

	BULLETINS RETROUVÉS								TOTAL (Votants)
	INITIATIVE				CONTRE -PROJET				
	OUI	NON	Valables (1)	Nuls (2)	OUI	NON	Valables (1)	Nuls (2)	
	1	2	3	4	5	6	7	8	
1. Votes anticipés	1 924	883	2 807	85	1 025	1 738	2 763	129	2 892
Cité – Rive	617	207	824	29	245	575	820	33	853
Pâquis	549	169	718	77	237	543	780	15	795
Saint-Gervais	295	89	384	14	103	272	375	23	398
Prairie – Délices	631	188	819	54	236	592	828	45	873
Eaux-Vives – Lac	852	235	1 087	46	285	780	1 065	68	1 133
Eaux-Vives – Frontenex	724	255	979	43	302	670	972	50	1 022
Champel – Florissant – Malagnou	1 323	439	1 762	54	510	1 233	1 743	73	1 816
Cluse – Roseraie	661	201	862	75	290	599	889	48	937
Acacias	765	282	1 047	69	339	739	1 078	38	1 116
Mail – Jonction	718	216	934	68	294	658	952	50	1 002
Servette – Grand-Pré	1 553	411	1 964	140	577	1 426	2 003	101	2 104
Prieuré – Sécheron	370	91	461	32	131	337	468	25	493
Saint-Jean	1 149	336	1 485	103	433	1 085	1 518	70	1 588
Les Crêts	599	156	755	50	219	548	767	38	805
Crochettes – Vidollet	575	133	708	46	192	526	718	36	754
2. Total Genève	11 381	3 408	14 789	900	4 393	10 583	14 976	713	15 689
2.1. Total Genève (y compris votes anticipés)	13 305	4 291	17 596	985	5 418	12 321	17 739	842	18 581
Anières	121	75	196	14	85	115	200	10	210
Bellevue	64	50	114	4	51	63	114	4	118
Bernex	377	203	580	28	231	356	587	21	608
Carouge	972	487	1 459	105	600	901	1 501	63	1 564
Chêne-Bougeries 1	565	237	802	35	279	521	800	37	837
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	197	84	281	8	93	185	278	11	289
Chêne-Bourg	372	193	565	35	232	333	565	35	600
Choulex	79	43	122	9	54	71	125	6	131
Collonge-Bellerive 1	186	134	320	15	144	182	326	9	335
Collonge-Bellerive 2 (Vésénaz)	153	88	241	12	86	152	238	15	253
Cologny	205	118	323	8	127	188	315	16	331
Confignon	152	99	251	10	104	150	254	7	261
Corsier	96	53	149	3	51	94	145	7	152
Genthod	129	66	195	9	73	111	184	20	204
Hermance	81	49	130	6	48	81	129	7	136
Lancy 1 (Grand)	685	287	972	40	328	642	970	42	1 012
Lancy 2 (Petit)	860	300	1 160	53	353	801	1 154	59	1 213
Meinier	120	85	205	10	90	116	206	9	215

(1) Total OUI et NON.

(2) Sur le plan cantonal, les bulletins blancs sont considérés comme nuls.

RÉSULTATS DE LA VOTATION CANTONALE DU 19 MAI 1974
sur l'initiative populaire concernant la suppression de la chasse sur le territoire du canton de Genève
et sur le projet de loi du 21 septembre 1973 sur la faune (contre-projet)

(suite)

Unité: Nombre

	BULLETINS RETROUVÉS								TOTAL (Votants)
	INITIATIVE				CONTRE-PROJET				
	OUI	NON	Valables (1)	Nuls (2)	OUI	NON	Valables (1)	Nuls (2)	
	1	2	3	4	5	6	7	8	
Meyrin 1	782	309	1 091	58	362	729	1 091	58	1 149
Meyrin 2 (Cointrin)	100	49	149	12	55	97	152	9	161
Onex	974	391	1 365	62	481	883	1 364	63	1 427
Plan-les-Ouates	215	224	439	29	246	196	442	26	468
Pregny - Chambésy	179	91	270	11	94	165	259	22	281
Puplinge	71	30	101	5	35	66	101	5	106
Saconnex-le-Grand	436	225	661	25	261	404	665	21	686
Thônex 1 (Moillesulaz)	444	151	595	24	174	409	583	36	619
Thônex 2	114	71	185	14	82	108	190	9	199
Troinex	134	69	203	4	72	122	194	13	207
Vandoeuvres	173	66	239	3	71	154	225	17	242
Vernier 1	268	207	475	30	237	241	478	27	505
Vernier 2 (Châtelaine)	563	178	741	57	245	525	770	28	798
Vernier 3 (Afre)	508	151	659	41	208	465	673	27	700
Versoix	367	252	619	25	279	356	635	9	644
Veyrier 1	210	119	329	17	138	194	332	14	346
Veyrier 2 (Pinchat)	221	104	325	9	113	211	324	10	334
3. Total des communes de l'agglomération ⁽³⁾	11 173	5 338	16 511	830	6 182	10 387	16 569	772	17 341
Aire-la-Ville	34	45	79	3	49	32	81	1	82
Avully	181	91	272	8	102	166	268	12	280
Avusy	77	44	121	2	46	69	115	8	123
Bardonnex	59	87	146	2	79	66	145	3	148
Cartigny	39	65	104	7	73	31	104	7	111
Céligny	86	23	109	3	26	79	105	7	112
Chancy	73	24	97	4	27	67	94	7	101
Colllex-Bossy	44	62	106	1	58	48	106	1	107
Dardagny 1	50	60	110	5	68	42	110	5	115
Dardagny 2 (La Plaine)	26	17	43	7	25	21	46	4	50
Gy	16	31	47	7	36	16	52	2	54
Jussy	88	125	213	8	128	86	214	7	221
Laconnex	33	47	80	3	46	33	79	4	83
Perly-Certoux	98	62	160	8	67	99	166	2	168
Presinge	49	65	114	5	70	46	116	3	119
Russin	41	57	98	8	62	38	100	6	106
Satigny	142	153	295	10	162	132	294	11	305
Soral	28	55	83	6	58	26	84	5	89
4. Total des communes rurales	1 164	1 113	2 277	97	1 182	1 097	2 279	95	2 374
5. TOTAL CANTON	25 642	10 742	36 384	1 912	12 782	23 805	36 587	1 709	38 296

(1) Total OUI et NON.

(2) Sur le plan cantonal, les bulletins blancs sont considérés comme nuls.

(3) Sans la ville de Genève.

RÉSUMÉ STATISTIQUE

CANTON DE GENEVE

Météorologie

La température s'est élevée, en moyenne, durant le mois d'avril, à 8,8^o Celsius, chiffre supérieur de 0,1^o à la normale, cependant que l'on enregistrait 6 jours de pluie totalisant 32,3 mm d'eau tombée et 215,9 heures d'insolation. Notons que ces données ont été enregistrées à l'aéroport de Cointrin.

Population

La population du canton a augmenté, en avril, de 1 878 personnes et s'établit, en fin de mois, à 340 556 habitants. Cette augmentation résulte principalement du retour, en début d'année, des travailleurs saisonniers.

En avril, le mouvement migratoire se solde par un gain de 1 729 personnes; 3 816 personnes, dont 2 049 saisonniers, sont arrivées dans le canton, alors que 2 087 (dont 56 saisonniers) en sont parties. Le mouvement naturel se solde par un gain de 149 personnes, résultant de 375 naissances et 226 décès.

Notons que, durant la même période, 193 mariages et 76 divorces ont été enregistrés parmi les habitants du canton.

La population de la ville a augmenté, en avril, de 849 personnes et se chiffre à 165 713 habitants à la fin du mois. L'augmentation résulte de 153 naissances, 126 décès et d'un gain migratoire de 822 personnes (1 178 saisonniers).

Main-d'oeuvre

Le nombre d'étrangers soumis au contrôle du travail a diminué, en avril, de 1 323 et s'établit, à la fin du même mois, à 54 258. Ce chiffre comprend 23 954 frontaliers (– 354 en avril).

Le nombre de chômeurs complets s'élève, à fin avril, à 18 contre 20 à fin mars.

Construction

Au cours du mois d'avril, il a été déposé des requêtes pour la construction de 34 bâtiments d'habitation, totalisant 279 logements (avril 1973: 64 bâtiments et 736 logements). Au cours du même mois, des autorisations de construire 27 bâtiments, dont 19 villas, totalisant 331 logements et 1 174 pièces ont été octroyées.

Rappelons qu'en 1973 les moyennes des constructions autorisées étaient respectivement de 59 bâtiments, dont 40 villas, 456 logements et 1 937 pièces.

Il a été terminé, en avril, 13 bâtiments à plusieurs logements, 10 villas et aucun bâtiment sans logements (moyenne mensuelle 1973: 34 villas, 23 bâtiments à plusieurs logements et 4 bâtiments sans logements). Le nombre de logements achevés est de 239 (moyenne mensuelle 1973: 532).

Le volume des constructions autorisées a été de 162 milliers de m³, dont 144 milliers pour les bâtiments avec logements (moyenne mensuelle 1973: 370 milliers de m³, dont 210 pour les bâtiments avec logements).

Le volume des constructions terminées durant le mois d'avril est de 94 milliers de m³ affectés exclusivement à des bâtiments avec logements (moyenne mensuelle 1973: 304 milliers de m³, dont 214 pour les bâtiments à usage d'habitation).

Notons enfin que le nombre de logements existant à la fin du mois s'élevait à 154 733, soit 5 603 de plus qu'un an auparavant.

Commerce

Le nombre des ventes à tempérament ayant fait l'objet d'un pacte de réserve de propriété se monte, à fin avril, à 442 (moyenne mensuelle 1973: 377).

Parmi ces pactes, 25 concernent des appareils ménagers, 22 des postes de télévision, 202 des automobiles et 92 des meubles et articles d'ameublement. Le montant total garanti s'élève à 4 314 milliers de F (moyenne mensuelle 1973: 4 385).

Transports et communications

Il y avait, à fin avril, 141 354 automobiles, cars, camions et véhicules assimilés immatriculés dans le canton, soit 2 904 de plus qu'un an auparavant. Ce chiffre se décompose en 125 532 autos, 6 470 camions et 9 352 autres véhicules tels que cars, remorques, taxis, etc. Il y avait également 6 429 motos et véhicules assimilés en circulation (avril 1973: 6 183), dont 3 521 motos légères.

En avril, 14 450 voyageurs sont arrivés ou partis à la gare des Eaux-Vives et 638 tonnes de marchandises ont été enregistrées à l'arrivée. Les chiffres correspondants en avril 1973 étaient respectivement 14 847 voyageurs et 1 017 tonnes de marchandises.

La C.G.T.E. a transporté, en avril, 5 884 milliers de voyageurs contre 5 746 en avril 1973.

En avril, 11 248 avions ont décollé ou atterri à l'aéroport de Cointrin (avril 1973: 10 252), et 5 702 pour le trafic commercial. Le nombre de passagers, arrivés ou partis, du trafic commercial s'élève à 314 757 (avril 1973: 317 874).

Tourisme

Les établissements hôteliers ont enregistré, en mars, l'arrivée de 74 582 hôtes contre 76 619 en mars 1973 (chiffres provisoires). Ces hôtes proviennent principalement de Suisse et du Liechtenstein (13 552), de France (10 809), du Japon (7 570) et des États-Unis d'Amérique (6 898).

Le nombre des nuitées se monte à 204 086 (mars 1973: 194 853), ce qui entraîne un nombre moyen de 2,7 nuitées par hôte et un taux d'occupation des lits disponibles de 52,3 % (mars 1973: 50,2 %).

Justice et police

En avril, on a enregistré 6 214 réquisitions de poursuite (avril 1973: 4 556) et 518 réquisitions de vente contre 425 en avril 1973. Il a été prononcé 70 faillites définitives au cours du premier trimestre 1974, contre 57 un an plus tôt.

* *

CONFÉDÉRATION

Indicateurs économiques

En avril, 2 402 logements ont été construits dans les communes de plus de 10 000 habitants (avril 1973: 2 275).

A fin avril, 64 chômeurs complets en quête d'emploi étaient inscrits auprès des offices de travail contre 88 un an plus tôt.

Le chiffre d'affaires des ventes au détail dans les grands magasins marque, en février, une hausse de 7,3 % par rapport à février 1973.

La statistique du mouvement hôtelier signale, en mars, un total de 719 milliers d'arrivées et 3 002 milliers de nuitées (chiffres provisoires). Les chiffres correspondants, en mars 1973, étaient respectivement de 715 et 3 014 milliers.

Les recettes des CFF pour les voyageurs transportés au cours du premier trimestre 1974 ont été de 179,0 millions de F, contre 164,0 un an auparavant.

En décembre, 12 734 voitures neuves ont été mises en circulation (décembre 1972: 16 057) et 694 camions (décembre 1972: 969).

Finances et prix

L'indice total des actions, calculé par la Banque nationale sur la base 1966 = 100, s'établissait, à fin avril, à 150,4 en baisse de 2,5 % par rapport au mois précédent.

L'indice des prix à la consommation, calculé sur la base septembre 1966 = 100, est passé de 149,1 en mars à 148,2 en avril. Cette baisse est due principalement au secteur «Chauffage et éclairage».

De son côté, l'indice des prix de gros, calculé sur la base 1963 = 100, est passé de 151,0 en mars à 152,0 en avril. L'augmentation provient surtout des secteurs «Métaux et ouvrages en métal», «Peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plastique» et «Papier et ouvrages en papier».

Commerce extérieur

En avril, les importations totales de la Confédération se sont élevées à 3 711,6 millions de F (avril 1973: 2 727,4). Les exportations se chiffrent à 2 970,0 millions de F (avril 1973: 2 274,0). Il en résulte un déficit de la balance commerciale de 741,6 millions de F (avril 1973: 453,4).

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES FAITES A L'AÉROPORT DE COINTRIN
ET NIVEAU DU LAC ⁽¹⁾

Chiffres annuels ou mensuels

	TEMPÉRATURE				PRÉCIPITATIONS			OBSERVATIONS DIVERSES			NIVEAU DU LAC		
	Moyenne	Écart à la normale (2)	Minimum absolu	Maximum absolu	Jours de pluie ou de neige (3)	Eau tombée (4)	Neige	Humidité relative moyenne (5)	Pression atmosphérique moyenne	Insolation (6)	Moyen	Minimum absolu	Maximum absolu
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1965	8,7	+0,5	-13,9	32,1	180	1 270	100	78	724,0	138,8	372,06	371,65	372,46
1966	9,9	+0,7	-14,6	33,4	156	1 066	43	75	723,7	155,7	372,04	371,54	372,43
1967	9,6	+0,4	-12,6	32,5	135	992	18	76	725,7	172,9	372,07	371,69	372,35
1968	9,3	+0,1	-19,5	31,7	163	1 268	59	79	724,3	148,3	372,07	371,45	372,58
1969	9,0	-0,2	-12,4	31,3	133	931	26	74	723,8	151,0	372,06	371,62	372,40
1970	9,2	0,0	-13,7	32,5	153	1 038	64	76	724,7	149,4	372,14	371,59	372,71
1971	9,2	0,0	-16,8	32,9	101	704	29	73	726,2	167,5	373,02	371,62	372,38
1972	9,1	-0,1	-9,4	31,1	121	761	18	73	725,6	140,8	371,97	371,50	372,47
1973	9,0	-0,2	-11,1	30,4	120	798	27	72	727,3	156,4	372,17	371,73	372,47
1973													
Janv.	0,3	+0,1	-7,2	7,2	11	33,1	1	82	729,5	46,0	372,14	372,10	372,17
Fév.	1,0	-0,1	-7,2	11,5	9	42,8	9	73	725,3	77,1	372,04	371,95	372,11
Mars	4,0	-0,9	-8,9	17,2	2	4,2	4	63	729,2	189,8	371,81	371,73	371,94
Avril	6,4	-2,3	-3,5	20,8	16	71,5	1	65	724,4	177,4	371,80	371,77	371,86
Mai	13,8	+0,7	-2,2	26,6	14	84,4	-	68	726,2	208,0	372,08	371,87	372,14
Juin	17,0	+0,5	5,9	28,1	12	121,9	-	70	727,1	232,2	372,30	372,16	372,47
Juil.	18,2	-0,1	7,1	29,8	12	135,5	-	68	725,0	241,2	372,37	372,30	372,43
Août	19,3	+1,7	9,4	30,4	11	55,4	-	73	728,1	221,1	372,31	372,27	372,35
Sept.	15,1	+0,8	3,2	29,6	8	87,1	-	73	727,3	202,4	372,33	372,28	372,38
Oct.	8,5	-0,6	-1,7	19,0	7	55,8	-	77	728,4	115,4	372,30	372,26	372,34
Nov.	4,1	-0,4	-9,8	16,0	10	52,8	12	77	731,0	112,1	372,28	372,23	372,33
Déc.	0,8	-0,7	-11,1	10,4	8	53,6	-	76	726,4	54,6	372,30	372,23	372,37
1974													
Janv.	3,4	+3,2	-5,0	14,2	14	73,9	-	87	729,8	49,9	372,20	372,07	372,27
Fév.	4,4	+3,3	-3,5	16,7	12	76,7	13	77	722,2	41,3	371,98	371,78	372,08
Mars	7,2	+2,3	-4,9	20,0	8	40,8	1	73	724,1	90,4	371,81	371,78	371,92
Avril	8,8	+0,1	-1,8	20,4	6	32,3	-	67	722,0	215,9	371,82	371,75	371,86
Mai													
Juin													
Juil.													
Août													
Sept.													
Oct.													
Nov.													
Déc.													

(1) Niveau du lac: altitude, mesurée à Sécheron. (2) Par normale, on entend la moyenne du mois ou de l'année considérés, établie de 1901 à 1960.
(3) Jours où l'on a enregistré au moins 0,3 mm d'eau ou de neige fondue. (4) Pluie ou neige fondue. (5) Rapport du poids de vapeur d'eau contenue dans l'air au poids maximum de vapeur d'eau à une température donnée (100 % = condensation de la vapeur d'eau). (6) Moyenne ou totaux mensuels.

POPULATION RÉSIDENTE DU CANTON PAR SEXE ET ORIGINE

Situation en fin de période

Unité: Nombre

	SUISSES			ÉTRANGERS			ENSEMBLE			
	Hommes	Femmes	TOTAL	Hommes	Femmes	TOTAL	Hommes	Femmes	TOTAL	TOTAL sans saisonniers
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1938	65 199	77 422	142 621	14 377	19 737	34 114	79 576	97 159	176 735	.
1948	77 880	89 493	167 373	15 787	21 590	37 377	93 667	111 083	204 750	.
1958	89 400	103 352	192 752	23 225	24 326	47 551	112 625	127 678	240 303	239 203
1963	93 109	110 413	203 522	38 094	38 094	76 194	131 203	148 513	279 716	279 383
1964	93 714	111 882	205 596	41 606	41 627	83 233	135 320	153 509	288 829	288 712
1965	94 329	113 023	207 352	42 190	44 194	86 384	136 519	157 217	293 736	293 569
1966	95 429	114 442	209 871	45 145	46 315	91 460	140 574	160 757	301 331	300 964
1967	96 855	116 036	212 891	48 133	47 895	96 028	144 988	163 931	308 919	308 422
1968	98 132	117 885	216 017	49 524	49 926	99 450	147 656	167 811	315 467	315 103
1969	98 901	119 004	217 905	52 225	52 625	104 850	151 126	171 629	322 755	322 674
1970	99 613	120 243	219 856	53 278	53 606	106 884	152 891	173 849	326 740	326 509
1971	99 801	120 751	220 552	54 388	54 513	108 901	154 189	175 264	329 453	329 411
1972	99 955	121 506	221 461	55 132	55 082	110 214	155 087	176 588	331 675	331 574
1973										
Janv.	99 857	121 440	221 297	57 472	55 411	112 883	157 329	176 851	334 180	332 026
Fév.	99 864	121 441	221 305	59 206	55 501	114 707	159 070	176 942	336 012	332 007
Mars	99 896	121 408	221 304	61 745	55 870	117 615	161 641	177 278	338 919	332 346
Avril	99 774	121 022	220 796	62 860	55 902	118 762	162 634	176 924	339 558	331 857
Mai	99 834	121 254	221 088	64 032	55 895	119 927	163 866	177 149	341 015	332 109
Juin	99 829	121 461	221 290	64 508	56 046	120 554	164 337	177 507	341 844	332 643
Juil.	99 828	121 501	221 329	64 602	55 845	120 447	164 430	177 346	341 776	332 458
Août	99 816	121 508	221 324	64 520	55 675	120 195	164 336	177 183	341 519	332 234
Sept.	99 788	121 523	221 311	64 634	55 663	120 297	163 422	177 186	341 608	332 294
Oct.	99 900	121 632	221 532	64 530	55 883	120 413	164 430	177 515	341 945	332 965
Nov.	100 051	121 790	221 841	65 300	56 124	120 424	164 351	177 914	342 265	333 694
Déc.	100 083	121 816	221 899	56 550	55 861	112 411	156 633	177 677	334 310	334 048
1974										
Janv.	99 971	121 803	221 774	57 945	56 021	113 966	157 916	177 824	335 740	334 243
Fév.	99 966	121 808	221 774	59 382	56 184	115 566	159 348	177 992	337 340	334 649
Mars	99 941	121 666	221 607	60 777	56 294	117 071	160 718	177 960	338 678	334 756
Avril	99 982	121 432	221 414	62 846	56 296	119 142	162 828	177 728	340 556	334 637
Mai										
Juin										
Juil.										
Août										
Sept.										
Oct.										
Nov.										
Déc.										
1975										
Janv.										

MOUVEMENT DÉMOGRAPHIQUE PAR SEXE ET ORIGINE⁽¹⁾

Unité: Nombre

		GENEVOIS		CONFÉDÉRÉS		ÉTRANGERS		ENSEMBLE	
		TOTAL	dont femmes	TOTAL	dont femmes	TOTAL	dont femmes	TOTAL	dont femmes
		1	2	3	4	5	6	7	8
CANTON									
Naissances vivantes	Avril 73	65	21	123	65	173	81	361	167
	Avril 74	82	41	97	54	196	103	375	198
Décès	Avril 73	77	41	81	43	36	18	194	102
	Avril 74	96	49	102	51	28	9	226	109
Immigrés (2)	Avril 73	54	28	204	119	1 724	340	1 982	487
	Avril 74	98	64	720	442	2 998	465	3 816	971
Émigrés (2)	Avril 73	83	42	760	529	667	335	1 510	906
	Avril 74	122	68	1 014	748	951	476	2 087	1 292
Gain changement de nationalité	Avril 73	26	20	21	16	-47	-36	.	.
	Avril 74	221	108	-77	-27	-144	-81	.	.
Gain total	Avril 73	-15	-14	-493	-372	1 147	32	639	-354
	Avril 74	183	96	-376	-330	2 071	2	1 878	-232
Population résidente en fin de mois	Avril 73	.	(4)	220 796	121 022	118 762	55 902	339 558	176 924
	Avril 74	.	(4)	221 414	121 432	119 142	56 296	340 556	177 728
VILLE									
Naissances vivantes	Avril 73	19	5	55	32	91	41	165	78
	Avril 74	30	13	31	17	92	54	153	84
Décès	Avril 73	37	24	45	22	26	15	108	61
	Avril 74	49	25	55	28	22	7	126	60
Immigrés (3)	Avril 73	94	52	271	154	1 163	283	1 528	489
	Avril 74	175	93	594	324	2 020	376	2 789	793
Émigrés (3)	Avril 73	219	112	755	460	697	321	1 671	893
	Avril 74	217	122	848	531	902	441	1 967	1 094
Gain changement de nationalité	Avril 73	20	16	8	7	-28	-23	.	.
	Avril 74	61	33	-9	-1	-52	-32	.	.
Gain total	Avril 73	-123	-63	-466	-289	503	-35	-86	-387
	Avril 74	-	-8	-287	-219	1 136	-50	849	-277
Population résidente en fin de mois	Avril 73	.	(4)	109 021	61 878	60 675	29 254	169 696	91 132
	Avril 74	.	(4)	105 740	60 067	59 973	28 942	165 713	89 009

(1) Saisonniers compris.

(2) Personnes en provenance ou à destination de l'extérieur du canton.

(3) Personnes en provenance ou à destination d'une autre commune ou de l'extérieur du canton.

(4) Les chiffres de population résidente en fin de mois indiqués dans les colonnes 3 et 4 correspondent au total de la population suisse (genevois + confédérés).

MOUVEMENT DÉMOGRAPHIQUE DU CANTON

Chiffres annuels ou mensuels

Unité: Nombre

	POPULATION RESIDENTE (1)		Naissances vivantes	Décès	IMMIGRÉS (2)		ÉMIGRÉS (2)		GAIN TOTAL	Mariages	Divorces
	Totale	dont saisonniers			Total	dont saisonniers	Total	dont saisonniers			
1938	176 735	.	1 620	2 308	*	.	*	.	829	1 561	327
1948	204 750	.	2 383	2 445	25 874	.	20 427	.	5 447	1 757	442
1958	240 303	1 100	3 088	2 412	26 203	*	22 015	*	4 826	2 056	356
1964	288 829	117	4 868	2 720	46 185	12 331	39 220	12 574	9 113	2 604	445
1965	293 736	167	4 805	2 762	37 256	9 631	34 392	9 607	4 907	2 660	436
1966	301 331	367	4 788	2 861	36 820	7 999	31 152	7 815	7 595	2 516	481
1967	308 919	497	4 597	2 734	40 658	9 452	34 933	9 384	7 588	2 619	500
1968	315 467	364	4 583	2 835	37 894	8 415	33 094	8 657	6 548	2 530	530
1969	322 755	71	4 528	2 950	39 762	9 842	34 052	10 207	7 288	2 650	634
1970	326 740	233	4 564	2 818	36 230	10 307	33 991	10 210	3 985	2 587	627
1971	329 453	42	4 550	2 898	35 643	11 918	34 582	12 173	2 713	2 467	670
1972	331 675	101	4 417	2 733	33 690	11 736	33 152	11 707	2 222	2 263	705
1973	334 310	262	4 239	2 849	32 070	10 458	30 825	10 339	2 635	2 208	602
1973											
Janv.	334 180	2 154	319	296	3 873	2 130	1 391	78	2 505	70	25
Fév.	336 012	4 005	304	252	3 543	1 965	1 763	115	1 832	99	58
Mars	338 919	6 573	391	273	4 531	2 651	1 742	85	2 907	191	66
Avril	339 558	7 701	361	194	1 982	1 154	1 510	27	639	234	56
Mai	341 015	8 906	392	187	3 472	1 312	2 220	112	1 457	189	46
Juin	341 844	9 201	428	233	2 413	488	1 779	195	829	288	65
Juil.	341 776	9 318	379	205	1 887	310	2 129	196	-68	223	76
Août	341 519	9 285	321	215	1 772	218	2 135	258	-257	239	55
Sept.	341 608	9 314	336	233	1 893	165	1 907	142	89	254	17
Oct.	341 945	8 980	332	270	2 474	47	2 199	386	337	154	64
Nov.	342 265	8 571	349	186	2 471	18	2 314	435	320	121	38
Déc.	334 310	262	327	305	1 759	-	9 736	8 310	-7 955	146	36
1974											
Janv.	335 740	1 497	311	204	2 965	1 308	1 642	73	1 430	73	27
Fév.	337 340	2 691	280	243	2 941	1 312	1 378	122	1 600	111	63
Mars	338 678	3 922	324	260	2 962	1 299	1 688	69	1 338	137	50
Avril	340 556	5 919	375	226	3 816	2 049	2 087	56	1 878	193	76
Mai											
Juin											
Juil.											
Août											
Sept.											
Oct.											
Nov.											
Déc.											

(1) Situation en fin de période.

(2) Personnes en provenance ou à destination de l'extérieur du canton.

MOUVEMENT DÉMOGRAPHIQUE DE LA VILLE

Chiffres annuels ou mensuels

Unité: Nombre

	POPULATION RÉSIDENTE (1)		Naissances vivantes	Décès	IMMIGRÉS (2)		ÉMIGRÉS (2)		GAIN TOTAL	Mariages	Divorces
	Totale	dont saisonniers			Total	dont saisonniers	Total	dont saisonniers			
1938	124 934	.	1 067	1 627	*	.	*	.	240	1 184	306
1948	148 640	.	1 775	1 738	*	.	*	.	3 291	1 326	438
1958	172 024	*	2 304	1 685	23 559	*	21 045	*	3 101	1 527	307
1964	171 349	21	2 330	1 750	33 484	5 150	34 862	5 264	-798	1 690	319
1965	169 903	12	2 298	1 830	30 192	4 356	32 106	4 380	-1 446	1 661	273
1966	169 576	199	2 234	1 808	28 874	3 652	29 627	3 473	-327	1 549	301
1967	170 271	177	2 030	1 713	30 909	4 226	30 531	4 281	695	1 558	312
1968	169 186	126	2 020	1 758	28 044	3 933	29 391	4 033	-1 085	1 447	299
1969	171 405	18	1 903	1 760	30 068	4 499	27 992	4 639	2 219	1 571	372
1970	171 259	92	1 990	1 651	28 418	5 207	28 903	5 155	-146	1 535	344
1971	169 224	23	1 994	1 654	26 414	5 849	28 789	5 912	-2 035	1 414	351
1972	166 528	45	1 989	1 561	25 780	6 052	28 902	6 042	-2 696	1 130	381
1973	163 203	158	1 819	1 618	25 545	6 165	29 071	6 078	-3 325	1 195	299
1973											
Janv.	167 738	1 306	133	204	2 952	1 299	1 671	39	1 210	50	17
Fév.	168 530	2 332	131	130	2 566	1 088	1 775	63	792	66	28
Mars	169 782	3 768	168	145	3 290	1 519	2 061	85	1 252	97	35
Avril	169 696	4 372	165	108	1 528	644	1 671	40	-86	123	26
Mai	169 960	4 977	169	101	2 467	707	2 271	105	264	119	26
Juin	169 957	5 125	181	136	1 960	310	2 008	163	-3	145	29
Juil.	169 394	5 170	147	110	1 659	181	2 259	139	-563	119	34
Août	168 912	5 152	131	121	1 640	155	2 132	178	-482	118	32
Sept.	168 652	5 193	150	127	1 636	134	1 919	94	-260	133	9
Oct.	168 326	5 041	149	141	2 113	63	2 447	220	-326	91	22
Nov.	168 044	4 886	143	115	2 119	57	2 429	215	-282	57	19
Déc.	163 203	158	152	180	1 615	8	6 428	4 737	-4 841	77	22
1974											
Janv.	163 649	939	137	125	2 407	827	1 973	46	446	49	10
Fév.	164 372	1 771	119	121	2 389	814	1 664	86	723	53	36
Mars	164 864	2 524	126	136	2 361	806	1 859	54	492	78	24
Avril	165 713	3 706	153	126	2 789	1 217	1 967	39	849	94	36
Mai											
Juin											
Juil.											
Août											
Sept.											
Oct.											
Nov.											
Déc.											

(1) Situation en fin de période.

(2) Personnes en provenance ou à destination d'une autre commune ou de l'extérieur du canton.

MOUVEMENT DÉMOGRAPHIQUE PAR COMMUNE, EN AVRIL 1974 ⁽¹⁾

COMMUNE	Chiffres mensuels								Unité: Nombre
	MIGRATIONS EXTÉRIEURES DU CANTON (2)		MIGRATIONS INTERCOMMUNALES (3)		GAIN MIGRA- TOIRE	NAIS- SANCES VIVANTES	DÈCES	GAIN TOTAL	POPULATION RÉSIDENTE (4)
	Immigrés	Émigrés	Immigrés	Émigrés					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Genève	2 150	1 084	639	883	822	153	126	849	165 713
Anières	4	8	6	3	-1	1	-	-	1 108
Bellevue	1	4	7	8	-4	2	1	-3	664
Bernex	45	29	99	26	89	10	13	86	5 274
Carouge	261	49	172	202	122	14	14	122	14 160
Chêne-Bougeries	66	82	65	71	-22	10	7	-19	8 814
Chêne-Bourg	50	21	50	56	23	3	4	22	5 251
Choulex	-	1	1	9	-9	-	-	-9	583
Collonge-Bellerive	34	36	20	19	-1	1	1	-1	3 773
Cologny	16	25	29	15	5	-	2	3	2 210
Confignon	6	13	14	15	-8	2	1	-7	1 639
Corsier	19	7	6	8	10	2	-	12	1 105
Genthod	2	15	18	11	-6	3	1	-4	938
Grand-Saconnex	39	61	42	35	-15	9	2	-8	6 761
Hermance	3	3	2	3	-1	3	-	2	547
Lancy	282	100	246	208	220	27	4	243	23 687
Meinier	4	4	5	8	-3	2	1	-2	1 305
Meyrin	302	126	193	130	239	35	4	270	17 509
Onex	56	27	120	105	44	20	6	58	15 685
Plan-les-Ouates	31	21	45	33	22	1	1	22	3 085
Pregny-Chambésy	4	12	5	25	-28	-	2	-30	1 926
Puplinge	10	3	8	-	15	-	-	15	623
Thônex	53	44	73	64	18	5	13	10	8 024
Troinex	11	10	10	4	7	2	-	9	1 101
Vandoeuvres	9	21	21	19	-10	1	-	-9	1 441
Vernier	204	106	208	164	142	35	12	165	23 948
Versoix	43	44	51	30	20	7	4	23	6 499
Veyrier	37	43	49	41	2	5	-	7	5 010
Genève-Agglomération	3 682	1 999	2 204	2 195	1 692	353	219	1 826	328 383
Aire-la-Ville	2	1	-	3	-2	1	1	-2	277
Avully	2	6	14	18	-8	2	1	-7	1 794
Avusy	1	3	-	6	-8	4	-	-4	523
Bardonnex	27	4	5	9	19	2	1	20	1 101
Cartigny	19	7	1	2	11	-	-	11	492
Céigny	1	12	2	2	-11	-	1	-12	452
Chancy	2	4	8	3	3	1	1	3	437
Collex-Bossy	4	3	-	7	-6	-	-	-6	525
Dardagny	11	3	2	4	6	-	-	6	751
Gy	1	3	2	1	-1	1	-	-	168
Jussy	1	10	2	7	-14	1	-	-13	770
Laconnex	3	2	1	2	-	1	-	1	251
Perly-Certoux	18	5	44	20	37	4	-	41	1 553
Presinge	-	11	4	4	-11	-	-	-11	432
Russin	4	4	4	3	1	-	-	1	386
Satigny	35	7	6	9	25	4	2	27	1 909
Soral	3	3	-	4	-4	1	-	-3	352
Communes rurales	134	88	95	104	37	22	7	52	12 173
TOTAL CANTON	3 816	2 087	2 299	2 299	1 729	375	226	1 878	340 556

(1) Saisonniers compris.

(2) Concerne les personnes en provenance ou à destination de l'extérieur du canton.

(3) Concerne les personnes en provenance ou à destination d'une autre commune du canton.

(4) Chiffres provisoires.

MIGRATIONS EXTÉRIEURES DU CANTON PAR ORIGINE

	Totaux annuels ou mensuels										Unité: Nombre
	IMMIGRÉS					ÉMIGRÉS					GAIN MIGRATOIRE
	TOTAL	Genevois	Confédérés	Étrangers	dont saisonniers	TOTAL	Genevois	Confédérés	Étrangers	dont saisonniers	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1958	26 203	625	10 038	15 540	*	22 025	931	8 119	12 975	*	4 178
1959	28 197	577	9 861	17 759	5 228	21 294	640	7 668	12 986	5 049	6 903
1964	46 185	937	9 323	35 925	12 331	39 220	1 001	8 460	29 759	12 574	6 965
1965	37 256	839	9 268	27 149	9 631	34 392	1 082	8 315	24 995	9 607	2 864
1966	36 820	10 692		26 128	7 999	31 152	9 073		22 079	7 815	5 668
1967	40 658	12 120		28 538	9 452	34 933	9 950		24 983	7 384	5 725
1968	37 894	11 891		26 003	8 415	33 094	9 555		23 539	8 657	4 800
1969	39 762	11 504		28 258	9 842	34 052	10 249		23 803	10 207	5 710
1970	36 230	10 984		25 246	10 307	33 991	10 019		23 972	10 210	2 239
1971	35 643	878	8 937	25 828	11 918	34 582	1 216	8 847	24 519	12 173	1 061
1972	33 690	942	8 400	24 348	11 736	33 152	1 399	8 268	23 485	11 707	538
1973	32 070	937	7 698	23 435	10 458	30 825	1 417	7 607	21 801	10 339	1 245
1973											
Janv.	3 873	73	556	3 244	2 130	1 391	108 1	624	659	78	2 482
Fév.	3 543	51	495	2 997	1 965	1 763	115	492	1 156	115	1 780
Mars	4 531	49	539	3 943	2 651	1 742	75	569	1 098	85	2 789
Avril	1 982	54	204	1 724	1 154	1 510	83	760	667	27	472
Mai	3 472	85	1 084	2 303	1 312	2 220	148	986	1 086	112	1 252
Juin	2 413	74	783	1 556	488	1 779	96	609	1 074	195	634
Juil.	1 887	68	620	1 199	310	2 129	139	672	1 318	196	- 242
Août	1 772	65	503	1 204	218	2 135	142	503	1 490	258	- 363
Sept.	1 893	87	734	1 072	165	1 907	118	710	1 079	142	- 14
Oct.	2 474	131	815	1 528	47	2 199	129	597	1 473	386	275
Nov.	2 471	119	828	1 524	18	2 314	141	614	1 559	435	157
Déc.	1 759	81	537	1 141	-	9 736	123	471	9 142	8 310	- 7 977
1974											
Janv.	2 965	66	565	2 334	1 308	1 642	107	634	901	73	1 323
Fév.	2 941	57	469	2 415	1 312	1 378	132	458	788	122	1 503
Mars	2 962	59	475	2 428	1 299	1 688	87	585	1 016	69	1 274
Avril	3 816	98	720	2 998	2 049	2 087	122	1 014	951	56	1 729
Mai											
Juin											
Juil.											
Août											
Sept.											
Oct.											
Nov.											
Déc.											

MIGRATIONS EXTÉRIEURES DU CANTON, PAR PROFESSION

Totaux mensuels

Unité: Nombre

PROFESSION	IMMIGRÉS			ÉMIGRÉS			GAIN MIGRATOIRE		
	Avril 1973	Avril 1974		Avril 1973	Avril 1974		Avril 1973	Avril 1974	
		TOTAL	dont saisonniers		TOTAL	dont saisonniers		TOTAL	dont saisonniers
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Agriculteurs	—	1	.	1	1	.	-1	—	.
Industriels, artisans	—	—	.	—	1	.	—	-1	.
Entrepreneurs de transports	1	—	.	1	—	.	—	—	.
Commerce, banque, assurance	2	3	.	2	2	.	—	1	.
Hôteliers, restaurateurs	1	2	:	—	1	.	1	1	.
Entrepreneurs de services	—	1	.	1	—	.	-1	1	.
Autres indépendants	2	—	.	1	4	.	1	-4	.
Total indépendants	6	7	.	6	9	.	—	-2	.
Avocats, notaires	1	1	.	—	—	.	1	1	.
Architectes, géomètres	2	2	.	3	1	.	-1	1	.
Médecins, dentistes	2	1	.	3	6	.	-1	-5	.
Vétérinaires, spécialistes paramédicaux	2	5	.	4	7	.	-2	-2	.
Artistes, écrivains	3	5	.	4	1	.	-1	4	.
Religieux, missionnaires	2	3	.	—	4	.	2	-1	.
Autres professions libérales	—	1	.	—	—	.	—	1	.
Total professions libérales	12	18	.	14	19	.	-2	-1	.
Fonctionnaires internationaux	42	113	.	77	123	.	-35	-10	.
Professeurs, instituteurs	5	15	.	10	6	.	-5	9	.
Commis d'administration	—	—	.	—	1	.	—	-1	.
Employés des services publics	7	24	.	28	36	.	-21	-12	.
Autres fonctionnaires	—	—	.	—	—	.	—	—	.
Total fonctionnaires	54	152	.	115	166	.	-61	-14	.
Directeurs, administrateurs	6	18	.	5	18	.	1	—	.
Fondés de pouvoir, Chefs de service	6	17	.	8	14	.	-2	3	.
Ingénieurs, techniciens	7	21	.	15	17	.	-8	4	.
Juristes, experts comptables	2	10	.	2	2	.	—	8	.

MIGRATIONS EXTÉRIEURES DU CANTON, PAR PROFESSION

(suite)

Totaux mensuels

Unité: Nombre

PROFESSION	IMMIGRÉS			EMIGRÉS			GAIN MIGRATOIRE		
	Avril 1973	Avril 1974		Avril 1973	Avril 1974		Avril 1973	Avril 1974	
		TOTAL	dont saisonniers		TOTAL	dont saisonniers		TOTAL	dont saisonniers
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Bibliothécaires, assistantes sociales	3	14	.	8	10	.	-5	4	.
Infirmiers, laborants	23	46	.	18	31	.	5	15	.
Interprètes, journalistes	4	3	.	5	8	.	-1	-5	.
Autres employés supérieurs	21	44	.	25	38	.	-4	6	.
Total employés supérieurs	72	173	.	86	138	.	-14	35	.
Employés de commerce	84	164	-	154	190	-	-70	-26	-
Dessinateurs, mécanographes	5	11	-	14	9	-	-9	2	-
Voyageurs, représentants	5	24	-	21	37	-	-16	-13	-
Employés d'hôtel	120	71	-	42	58	3	78	13	-3
Service de maison	64	208	-	338	505	3	-274	-297	-3
Autres employés subalternes	31	41	-	43	57	1	-12	-16	-1
Total employés subalternes	309	519	-	612	856	7	-303	-337	-7
Travailleurs agricoles	134	51	-	11	12	1	123	39	-1
Travailleurs du bois et de la construction	503	1 093	1 066	21	24	15	482	1 069	1 051
Chauffeurs, livreurs	5	9	-	6	10	2	-1	-1	-2
Travailleurs de l'industrie et des métiers	57	124	20	87	112	8	-30	12	12
Manoœuvres indéterminés	424	948	928	19	32	19	405	916	909
Autres ouvriers et manoeuvres	57	69	35	26	36	3	31	33	32
Total ouvriers et manoeuvres	1 180	2 294	2 049	170	226	48	1 010	2 068	2 001
Écoliers et étudiants	114	241	-	200	291	-	-86	-50	-
Stagiaires, apprentis	36	59	-	63	72	-	-27	-13	-
Rentiers, ménagères	194	337	-	225	284	1	-31	53	-1
Chômeurs	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total sans activité économique	344	637	-	488	647	1	-144	-10	-1
Profession inconnue	5	16	-	19	26	-	-14	-10	-
TOTAL	1 982	3 816	2 049	1 510	2 087	56	472	1 729	1 993

MIGRATIONS EXTÉRIEURES DU CANTON, PAR NATIONALITÉ

Totaux mensuels

Unité : Nombre

NATIONALITÉ	IMMIGRÉS			ÉMIGRÉS			GAIN MIGRATOIRE		
	Avril 1973	Avril 1974		Avril 1973	Avril 1974		Avril 1973	Avril 1974	
		TOTAL	dont saisonniers		TOTAL	dont saisonniers		TOTAL	dont saisonniers
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Genève	54	98	.	83	122	..	-29	-24	.
Appenzell	4	19	.	23	33	.	-19	-14	.
Argovie	9	45	.	44	78	.	-35	-33	.
Bâle	7	42	.	44	55	.	-37	-13	.
Berne	36	168	.	180	204	.	-144	-36	.
Fribourg	16	36	.	38	53	.	-22	-17	.
Glaris	1	5	.	5	12	.	-4	-7	.
Grisons	5	15	.	24	32	.	-19	-17	.
Lucerne	3	34	.	21	57	.	-18	-23	.
Neuchâtel	10	23	.	20	19	.	-10	4	.
Saint-Gall	9	37	.	78	88	.	-69	-51	.
Schaffhouse	10	6	.	14	16	.	-4	-10	.
Schwytz	1	7	.	18	17	.	-17	-10	.
Soleure	6	22	.	22	30	.	-16	-8	.
Tessin	2	20	.	20	33	.	-18	-13	.
Thurgovie	4	17	.	30	37	.	-26	-20	.
Unterwald	2	3	.	4	5	.	-2	-2	.
Uri	-	3	.	4	-	.	-4	3	.
Valais	27	73	.	26	34	.	1	39	.
Vaud	34	87	.	58	89	.	-24	-2	.
Zoug	1	6	.	1	1	.	-	5	.
Zurich	17	52	.	86	121	.	-69	-69	.
Total Confédération	258	818	.	843	1 136	.	-585	-318	.
Allemagne	29	42	-	56	49	-	-27	-7	-
Autriche	10	15	-	14	19	-	-4	-4	-
Belgique	2	6	1	6	10	-	-4	-4	1
Danemark	4	7	-	2	8	-	2	-1	-
Espagne	811	1 464	1 294	110	161	29	701	1 303	1 265
Finlande	-	2	-	-	3	-	-	-1	-
France	70	137	2	105	172	4	-35	-35	-2
Grande-Bretagne	24	84	-	57	89	-	-33	-5	-
Grèce	12	22	-	-	4	-	12	18	-
Hollande	14	21	-	9	16	-	5	5	-
Italie	376	640	516	128	145	23	248	495	493
Liechtenstein	1	3	-	1	3	-	-	-	-
Norvège	5	4	-	5	7	-	-	-3	-
Portugal	156	217	171	7	10	-	149	207	171
Suède	13	11	-	13	15	-	-	-4	-
Yougoslavie	19	72	65	-	-	-	19	72	65
URSS	-	16	-	4	17	-	-4	-1	-
Autres états d'Europe	25	21	-	15	22	-	10	-1	-
États-Unis	36	49	-	28	58	-	8	-9	-
Autres états d'Amérique	25	45	-	25	32	-	-	13	-
Afrique	34	48	-	46	37	-	-12	11	-
Asie	50	62	-	30	40	-	20	22	-
Océanie	7	3	-	3	29	-	4	-26	-
Apatride	1	7	-	3	5	-	-2	2	-
Total Étrangers	1 724	2 998	2 049	667	951	56	1 057	2 047	1 993
TOTAL	1 982	3 816	2 049	1 510	2 087	56	472	1 729	1 993

ENTREPRISES INDUSTRIELLES ASSUJETTIES A LA LOI SUR LE TRAVAIL

Autorisations délivrées par l'Inspection cantonale du travail

Moyennes ou totaux mensuels

	ENTREPRISES ASSUJETTIES	HEURES SUPPLÉMENTAIRES		TRAVAIL DE NUIT		TRAVAIL DU DIMANCHE		TRAVAIL A 3 ÉQUIPES OU DAVANTAGE	
		Travailleurs	Heures	Travailleurs	Heures	Travailleurs	Heures	Travailleurs	Jours
		1	2	3	4	5	6	7	8	9
1966	540	2 023	22 144	*	*	*	*	*	*
1967	537	511	22 408	8	1 280	10	236	8	251
1968	518	589	29 559	7	2 967	20	175	6	457
1969	499	636	28 971	17	5 627	16	259	5	431
1970	470	590	30 349	12	3 852	14	336	7	341
1971	460	432	30 769	16	2 033	8	78	4	376
1972	421	265	9 515	10	1 383	27	281	4	135
1973	379	306	17 585	6	1 298	6	36	6	92
1973									
Janv.	406	656	44 129	7	2 029	19	131	—	—
Fév.	405	253	4 745	17	4 621	1	6	—	—
Mars	405	353	25 350	9	3 609	—	—	—	—
Avril	400	264	15 982	—	—	—	—	—	—
Mai	386	294	8 192	2	170	18	106	—	—
Juin	386	549	18 734	11	1 442	17	94	15	150
Juיל.	381	326	24 333	1	85	9	68	18	783
Août	369	248	12 758	5	2 453	—	—	—	—
Sept.	359	313	33 141	—	—	3	30	18	93
Oct.	350	145	10 760	6	901	—	—	15	75
Nov.	350	255	12 451	12	180	—	—	—	—
Déc.	349	13	449	2	83	—	—	—	—
1974									
Janv.	348	442	30 596	4	225	—	—	—	—
Fév.	348	115	5 327	1	43	—	—	—	—
Mars	347	349	32 421	4	107	—	—	—	—
Avril	347	126	7 502	1	15	43	365	—	—
Mai									
Juin									
Juיל.									
Août									
Sept.									
Oct.									
Nov.									
Déc.									

MARCHÉ DU TRAVAIL ET ASSURANCE-CHOMAGE

Moyenne ou chiffres mensuels

	MARCHÉ DU TRAVAIL (1)			ASSURANCE-CHOMAGE				
	Offres d'emploi	Demandes d'emploi	Chômeurs complets (2)	Assurés inscrits (3)	ASSURÉS INDEMNISÉS		JOURNÉES INDEMNISÉES	
					Chômage complet	Chômage partiel	Chômage complet	Chômage partiel
1	2	3	4	5	6	7	8	
1938	306	1 296	*	35 037				
1948	139	323	176	40 746			4 879	
1958	183	404	256	53 731	264		8 235	
1963	49	72	28	55 000	40	15	652	156
1964	34	49	22	55 064	29	12	503	133
1965	25	47	27	55 328	34	7	594	70
1966	31	55	19	57 297	27	8	463	90
1967	30	60	20	62 368	36	6	472	68
1968	42	80	29	67 618	35	8	634	94
1969	33	53	17	70 682	19	5	325	58
1970	13	18	11	73 147	13	6	220	75
1971	5	14	15	74 670	16	5	299	59
1972	9	11	14	75 676	19	3	348	61
1973	3	11	12	75 486	14	2	288	33
1973								
Janv.	4	29	27		23	11	362	257
Fév.	8	15	8		25	6	451	70
Mars	2	18	10	76 407	15	—	266	—
Avril	—	6	11		12	1	200	1
Mai	3	9	9		17	1	351	1
Juin	—	2	7	75 925	10	—	227	—
Juil.	—	7	9		6	3	96	28
Août	—	6	12		14	1	329	20
Sept.	3	5	6	75 938	12	—	257	—
Oct.	2	8	7		10	1	163	13
Nov.	4	10	15		10	—	372	—
Déc.	5	13	19	75 486	18	—	387	—
1974								
Janv.	5	33	37		31	3	414	48
Fév.	—	9	22		40	4	770	18
Mars	—	4	20	75 883	26	7	755	23
Avril	—	4	18					
Mai								
Juin								
Juil.								
Août								
Sept.								
Oct.								
Nov.								
Déc.								

(1) Données enregistrées à l'Office cantonal de placement.

(2) Situation en fin de mois.

(3) Chiffres annuels: à fin septembre jusqu'en 1958, à fin décembre depuis 1963.

CHOMEURS INDEMNISÉS PAR L'ASSURANCE – CHOMAGE

Totaux mensuels

GROUPE PROFESSIONNEL	Mars 1973		Février 1974		Mars 1974	
	Assurés indemnisés	Indemnisés journalières	Assurés indemnisés	Indemnisés journalières	Assurés indemnisés	Indemnisés journalières
CHOMEURS COMPLETS						
Ouvriers des denrées alimentaires, boissons et tabacs	—	—	—	—	—	—
Ouvriers des industries des terre, pierre, bâtiment et bois	—	—	—	—	1	32
Ouvriers de l'industrie textile	—	—	—	—	—	—
Ouvriers de l'habillement et du cuir	2	43	8	128	1	32
Ouvriers du papier et des arts graphiques	—	—	—	—	—	—
Ouvriers de l'industrie chimique	—	—	—	—	—	—
Ouvriers sur métaux	—	—	1	13	—	—
Ouvriers horlogers	1	24	—	—	—	—
Personnel d'hôtels et de restaurants	1	25	2	52	—	—
Employés de commerce, personnel de vente	9	138	22	455	21	644
Personnel des services de transports et de communications	—	—	1	12	1	36
Autres professions	2	36	6	110	2	11
TOTAL	15	266	40	770	26	755
CHOMEURS PARTIELS						
Ouvriers des denrées alimentaires, boissons et tabacs	—	—	—	—	—	—
Ouvriers des industries des terre, pierre, bâtiment et bois	—	—	—	—	—	—
Ouvriers de l'industrie textile	—	—	—	—	—	—
Ouvriers de l'habillement et du cuir	—	—	4	18	2	12
Ouvriers du papier et des arts graphiques	—	—	—	—	—	—
Ouvriers de l'industrie chimique	—	—	—	—	—	—
Ouvriers sur métaux	—	—	—	—	4	7
Ouvriers horlogers	—	—	—	—	—	—
Personnel d'hôtels et de restaurants	—	—	—	—	—	—
Employés de commerce, personnel de vente	—	—	—	—	—	—
Personnel des services de transports et de communications	—	—	—	—	1	4
Autres professions	—	—	—	—	—	—
TOTAL	—	—	4	18	7	23

MAIN-D'OEUVRE ÉTRANGÈRE SOUMISE AU CONTRÔLE DU TRAVAIL ⁽¹⁾

Situation en fin de mois		GROUPE PROFESSIONNEL dont							TYPE DE PERMIS		Unité: Nombre
TOTAL		Agriculture	Métaux et machines	Bâtiment	Industrie hôtelière	Service de maison	Professions du commerce et bureaux	Permis annuels saisonniers	Frontaliers ⁽²⁾		
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
1968											
Juin	52 591	1 563	7 899	8 688	6 787	3 629	7 809	43 311	9 280		
Déc.	47 262	1 312	8 018	3 210	6 690	3 896	8 230	36 930	10 332		
1969											
Juin	56 753	1 214	8 037	9 944	7 129	4 583	8 602	45 784	10 969		
Déc.	51 954	1 249	8 618	3 092	7 036	4 811	9 560	39 216	12 738		
1970											
Juin	61 569	1 258	8 751	10 751	7 110	4 648	10 278	47 312	14 257		
Déc.	53 426	1 086	8 789	3 435	6 645	4 090	10 919	36 881	16 545		
1971											
Juin	65 314	1 073	8 726	12 312	6 916	4 559	11 574	46 964	18 350		
Déc.	57 044	589	8 651	4 248	6 524	5 092	12 411	36 299	20 745		
1972											
Juin	61 472	1 063	7 163	11 733	6 659	3 176	12 478	40 170	21 302		
Déc.	52 033	549	7 135	3 785	6 153	2 412	13 252	29 541	21 492		
1973											
Janv.	52 705	542	7 090	4 940	6 054	2 389	13 130	30 890	21 815		
Fév.	56 269	621	7 123	7 935	6 198	2 403	13 248	33 909	22 360		
Mars	58 277	668	7 161	9 209	6 363	2 436	13 324	35 570	22 707		
Avril	59 456	963	7 134	10 144	6 554	2 322	13 367	36 859	22 597		
Mai	60 807	1 039	7 057	11 106	6 618	2 340	13 459	37 756	23 051		
Juin	61 567	1 053	7 015	11 370	6 711	2 362	13 640	38 168	23 399		
Juil.	62 277	1 067	7 043	11 572	6 735	2 370	13 833	38 407	23 870		
Août	61 820	1 073	7 110	11 960	6 613	2 219	13 557	38 589	23 231		
Sept.	61 657	1 081	7 107	11 753	6 570	2 212	13 632	38 257	23 400		
Oct.	61 471	1 057	7 133	11 465	6 526	2 187	13 726	37 634	23 837		
Nov.	61 113	973	7 126	11 317	6 356	2 140	14 026	36 868	24 245		
Déc.	52 561	567	7 132	3 932	5 920	2 085	14 196	28 053	24 508		
1974											
Janv.	53 253	586	7 103	4 566	5 924	2 062	14 251	29 154	24 099		
Fév.	54 478	647	7 094	5 625	5 920	2 041	14 298	30 334	24 144		
Mars	55 581	942	7 018	6 758	6 090	1 818	14 100	31 273	24 308		
Avril	54 258	1 041	6 990	5 755	6 020	1 819	13 927	30 304	23 954		
Mai											
Juin											
Juil.											
Août											
Sept.											
Oct.											
Nov.											
Déc.											

(1) Enregistrés à l'Office cantonal de placement, dès l'octroi de l'autorisation. Les fonctionnaires internationaux, les indépendants et les étrangers au bénéfice d'un permis d'établissement ne sont soumis au contrôle.

(3) Frontaliers: uniquement les étrangers, les Suisses n'étant pas soumis au contrôle.

MAIN-D'OEUVRE ÉTRANGÈRE SOUMISE AU CONTRÔLE DU TRAVAIL ⁽¹⁾, EN AVRIL 1974

Situation en fin de mois

Unité: Nombre

GROUPE PROFESSIONNEL	HOMMES			FEMMES			TOTAL		
	Frontaliers (2)	Permis annuels, saisonniers	Total	Frontaliers (2)	Permis annuels, saisonniers	Total	Frontaliers (2)	Permis annuels, saisonniers	Total
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Agriculteurs, horticulteurs	132	822	954	8	79	87	140	901	1 041
Alimentation, boissons, tabacs	660	281	941	199	331	530	859	612	1 471
Industries textiles	16	15	31	—	1	1	16	16	32
Habillement	24	73	97	172	352	524	196	425	621
Professions du cuir et du caoutchouc	11	14	25	21	39	60	32	53	85
Industrie du papier	77	77	154	80	118	198	157	195	352
Arts graphiques	457	208	665	77	24	101	534	232	766
Industrie chimique et produits synthétiques	196	68	264	205	91	296	401	159	560
Industrie des métaux et électrotechnique	3 519	2 710	6 229	242	519	761	3 761	3 229	6 990
Horlogerie et bijouterie	308	145	453	284	309	593	592	454	1 046
Industrie de terre, pierre et verre	168	260	428	12	11	23	180	271	451
Industrie du bois, aménagement intérieurs	608	511	1 119	69	49	118	677	560	1 237
Bâtiment, construction	1 415	4 340	5 755	—	—	—	1 415	4 340	5 755
Transports et communications	496	525	1 021	27	19	46	523	544	1 067
Industrie hôtelière et établissements divers	635	2 328	2 963	526	2 531	3 057	1 161	4 859	6 020
Service de maison	20	423	443	205	1 171	1 376	225	1 594	1 819
Professions du commerce et bureaux	2 310	1 402	4 712	6 974	2 241	9 215	9 284	4 643	13 927
Personnel technique	952	924	1 876	80	81	161	1 032	1 005	2 037
Hygiène et médecine	145	665	810	509	1 762	2 271	654	2 427	3 081
Professions des sciences et des arts	197	932	1 129	194	703	897	391	1 635	2 026
Autres professions ⁽³⁾	1 619	1 737	3 356	105	413	518	1 724	2 150	3 874
TOTAL	13 965	19 460	33 425	9 989	10 844	20 833	23 954	30 304	54 258

(1) Enregistrés à l'Office cantonal de placement, dès l'octroi de l'autorisation. Les fonctionnaires internationaux, les indépendants et les étrangers au bénéfice d'un permis d'établissement ne sont pas astreints au contrôle.

(2) Frontaliers: uniquement les étrangers, les Suisses n'étant pas soumis au contrôle.

(3) Chauffeurs de chaudières, machinistes, garçons de course, service de nettoyage.

ABONNEMENTS EAU, ÉLECTRICITÉ ET GAZ ⁽¹⁾

Situation en fin de période

Unité: Nombre

	EAU		ÉLECTRICITÉ			GAZ			RAPPELS
	Ménagère	Industrielle	Éclairage, Appareils ménagères	Force motrice	Applications thermiques	Cuisine et Artisanat	Eau chaude	Chauffage	(Moyenne mensuelle ou mois)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1938	14 312	383	89 826	3 329	*	57 429	*	*	*
1948	16 418	762	99 743	4 442	20 943	61 714	*	*	*
1963	21 494	887	149 238	8 290	20 426	66 260	1 413	2 158	5 516
1964	22 014	915	152 795	8 507	20 846	67 016	1 460	2 247	5 161
1965	22 261	935	156 913	8 575	21 117	67 873	1 509	2 358	4 645
1966	22 573	934	154 431	8 639	21 273	69 506	1 519	2 357	4 497
1967	22 938	1 012	159 649	8 737	21 383	71 182	1 569	2 463	4 806
1968	23 335	1 058	163 742	8 856	21 234	71 015	1 493	2 492	4 589
1969	23 856	1 006	164 167	10 026	20 664	70 894	1 496	2 532	4 613
1970	24 276	1 029	163 549	10 903	19 993	70 911	1 487	2 573	4 727
1971	24 695	1 072	162 286	11 681	20 965	70 689	1 437	2 696	4 726
1972	25 348	1 102	161 296	12 312	20 799	70 815	1 415	2 852	3 439
1973	26 582 ⁽²⁾		161 616	12 498	20 934	70 635	1 383	2 978	3 894
1973									
Janv.	25 399	1 107	161 291	12 367	20 807	70 416	1 398	2 839	4 082
Fév.	25 408	1 112	161 120	12 438	20 839	70 426	1 397	2 847	4 127
Mars	25 422	1 113	160 989	12 467	20 855	70 451	1 394	2 853	3 930
Avril	26 548 ⁽²⁾		161 015	12 287	20 896	70 438	1 396	2 854	3 267
Mai	26 641		161 054	12 320	20 938	70 409	1 390	2 851	4 822
Juin	26 333		160 869	12 325	21 000	70 433	1 391	2 852	4 287
Juil.	26 095		160 939	12 350	21 009	70 446	1 389	2 857	3 858
Août	26 416		161 003	12 397	20 994	70 408	1 391	2 854	3 750
Sept.	26 440		160 885	12 394	20 981	70 450	1 393	2 863	4 687
Oct.	26 494		160 904	12 413	20 974	70 498	1 385	2 915	3 816
Nov.	26 535		161 404	12 468	20 957	70 526	1 380	2 953	3 637
Déc.	26 582		161 616	12 498	20 934	70 635	1 383	2 978	2 461
1974									
Janv.	26 566		161 906	12 569	20 929	70 524	1 381	2 996	2 461
Fév.	26 605		162 135	12 599	20 939	70 497	1 376	3 016	3 896
Mars	26 640		162 159	12 627	20 912	70 478	1 378	3 030	4 025
Avril	26 628		162 259	12 656	20 911	70 403	1 377	3 029	4 275
Mai									
Juin									
Juil.									
Août									
Sept.									
Oct.									
Nov.									
Déc.									

(1) Relatifs aux arrondissements desservis par les Services industriels de Genève, distincts pour l'eau, l'électricité et le gaz et ne correspondant pas au territoire du canton.

(2) A la suite de regroupements tarifaires, la distinction entre les colonnes 1 et 2 n'est plus possible dès le 1. 4. 1973.

CONSUMMATION D'ÉNERGIE PAR CATÉGORIE D'USAGERS ⁽¹⁾

Moyennes ou totaux mensuels

	ÉLECTRICITÉ								GAZ
	TOTAL	Tramways trolleybus	Chaudières électriques	Grande industrie	Cern	Autres abonnés	Pertes et Divers	Éclairage public	Consom- mation au compteur
	Milliers de Kwh								1 000 m ³
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1938	11 126	674	(2)	(2)	—	7 988	2 464	(3)	1 863
1948	29 521	832	2 483	(2)	—	23 037	3 169	(3)	2 202
1958	47 262	1 007	1 511	6 798	798	31 093	5 198	857	2 683
1963	67 251	1 125	608	11 031	5 419	40 254	7 822	992	3 336
1964	71 769	1 143	219	11 823	6 036	43 159	8 358	1 030	3 283
1965	76 659	1 217	430	12 736	7 894	44 533	8 794	1 055	3 493
1966	79 061	1 257	872	13 681	7 239	45 672	9 251	1 089	3 341
1967	88 092	1 264	1 219	15 055	9 846	49 755	9 825	1 128	3 604
1968	92 931	1 295	766	18 194	9 658	51 484	10 328	1 206	3 739
1969	101 035	1 207	628	19 094	13 041	54 735	10 986	1 344	3 726
1970	105 077	1 291	625	21 062 ⁽⁴⁾	13 843	55 214 ⁽⁴⁾	11 637	1 405	3 839
1971	112 071	1 099	1 035	12 532	16 015	67 766	12 127	1 497	3 890
1972	119 182	1 175	1 176	13 628	16 937	71 629	13 077	1 560	3 966
1973	126 187	1 201	182	14 193	18 560	76 905	13 522	1 624	4 232
1973									
Janv.	125 183	1 380	121	13 098	8 258	86 737	13 538	2 051	6 462
Fév.	119 318	1 410	161	15 739	11 998	75 112	13 234	1 664	5 736
Mars	136 556	1 188	127	13 938	21 877	83 721	13 974	1 731	5 595
Avril	119 101	1 176	98	13 843	17 533	72 021	13 055	1 375	4 421
Mai	124 908	1 075	73	13 637	20 329	75 309	13 217	1 268	3 133
Juin	116 427	1 236	88	15 030	18 887	67 071	12 932	1 183	2 363
Juil.	113 707	1 015	59	12 347	18 606	67 766	12 730	1 184	2 036
Août	119 817	1 122	100	13 211	21 208	69 812	13 029	1 335	2 096
Sept.	118 673	1 116	62	14 212	18 361	70 058	13 276	1 588	2 477
Oct.	139 793	1 175	153	15 118	22 721	84 398	14 390	1 838	4 472
Nov.	142 470	1 154	167	16 210	23 745	84 638	14 652	1 904	5 479
Déc.	138 288	1 368	972	13 927	19 196	86 222	14 240	2 363	6 518
1974									
Janv.	127 522	1 280	587	12 444	6 603	90 830	13 534	2 244	5 929
Fév.	128 153	1 382	569	16 024	17 002	78 024	13 544	1 608	5 241
Mars	139 272	1 201	490	14 238	22 001	86 072	13 510	1 760	4 932
Avril	119 418	1 195	154	13 468	15 484	74 677	12 979	1 461	3 540
Mai									
Juin									
Juil.									
Août									
Sept.									
Oct.									
Nov.									
Déc.									

(1) Voir note p. 20.

(2) Inclus avec «Autres abonnés».

(3) Inclus avec «Pertes et divers».

(4) A partir de janvier 1971, une partie de la consommation qui figurait précédemment sous «Grande industrie» apparaît sous «Autres abonnés» (abonnés consommant moins de 500 000 Kwh par an).

CONSTRUCTIONS PROJÉTÉES DANS LE CANTON⁽¹⁾

Totaux mensuels ou annuels

Unité: Nombre

	REQUETES DÉPOSÉES					AUTORISATIONS DÉLIVRÉES				
	BATIMENTS SANS LOGEMENTS (2)	BATIMENTS AVEC LOGEMENTS				BATIMENTS SANS LOGEMENTS (2)	BATIMENTS AVEC LOGEMENTS			
		TOTAL	dont villas (3)	nombre de logements (2)	nombre de pièces (4)		TOTAL	dont villas (3)	nombre de logements (2)	nombre de pièces (4)
1938	*	*	*	*	*	28	156	103	939	3 163
1946	*	*	*	*	*	45	54	43	116	501
1953	*	*	*	*	*	35	312	167	2 699	8 662
1966	44	290	206	2 390	9 580	49	341	172	3 730	13 992
1967	46	376	262	2 690	9 518	54	321	195	2 797	10 075
1968	49	546	357	5 096	19 840	62	449	288	3 905	14 803
1969	70	824	542	7 129	27 884	55	747	468	6 600	25 935
1970	56	788	555	6 461	26 376	60	805	567	6 303	25 980
1971	60	732	436	6 419	25 233	59	681	377	6 567	26 361
1972	55	789	583	5 276	22 978	64	568	404	3 619	14 676
1973	57	715	510	5 183	20 607	55	708	484	5 468	23 242
1974										
1973										
Janv.	6	49	43	257	1 040	2	71	50	691	3 197
Fév.	4	50	34	463	1 932	8	48	40	159	704
Mars	4	56	41	421	1 758	2	33	28	166	748
Avril	3	64	40	736	2 788	3	59	54	183	839
Mai	5	70	57	309	1 423	3	15	13	83	293
Juin	2	38	7	659	2 792	5	148	99	1 006	4 551
Juil.	3	31	8	240	1 045	7	53	12	821	3 114
Août	9	61	50	354	1 188	9	45	31	410	1 533
Sept.	8	72	68	131	746	2	61	45	342	1 606
Oct.	1	43	24	470	1 501	6	51	29	1 000	4 359
Nov.	5	106	88	268	1 138	5	76	55	358	1 239
Déc.	7	75	50	875	3 256	3	48	28	249	1 059
1974										
Janv.	1	28	16	155	611	4	74	46	459	1 902
Fév.	4	20	14	82	360	2	14	4	134	561
Mars	2	30	26	120	503	3	52	41	272	1 006
Avril	4	34	25	279	1 007	2	19	8	331	1 174
Mai										
Juin										
Juil.										
Août										
Sept.										
Oct.										
Nov.										
Déc.										

(1) Ne concerne que les bâtiments principaux, à savoir: bâtiments à un logement; bâtiments à plusieurs logements; bâtiments mixtes; bâtiments avec logements de service; bâtiments administratifs; bâtiments à usage d'entreprise de transports; écoles; églises; bibliothèques; maisons de paroisse; hôpitaux, cliniques; bâtiments à usage de banques; bureaux; magasins; hôtels; pensions; théâtres; fabriques; ateliers.

(2) Les bâtiments avec logements de service sont comptés sous col. 1 et 6; les logements correspondants sous col. 4 et 9.

(3) Par villas, on entend les bâtiments à un logement. (4) Cuisines comprises.

MOUVEMENT DE LA CONSTRUCTION DANS LE CANTON ⁽¹⁾

Totaux annuels ou mensuels		CONSTRUCTIONS TERMINÉES									LOGEMENTS TRANSFORMÉS, DÉMOLIS, AYANT CHANGÉ D'AFFECTATION			Unité: Nombre
	BATIMENTS SANS LOGEMENT (2)	VILLAS (3)	BATIMENTS MIXTES ET A PLUSIEURS LOGEMENTS				TOTAL LOGEMENTS CONSTRUITS (2)	Gain des transformés	Démolis	Chang ^t . d'affect.	LOGEMENTS EXISTANTS (5) (6)			
	(1)	(3)	Bâtiments	Logements	Nombre total de pièces (4)	Nombre moyen de pièces par logt (4)	(2)					(8)	(9)	(10)	(11)
1938	11	92	45	728	2 197	3,02	823	135	13	*	64 490			
1946	2	32	2	3	14	4,67	35	78	12	*	66 943			
1953	32	140	95	2 148	6 531	3,04	2 288	48	300	*	74 953			
1965	50	141	266	6 235	22 849	3,74	6 390	121	136	*	118 915			
1966	68	131	186	5 205	19 099	3,67	5 350	145	347	*	124 062			
1967	39	151	218	5 233	19 038	3,64	5 395	116	410	*	129 163			
1968	54	149	159	4 018	14 373	3,58	4 182	80	269	*	133 156			
1969	57	297	166	3 626	12 891	3,56	3 951	107	424	*	136 790			
1970	40	384	167	3 247	12 208	3,76	3 636	137	393	*	140 170			
1971	49	360	178	3 637	13 569	3,73	4 004	92	425	*	143 841			
1972	50	390	197	3 726	13 997	3,76	4 145	167	282	*	147 871			
1973	47	410	277	5 964	23 212	3,89	6 384	113	369	188	153 803			
1973														
Janv.	2	23	11	314	1 201	3,82	337	—	24	23	148 161			
Fév.	3	16	16	383	1 473	3,85	399	4	11	19	148 534			
Mars	6	24	18	326	1 445	4,43	350	—	62	33	148 789			
Avril	5	28	12	323	1 303	4,03	353	14	14	12	149 130			
Mai	—	25	17	327	1 129	3,45	354	17	13	17	149 471			
Juin	10	46	33	659	2 659	4,03	706	-4	42	14	150 117			
Juil.	5	26	16	369	1 338	3,63	395	7	18	10	150 491			
Août	2	23	22	413	1 624	3,93	438	—	36	19	150 874			
Sept.	12	15	25	453	1 726	3,81	471	3	13	17	151 318			
Oct.	—	25	31	848	3 356	3,96	873	35	53	6	152 167			
Nov.	1	30	28	697	2 644	3,79	727	3	75	12	152 810			
Déc.	1	129	48	852	3 314	3,89	981	26	8	6	153 803			
1974														
Janv.	1	10	6	122	424	3,48	132	—	117	16	153 802			
Fév.	4	12	19	365	1 375	3,77	378	5	12	14	154 159			
Mars	8	50	29	378	1 547	4,09	430	11	18	39	154 543			
Avril	—	10	13	229	992	4,33	239	10	32	27	154 733			
Mai														
Juin														
Juil.														
Août														
Sept.														
Oct.														
Nov.														
Déc.														

(1) Voir note (1) p. 22.

(2) Les bâtiments avec logements de service sont comptés sous col. 1; les logements correspondants sous col. 7.

(3) Par villas, on entend les bâtiments à un logement.

(4) Cuisines comprises.

(5) Situation en fin de période.

(6) Dès 1973, déduction faite des logements ayant changé d'affectation (voir note parue dans le bulletin de février 1974).

VOLUME DES CONSTRUCTIONS AUTORISÉES ET TERMINÉES DANS LE CANTON⁽¹⁾

Totaux annuels ou mensuels

Unité: 1 000 m³

	CONSTRUCTIONS AUTORISÉES					CONSTRUCTIONS TERMINÉES				
	BATI-(2) MENTS SANS LO- GEMENTS	BATIMENTS AVEC LOGEMENTS			VOLUME TOTAL	BATI-(2) MENTS SANS LO- GEMENTS	BATIMENTS AVEC LOGEMENTS			VOLUME TOTAL
		Villas (3)	Bâtiments à plusieurs logements	Bâtiments mixtes			Villas (3)	Bâtiments à plusieurs logements	Bâtiments mixtes	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1964	866	138	1 476	952	3 432	973	124	678	812	2 587
1965	608	147	501	636	1 892	790	142	1 161	949	3 042
1966	1 044	156	738	437	2 375	1 337	111	975	849	3 273
1967	912	178	531	461	2 082	729	134	1 161	462	2 486
1968	1 318	267	615	645	2 845	889	136	518	817	2 360
1969	1 179	476	1 406	846	3 907	937	275	866	462	2 540
1970	1 299	532	1 382	961	4 174	690	371	714	373	2 148
1971	1 007	373	1 267	1 090	3 737	1 105	381	756	567	2 809
1972	2 073	372	667	575	3 687	817	373	872	609	2 671
1973	1 920	410	1 173	939	4 442	1 071	369	1 415	789	3 644
1972										
Janv.	673	29	85	51	838	33	13	23	20	89
Fév.	26	18	234	48	326	85	6	57	56	204
Mars	41	12	1	11	65	123	36	102	95	356
Avril	124	26	66	39	255	—	29	128	33	190
Mai	14	17	6	45	82	31	21	30	9	91
Juin	210	49	5	92	356	2	49	23	80	154
Juil.	66	40	17	14	137	31	41	35	34	141
Août	87	35	115	45	282	57	25	65	67	214
Sept.	352	20	13	24	409	91	23	113	32	259
Oct.	132	57	102	63	354	73	18	49	79	219
Nov.	205	58	3	119	385	62	26	207	36	331
Déc.	143	11	20	24	198	229	86	40	68	423
1973										
Janv.	46	42	149	90	327	109	21	76	29	235
Fév.	26	31	46	30	133	162	14	63	83	322
Mars	71	23	50	2	146	33	22	79	49	183
Avril	38	54	29	24	145	128	29	86	48	291
Mai	56	9	18	5	88	—	26	83	41	150
Juin	102	83	275	87	547	163	40	197	63	463
Juil.	624	11	240	37	912	125	26	63	50	264
Août	222	26	92	61	401	66	16	112	56	250
Sept.	24	37	73	43	177	262	15	161	65	503
Oct.	377	26	109	384	896	—	23	187	74	284
Nov.	136	43	44	117	340	12	27	105	124	268
Déc.	198	25	48	59	330	11	110	203	107	431
1974										
Janv.	45	36	80	116	277	90	9	47	7	153
Fév.	56	4	34	18	112	251	13	125	47	436
Mars	23	35	49	64	171	123	34	64	81	302
Avril	18	7	137	—	162	—	8	86	—	94

(1) Voir note (1) p. 22.

(2) Les bâtiments avec logements de service sont respectivement comptés sous col. 1 et 6.

(3) Par villas, on entend les bâtiments à un logement.

MOUVEMENT DE LA CONSTRUCTION EN VILLE ⁽¹⁾

Totaux annuels ou mensuels

	CONSTRUCTIONS AUTORISÉES				CONSTRUCTIONS TERMINÉES				LOGEMENTS TRANSFORMÉS, DÉMOLIS, AYANT CHANGÉ D'AFFECTATION			LOGEMENTS EXISTANTS	
	Bâtiments sans logement (2)	Bâtiments à usage d'habitation		Volume total 1000 m3	Bâtiments sans logement (2)	Bâtiments à usage d'habitation		Volume total 1000m3	Gain des transf.	Démolis	Chang ^t . d'affect.	(3)	(4)
		Bât.	Log. (2)			Bât.	Log. (2)							Nombre	Nombre
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1938	16	43	738	*	2	39	632	*	124	10	*	48 446	
1946	24	6	61	*	—	1	1	*	72	1	*	50 343	
1953	20	120	2 266	*	4	108	2 099	*	18	299	*	57 209	
1964	32	80	2 690	1 400	37	70	2 119	1 367	44	525	*	75 552	
1965	13	35	1 403	470	29	75	2 383	1 251	51	108	*	77 878	
1966	17	41	1 044	650	32	57	1 810	1 314	100	242	*	79 546	
1967	17	42	1 553	774	9	55	1 728	718	79	329	*	81 024	
1968	16	70	2 047	923	19	50	1 298	712	43	175	*	82 190	
1969	21	68	2 152	1 532	16	52	1 858	912	66	302	*	83 812	
1970	22	78	2 182	1 233	17	50	1 406	776	90	334	*	84 974	
1971	22	53	1 970	1 262	23	56	1 601	984	42	288	*	86 329	
1972	15	28	1 023	957	22	50	1 255	953	92	205	*	87 471	
1973	18	40	1 251	1 553	18	52	1 733	1 203	45	309	173	88 767	
1973													
Janv.	1	3	97	66	2	1	28	119	—	23	21	87 455	
Fév.	—	—	—	—	1	2	80	84	—	1	18	87 516	
Mars	1	1	25	74	1	3	84	53	—	57	32	87 511	
Avril	2	2	84	56	1	6	185	89	6	9	12	87 681	
Mai	—	2	68	23	—	1	68	14	13	—	16	87 746	
Juin	2	6	200	109	2	7	189	127	—6	41	14	87 874	
Juil.	5	5	164	638	5	2	118	151	5	14	10	87 973	
Août	3	4	71	118	2	9	270	164	—	35	19	88 189	
Sept.	1	3	65	52	4	2	52	186	1	10	15	88 217	
Oct.	—	8	318	139	—	3	138	42	23	51	2	88 325	
Nov.	1	5	139	91	—	6	236	78	3	67	12	88 485	
Déc.	2	1	20	187	—	10	285	96	—	1	2	88 767	
1974													
Janv.	2	1	31	33	1	2	71	122	—	114	15	88 709	
Fév.	—	—	—	—	1	1	31	24	6	—	12	88 734	
Mars	—	5	181	90	1	4	150	81	14	10	34	88 854	
Avril	—	4	186	61	—	—	—	—	4	23	27	88 808	
Mai													
Juin													
Juil.													
Août													
Sept.													
Oct.													
Nov.													
Déc.													

(1) Voir note (1) p. 22.

(2) Les bâtiments avec logements de service sont comptés respectivement sous col. 1 et 5; les logements correspondants sous col. 3 et 7.

(3) Situation en fin de période.

(4) Dès 1973, déduction faite des logements ayant changé d'affectation (voir note parue dans le bulletin de février 1974).

PACTES DE RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ (1)

Moyennes ou totaux mensuels

Unité: Nombre

	TOTAL	APPAREILS MÉNAGERS					PHOTO RADIO TV			VÉHICULES				AMEUBLEMENT	ÉQUIPEMENT DE BUREAU	DIVERS (2)	MONTANT TOTAL GARANTI Milliers de F
		Cuisinières	Appareils frigorifiques	Machines à coudre	Machines à laver	Autres appareils ménagers	Appareils photo et cinéma	Radios, pick-ups, enregistreurs	Postes de télévision	Automobiles	Camions, tracteurs	Motos et scooters	Vélos et vélomoteurs				
1964	864	3	3	6	14	6	6	20	133	403	8	6	26	166	13	51	4 074
1965	732	1	2	4	7	5	4	11	114	331	7	2	15	166	17	46	3 509
1966	639	1	1	5	6	4	3	8	75	308	6	3	10	155	6	48	3 504
1967	658	1	1	4	4	5	2	6	82	327	9	2	10	147	4	54	4 011
1968	646	1	1	1	3	5	2	4	65	349	5	2	5	143	4	56	3 927
1969	542	1	1	1	1	5	1	7	45	296	7	3	1	114	2	57	3 759
1970	479	1	1	1	1	4	1	7	28	277	9	3	0	91	2	53	3 620
1971	466	0	0	1	1	4	1	7	19	275	10	4	1	88	2	53	4 353
1972	414	0	1	0	0	3	0	4	16	241	9	4	1	86	3	46	4 926
1973	377	11	6	1	6	7	5	18	32	156	8	4	1	75	13	34	4 385
1973																	
Janv.	306	1	—	—	—	1	—	2	13	156	13	—	—	74	15	31	4 055
Fév.	410	11	4	—	9	6	6	20	36	173	11	3	—	102	8	21	4 391
Mars	418	12	3	—	9	6	—	29	37	157	7	5	—	95	18	40	3 265
Avril	389	4	2	2	3	3	2	15	21	183	11	5	1	91	8	38	4 052
Mai	377	10	8	2	7	8	7	14	21	149	9	9	—	82	11	40	4 668
Juin	420	10	13	—	11	7	8	19	22	192	7	10	1	65	12	43	4 878
Juil.	315	1	3	1	1	3	2	9	9	172	6	6	2	53	13	34	3 480
Août	418	25	12	1	12	17	14	26	43	151	8	6	—	64	6	33	3 283
Sept.	308	6	7	—	7	7	3	14	32	138	5	4	1	43	16	25	2 703
Oct.	370	5	3	—	3	7	5	3	28	162	8	1	2	81	23	39	11 872
Nov.	428	20	5	1	7	10	6	34	56	152	10	1	—	80	9	37	3 783
Déc.	368	33	8	2	7	13	3	26	61	89	6	2	—	75	19	24	2 195
1974																	
Janv.	378	30	6	—	5	12	10	31	52	120	3	2	1	64	15	27	4 195
Fév.	388	18	7	1	9	8	8	35	54	123	13	4	—	69	11	28	4 115
Mars	503	18	6	—	10	13	14	53	44	184	19	5	—	74	21	42	5 915
Avril	442	11	3	—	7	4	1	25	22	202	8	11	3	92	14	39	4 314
Mai																	
Juin																	
Juil.																	
Août																	
Sept.																	
Oct.																	
Nov.																	
Déc.																	

(1) Inscrits à l'Office cantonal des poursuites.

(2) Y compris remises de commerce et machines pour l'industrie.

VÉHICULES IMMATRICULÉS DANS LE CANTON

Situation en fin de période

	AUTOMOBILES – CARS – CAMIONS								MOTOS				
	TOTAL	Autos (1)	Camions	Remor- ques	Cars (2)	Taxis	Tracteurs agricoles	Autres	TOTAL	Motos (1) (3)	Side- cars	Motos légères (6)	Autres
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1938	11 255	8 918	1 552	(4)	154	165	272	194 ⁽⁴⁾	1 631	1 301	326	—	4
1948	14 675	11 147	2 524	266	85	132	518	3	3 842	3 286	555	—	1
1965	89 971	79 061	5 181	2 076	142	374	1 305	1 892 ⁽⁵⁾	7 713	2 728	303	4 658	24
1966 ⁽⁷⁾	98 680	87 243	5 231	2 383	158	392	1 340	1 933	7 438	2 629	287	4 499	23
1967	103 544	91 845	5 235	2 481	166	395	1 376	2 046	6 786	2 272	261	4 229	24
1968	109 741	97 623	5 193	2 773	180	397	1 405	2 170	6 261	1 982	257	3 999	23
1969	118 228	105 274	5 463	3 085	198	415	1 448	2 345	5 516	1 604	242	3 649	21
1970	125 000	111 282	5 732	3 343	210	472	1 495	2 466	5 430	1 518	234	3 656	22
1971	130 675	116 303	5 920	3 563	244	500	1 512	2 633	5 423	1 533	235	3 630	25
1972	135 957	121 051	6 067	3 769	258	496	1 539	2 777	5 543	1 727	236	3 553	27
1973	139 292	123 652	6 347	3 997	260	515	1 570	2 951	5 333	1 723	230	3 353	27
1973													
Janv.	135 185	120 362	6 074	3 695	260	486	1 535	2 773	5 399	1 665	236	3 471	27
Fév.	135 863	120 960	6 137	3 689	260	495	1 531	2 791	5 500	1 756	235	3 482	27
Mars	137 032	122 005	6 175	3 725	261	502	1 534	2 830	5 880	2 109	236	3 508	27
Avril	138 450	123 253	6 228	3 807	263	508	1 536	2 855	6 183	2 385	235	3 536	27
Mai	139 958	124 584	6 265	3 905	267	510	1 549	2 878	6 465	2 620	233	3 585	27
Juin	140 748	125 206	6 300	4 027	258	512	1 557	2 888	6 588	2 737	230	3 594	27
Juil.	141 411	125 745	6 309	4 109	258	513	1 567	2 910	6 631	2 766	230	3 608	27
Août	141 797	126 050	6 353	4 128	260	517	1 567	2 922	6 705	2 829	231	3 618	27
Sept.	141 903	126 136	6 366	4 127	260	518	1 570	2 926	6 590	2 736	230	3 597	27
Oct.	141 757	125 968	6 389	4 107	260	517	1 573	2 943	6 153	2 400	230	3 496	27
Nov.	141 179	125 386	6 398	4 093	260	513	1 572	2 957	5 817	2 102	229	3 459	27
Déc.	139 292	123 652	6 347	3 997	260	515	1 570	2 951	5 333	1 723	230	3 353	27
1974													
Janv.	138 153	122 640	6 336	3 893	260	515	1 571	2 938	5 287	1 681	230	3 349	27
Fév.	138 686	123 155	6 363	3 876	265	518	1 570	2 939	5 454	1 827	230	3 370	27
Mars	139 872	124 188	6 449	3 916	268	518	1 573	2 960	5 929	2 224	231	3 447	27
Avril	141 354	125 532	6 470	4 000	268	518	1 574	2 992	6 429	2 650	231	3 521	27
Mai													
Juin													
Juil.													
Août													
Sept.													
Oct.													
Nov.													
Déc.													
1975													
Janv.													
Fév.													
Mars													

(1) Y compris plaques professionnelles et, dès septembre 1965, voitures de location (plaques 96 000).

(2) Y compris bus et voitures de location (plaques GE 96 000), ces dernières jusqu'en août 1965.

 (3) Au-dessus de 50 cm³.

(4) En 1938, les remorques figurent dans la rubrique «Autres».

(5) Dès janvier 1962, les véhicules et machines de travail (moissonneuses, remorques spéciales, etc.) dont progressivement enregistrées.

 (6) VéloMOTEURS avec vitesse maximum inférieure à 30 km/h et cylindrée inférieure à 50 cm³ exclus.

(7) Col. 1 à 8, chiffres corrigés à la suite du recensement du 30. 9. 65.

COMPTAGES AUTOMATIQUES DE LA CIRCULATION ROUTIERE⁽¹⁾, PAR POSTE DE COMPTAGE⁽²⁾

Moyennes annuelles ou mensuelles

Unité: Véhicule

	PONTS									Route Blanche (4)	Route de Thonon (3) (5)	Route de Suisse (3)	Autoroute (6)	Route de Saint- Julien (3) (4)
	Mont- Blanc	Ile	Coulouvre- nière	Sous- Terre	Butin	Roseaie	Carouge	Acacias	Saint- Georges					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9						10	11	12	13	14
1973	74 245	*	45 507	17 419	36 760	*	*	44 256	31 111	3 106	*	*	25 019	*
1973														
Janvier	70 507	*	44 905	15 967	31 832	*	*	45 404	*	*	*	*	19 755	*
Février	69 856	*	47 741	17 091	34 011	*	*	47 249	*	*	*	*	21 394	*
Mars	73 668	*	49 855	16 849	37 236	*	*	49 950	34 266	*	*	*	26 213	*
Avril	73 692	*	47 372	17 704	35 768	*	*	47 011	33 800	*	*	*	25 497	*
Mai	78 919	*	46 519	18 796	38 203	*	*	49 703	35 182	*	*	*	25 021	*
Juin	80 206	*	46 794	18 913	39 783	*	*	*	35 128	*	*	*	27 633	*
Juillet	73 402	*	39 453	14 376	34 854	*	*	*	29 043	*	*	*	28 906	*
Août	74 356	*	37 778	15 123	35 834	*	*	*	29 851	*	*	*	30 093	*
Septembre	74 576	*	39 934	17 379	37 950	*	*	*	32 459	*	*	*	28 261	*
Octobre	74 294	*	48 593	19 186	39 251	*	*	*	35 271	3 117	*	*	25 164	*
Novembre	73 562	*	49 262	19 041	38 793	*	*	*	*	*	*	*	22 278	*
Décembre	73 908	*	47 885	18 615	37 617	*	*	*	*	3 097	*	*	20 037	*
1974														
Janvier	67 836	*	43 249	17 129	34 831	11 556	*	*	*	3 585	*	*	20 670	*
Février	72 654	*	44 586	17 536	36 531	11 958	*	*	33 864	4 444	*	*	21 553	*
Mars	74 920	27 154	45 676	18 021	39 122	12 638	11 775	45 321	34 923	4 710	*	*	25 405	*
Avril	74 200	27 084	44 787	18 288	39 932	12 951	11 966	46 520	34 929	4 472	*	*	24 789	*
Mai														
Juin														
Juillet														
Août														
Septembre														
Octobre														
Novembre														
Décembre														

(1) Moyennes annuelles ou mensuelles des comptages de 24 heures de tous les jours de la semaine. (2) Total toutes directions. (3) Mise en service prévue dans le courant de 1974.
(4) A la hauteur du poste douanier. (5) A la hauteur du pavillon de Ruth. (6) Trafic global de l'échangeur du Vengeron.

COMPTAGES AUTOMATIQUES DE LA CIRCULATION ROUTIERE, SELON LE JOUR ET L'HEURE,
PAR POSTE DE COMPTAGE, EN AVRIL 1974

Chiffres mensuels

Unité: Véhicule

POSTE DE COMPTAGE	DIRECTION	DÉBIT JOURNALIER ⁽¹⁾ MOYEN				DÉBIT MAXIMUM		
		AVRIL 1973	AVRIL 1974					
			du Lundi au Vendredi	Samedi	Dimanche	En moyenne	Jour maximum	Heure maximum
			1	2	3	4	5	6	7
Pont du Mont-Blanc								
	Cornavin	36 931	39 159	36 524	30 698	37 879	41 939	3 080
	Eaux-Vives	36 761	37 595	34 587	29 562	36 321	40 228	3 272
Ponts de l'Ile								
	Cornavin	*	17 858	15 579	9 955	16 683	19 206	1 470
	Plainpalais	*	11 481	8 861	4 743	10 401	12 568	1 124
Pont de la Coulouvrenière								
	Cornavin	23 876	24 711	20 346	15 137	23 103	27 429	2 403
	Plainpalais	23 496	23 234	18 284	14 756	21 684	25 472	2 026
Pont de Sous-Terre								
	Charmilles	10 864	12 464	8 185	5 469	11 163	13 594	1 458
	Jonction	6 840	7 930	5 241	3 639	7 125	8 763	853
Pont Butin								
	Châtelaine	17 846	21 486	17 774	13 584	20 146	23 576	2 356
	Lancy	17 922	21 033	17 094	14 164	19 786	23 328	2 561
Passerelle de la Roseraie								
	Champel	*	4 722	3 429	2 597	4 328	5 536	504
	Carouge	*	9 437	6 771	5 048	8 623	10 028	986
Pont de Carouge								
	Plainpalais	*	7 420	6 277	4 421	6 942	8 050	780
	Carouge	*	5 479	4 300	2 716	5 024	5 998	564
Pont des Acacias								
	Plainpalais	24 971	24 747	19 419	12 259	22 691	27 028	2 308
	Lancy	22 040	25 833	20 253	14 045	23 829	27 933	2 264
Pont de Saint-Georges								
	Jonction	12 480	13 492	9 954	7 047	12 340	14 467	1 465
	Quai Ecole de Méd.	4 965	5 929	3 912	2 620	5 315	6 520	753
	Lancy	10 295	11 595	9 685	7 416	10 893	12 419	1 391
	La Praille	6 060	7 255	4 209	2 727	6 381	7 834	740
Route Blanche (douane)								
	Genève	*	2 362	2 070	2 770	2 375	4 333	724
	Chamonix	*	2 106	2 225	1 906	2 097	3 384	607
Route de Thonon ^{(2) (3)}								
	Genève	*	*	*	*	*	*	*
	Thonon	*	*	*	*	*	*	*
Route de Suisse (Bellevue) ⁽²⁾								
	Versoix	*	*	*	*	*	*	*
	Genève	*	*	*	*	*	*	*
Autoroute (bretelle Ge - Lac)								
	Lausanne	6 765	6 332	6 894	6 384	6 403	7 926	1 086
	Genève-Lac	6 458	5 850	5 730	6 667	5 931	7 396	890
Autoroute (bretelle aéroport)								
	Lausanne	6 478	6 193	8 121	7 585	6 576	9 422	1 446
	Genève-Aéroport	5 796	5 392	6 647	8 356	5 879	9 368	1 342
Route de Saint-Julien (douane) ⁽²⁾								
	Genève	*	*	*	*	*	*	*
	Saint-Julien	*	*	*	*	*	*	*

(1) Moyenne mensuelle des comptages de 24 heures.

(2) Mise en service prévue en cours d'année.

(3) A la hauteur du pavillon de Ruth.

TRAFIC DE LA CGTE ET DE LA GARE DES EAUX-VIVES

Moyennes ou totaux mensuels

	CGTE						GARE DES EAUX-VIVES				
	TRANSPORT DE VOYAGEURS		KM PARCOURUS				VOYAGEURS	TRAINS	BILLETS DELIVRES		ARRIVAGES MAR-CHANDISES
	Nombre	Recettes	TOTAL	Tramways	Trolleybus	Autobus	Arrivées et départs	Simple course	Aller retour		
	Milliers	Milliers F	Milliers				Nombre				Tonnes
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1938	1 896	*	437	389	—	48	35 602	*	*	*	3 883
1948	3 627	864	491	381	58	52	23 077	*	*	*	1 766
1966	6 144	1 873	712	154	272	286	18 778	1 425	2 198	816	1 229
1967	6 104	1 986	714	151	275	288	17 211	1 254	1 740	582	1 414
1968	6 160	2 088	720	148	281	291	14 567	920	1 400	404	1 020
1969	6 200	2 107	736	122	280	334	15 434	920	1 284	341	921
1970	6 142	2 077	764	103	288	373	14 284	911	1 277	311	1 076
1971	6 162 ⁽¹⁾	2 076 ⁽¹⁾	777	99	242	436	14 751	889	1 216	304	1 038
1972	5 700	2 576	781	102	231	448	16 574	938	1 458	311	1 110
1973	5 826	2 667	786	102	240	444	15 447	922	1 521	265	849
1973											
Janv.	5 710	2 480	789	104	236	449	14 158	942	1 352	206	1 542
Fév.	5 807	2 464	729	96	216	417	14 907	856	1 266	242	989
Mars	6 354	2 848	819	106	240	473	15 812	992	1 441	352	339
Avril	5 746	2 531	744	100	225	419	14 847	910	1 497	375	1 017
Mai	6 096	2 774	804	105	237	462	15 157	876	1 324	185	1 130
Juin	5 804	2 681	787	99	243	445	16 088	910	1 588	311	295
Juillet	4 719	2 440	770	98	250	422	19 524	942	1 876	301	405
Août	4 738	2 447	770	99	247	424	19 928	952	1 916	299	236
Sept.	5 459	2 507	779	100	244	435	14 174	894	1 492	249	467
Oct.	6 306	2 893	832	107	254	471	12 720	942	1 399	188	1 389
Nov.	6 628	3 008	807	103	246	458	14 908	920	1 340	194	1 376
Déc.	6 548	2 930	803	105	247	451	13 145	930	1 758	277	998
1974											
Janv.	5 983	2 676	811	104	249	458	14 435	964	1 553	202	1 410
Fév.	5 991	2 625	747	96	228	423	14 914	880	1 427	232	996
Mars	6 452	2 899	833	105	251	477	14 691	1 020	1 813	232	916
Avril	5 884	2 693	777	101	241	435	14 450	924	1 694	294	638
Mai											
Juin											
Juillet											
Août											
Sept.											
Oct.											
Nov.											
Déc.											
1975											
Janv.											
Fév.											

(1) A partir de 1972, nouveaux tarifs et modifications de la validité des tickets; les données de la col. 1 ne sont plus comparables.

TRAFIC DES GARES DE GENEVE, VERNIER ET VERSOIX

Moyennes ou totaux mensuels

	VOYAGEURS (1)					MARCHANDISES (2)							
	GENEVE				TOTAL	GENEVE (3)		VERNIER		VERSOIX		TOTAL	
	Billets suisses	Abonnements	Billets internationaux			Exp.	Arr.	Exp.	Arr.	Exp.	Arr.	Exp.	Arr.
			Via Lausanne	Via Bellegarde									
Milliers de titres de transport					Milliers de tonnes								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1938	35,6	0,7	3,2	7,2	46,7	18,2	37,7	0,5	12,6	0,2	0,5	18,9	50,8
1948	67,4	5,2	5,4	11,4	89,4	27,8	43,5	2,3	13,1	0,3	0,9	30,4	57,5
1965	69,9	3,6	8,3	11,3	93,1	62,3	87,6	6,6	59,7	0,8	2,0	69,7	149,3
1966	70,2	3,6	8,3	11,2	93,3	56,2	73,4	4,9	56,3	0,8	2,0	61,9	131,7
1967	70,8	3,3	8,1	10,6	92,8	46,3	69,7	2,3	59,2	0,8	2,1	49,4	131,0
1968	76,1	3,6	8,6	10,3	98,6	49,3	70,3	1,0	63,2	0,7	1,5	51,0	135,0
1969	76,7	3,8	8,8	9,6	98,9	53,2	82,5	2,6	68,8	1,1	2,0	56,9	153,3
1970	82,3	3,9	9,9	9,7	105,8	57,7	90,8	1,6	76,3	1,2	2,4	60,5	169,5
1971	84,5	3,9	10,3	10,1	108,8	62,4	90,7	1,6	74,0	1,0	2,1	65,0	166,8
1972	81,7	3,9	9,6	10,5	105,7	58,8	84,5	1,6	33,0 ⁽⁴⁾	1,0	2,7	61,4	120,2
1973	84,2	4,0	9,3	10,8	108,3	79,0	92,1	7,5	17,4	1,0	3,1	87,5	112,6
1974													
Janv.	80,1	4,3	7,0	10,7	102,1	73,5	79,9	2,2	16,0	1,2	1,8	76,9	97,7
Fév.	72,4	4,0	7,4	10,1	93,9	69,8	74,8	3,5	16,7	0,9	3,3	74,2	94,8
Mars	77,9	3,6	6,8	9,6	97,9	82,1	94,6	3,7	25,6	1,0	3,8	86,8	124,0
Avril	76,7	3,6	10,4	10,9	101,6	79,1	88,9	5,5	19,0	0,9	3,5	85,5	111,4
Mai	88,8	4,7	7,7	10,0	111,2	102,6	111,2	11,9	19,6	0,9	3,6	115,4	134,4
Juin	103,9	4,1	9,7	10,9	128,6	99,3	109,3	7,2	16,1	0,9	3,0	107,4	128,4
Juil.	91,0	5,4	14,2	13,8	124,4	65,6	102,6	9,1	15,6	0,9	4,0	75,6	122,2
Août	88,6	4,0	11,8	12,3	116,7	67,6	80,3	8,6	13,7	1,0	2,8	77,2	96,8
Sept.	84,5	3,6	7,9	10,7	106,7	57,5	72,5	8,3	14,0	0,9	2,1	66,7	88,6
Oct.	89,0	3,5	9,2	10,3	112,0	65,1	81,8	14,9	13,0	1,0	3,8	81,0	98,6
Nov.	76,5	3,4	9,2	9,7	98,8	99,7	109,5	9,7	21,7	1,4	3,5	110,8	134,7
Déc.	80,5	4,1	10,0	10,8	105,4	85,9	99,8	5,5	17,5	0,9	2,8	92,3	120,1
1975													
Janv.	86,8	5,3	7,9	10,6	110,6	69,9	76,6	12,7	15,5	0,7	4,1	83,3	96,2
Fév.	70,2	3,1	5,3	7,9	86,5	50,6	65,8	4,8	10,4	0,8	3,1	56,2	79,3
Mars	75,6	3,6	7,2	9,0	95,4	61,4	68,8	2,0	14,3	0,9	2,1	64,3	85,2
Avril													
Mai													
Juin													
Juil.													
Août													
Sept.													
Oct.													
Nov.													
Déc.													

(1) Billets et abonnements délivrés à Cornavin et au Bureau de ville des CFF (Agences exclues).

(2) Envols de détail, wagons complets et, dès janvier 1967, colis exprès.

(3) Cornavin (jusqu'au 30. 9. 68) et La Praille.

(4) La baisse de trafic résulte de la mise en service de l'oléoduc en avril 1972.

AÉROPORT DE COINTRIN – MOUVEMENTS D'AVIONS, FRET ET POSTE

Moyennes ou totaux mensuels

	MOUVEMENTS D'AVIONS						FRET ET POSTE			
	TRAFIC COMMERCIAL				TRAFIC NON COMMERCIAL		TRAFIC COMMERCIAL			
	TOTAL		Dont trafic régulier		TOTAL	dont trafic privé et de sport	TOTAL		Dont trafic régulier	
	TOTAL	dont compagnies-suissees	TOTAL	dont Swissair			TOTAL	dont trafic local(1)	TOTAL	dont trafic local (1)
	Nombre d'arrivées et de départs						Tonnes			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1964	3 168	1 838	2 643	1 380	3 120	1 637	1 921	1 404	1 856	1 363
1965	3 268	1 823	2 931	1 547	3 342	1 584	2 243	1 583	2 178	1 546
1966	3 767	2 066	3 361	1 716	3 715	1 839	2 547	1 865	2 484	1 820
1967	4 074	2 284	3 628	1 907	4 546	2 256	2 505	1 763	2 455	1 725
1968	4 112	2 320	3 734	2 052	3 836	2 094	2 962	2 021	2 907	1 977
1969	4 694	2 703	4 141	2 278	3 909	2 554	3 766	2 327	3 691	2 279
1970	5 397	3 072	4 645	2 509	4 027	2 295	4 148	2 598	4 033	2 510
1971	5 435	3 111	4 611	2 521	3 849	2 234	4 051	2 583	3 868	2 458
1972	5 461	2 912	4 827	2 480	4 395	2 402	4 364	2 810	4 232	2 721
1973	5 669	3 004	4 922	2 559	3 969	2 471	4 736	3 137	4 670	3 088
1974										
Janv.	5 177	2 600	4 623	2 339	1 638	1 244	4 333	2 690	4 270	2 678
Fév.	4 769	2 346	4 141	2 092	1 941	1 450	4 362	2 810	4 318	2 798
Mars	5 313	2 839	4 524	2 439	3 746	2 250	5 408	3 770	5 298	3 670
Avril	5 907	3 184	5 073	2 670	4 345	3 051	4 741	3 214	4 679	3 158
Mai	6 086	3 263	5 326	2 797	5 180	2 760	5 100	3 475	5 071	3 449
Juin	6 003	3 179	5 234	2 694	5 017	2 838	4 786	3 153	4 721	3 109
Juil.	6 594	3 584	5 445	2 807	5 564	4 042	4 671	3 148	4 536	3 016
Août	6 488	3 537	5 448	2 835	6 352	2 785	4 220	2 692	4 185	2 656
Sept.	6 192	3 322	5 282	2 719	5 044	2 509	4 470	2 886	4 449	2 879
Oct.	5 905	3 146	5 206	2 726	4 149	3 452	5 037	3 415	4 931	3 334
Nov.	4 580	2 390	4 268	2 203	2 875	2 067	4 533	2 991	4 524	2 986
Déc.	5 019	2 655	4 488	2 382	1 780	1 200	5 168	3 401	5 057	3 320
1974										
Janv.	5 156	2 713	4 513	2 409	2 153	1 416	4 456	2 980	4 425	2 963
Fév.	4 833	2 508	4 217	2 226	2 006	1 454	4 772	3 066	4 660	3 009
Mars	5 538	2 889	4 756	2 519	4 171	2 699	5 316	3 559	5 223	3 538
Avril	5 702	3 118	5 029	2 725	5 546	3 593	5 513	3 839	5 447	3 776
Mai										
Juin										
Juil.										
Août										
Sept.										
Oct.										
Nov.										
Déc.										

(1) Uniquement le fret ou la poste chargés ou déchargés à Cointrin, à l'exception du transit direct, c'est-à-dire des marchandises qui font escale sans être déchargées.

AÉROPORT DE COINTRIN — PASSAGERS

Moyennes ou totaux mensuels

	TRAFIC COMMERCIAL						TRAFIC NON COMMERCIAL	
	TOTAL			DONT TRAFIC RÉGULIER			TOTAL	dont trafic privé et de sport
	TOTAL (1)	dont compagnies suisses	dont trafic local (2)	TOTAL	dont Swissair	dont trafic local (2)		
	Nombre de passagers							
1	2	3	4	5	6	7	8	
1964	110 219	59 592	97 393	106 110	57 146	94 120	1 094	1 027
1965	122 765	67 095	106 334	118 574	64 583	103 373	1 087	1 242
1966	136 939	72 989	120 132	132 254	70 116	116 433	1 621	1 541
1967	153 548	83 267	138 150	148 185	80 399	133 697	1 826	1 799
1968	171 931	98 784	154 738	164 948	96 723	148 488	1 164	1 146
1969	205 891	120 878	185 782	194 937	116 166	175 754	2 166	2 113
1970	229 386	130 455	203 510	212 907	123 589	187 896	2 231	2 148
1971	256 273	152 391	228 473	232 949	140 909	206 968	2 309	2 200
1972	278 032	161 553	245 122	250 853	146 938	221 224	2 033	1 925
1973	308 825	176 691	270 965	274 298	161 659	240 239	1 891	1 786
1974								
Janv.	261 547	139 733	230 085	230 254	129 974	202 699	1 008	965
Fév.	242 897	126 518	215 991	206 757	119 954	182 863	1 171	1 095
Mars	297 860	175 495	263 247	262 275	165 823	230 452	2 121	2 074
Avril	317 874	182 413	281 477	279 773	164 598	247 842	2 096	1 976
Mai	323 733	190 593	289 561	293 670	176 130	262 808	2 595	2 495
Juin	333 218	191 111	292 892	297 702	173 183	262 210	2 387	2 288
Juil.	378 142	215 175	327 953	327 143	186 255	282 304	2 366	2 207
Août	362 039	206 374	309 807	311 760	178 476	266 559	2 568	2 264
Sept.	378 313	217 764	329 398	336 384	195 668	292 680	2 370	2 269
Oct.	320 821	187 707	282 764	293 381	177 236	257 734	1 722	1 600
Nov.	224 519	133 078	197 888	214 091	129 062	188 473	1 282	1 246
Déc.	264 938	154 332	230 517	238 387	143 544	206 241	1 008	953
1974								
Janv.	267 301	154 467	235 927	236 253	146 177	206 199	1 138	1 066
Fév.	257 946	146 315	227 076	228 394	140 403	199 350	1 527	1 403
Mars	314 364	177 562	276 331	275 458	170 789	239 431	2 366	2 163
Avril	314 757	191 576	274 714	284 616	180 940	245 937	2 460	2 275
Mai								
Juin								
Juil.								
Août								
Sept.								
Oct.								
Nov.								
Déc.								

(1) Y compris les passagers en transit direct (passagers qui ne quittent pas l'aéroport et repartent avec le même appareil) qui ne sont comptés qu'une fois.

(2) Passagers arrivant ou partant de Genève, à l'exclusion des passagers en transit direct.

TRAFIC POSTAL ET COMPTES DE CHEQUES ⁽¹⁾

Moyennes ou chiffres mensuels

	TRAFIC POSTAL					COMPTES DE CHEQUES				
	Timbres poste vendus	Objets de correspondance (2)	COLIS POSTAUX ⁽³⁾		Paiements	Comptes	Versements Au comptant	Virements (débits)	Mouvement de fonds	Avoirs en compte
			Expédi-tions	Réceptions						
	Milliers F		Milliers		Millions F	Nombre	Millions F			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1938	642	90	158	127	*	7 468	19	46	115	*
1948	1 162	112	271	212	*	11 586	55	158	373	*
1958	1 636	140	315	298	*	14 964 ⁽⁴⁾	96	301	693	*
1966	3 358	224	309	494	234	17 943	191	687	1 543	243
1967	3 584	228	309	469	230	18 232	186	725	1 619	258
1968	4 275	228	294	308	241	18 476	192	802	1 778	277
1969	4 624	254	300	291	260	19 339	202	929	2 046	308
1970	4 757	269	303	292	285	20 145	219	1 024	2 249	328
1971	4 836	273	294	291	304	21 626	234	1 119	2 459	360
1972	4 817	270	279	287	334	25 073	250	1 255	2 751	408
1973	5 819	274	254	263	362	27 655	271	1 476	3 228	456
1974										
Janv.	7 039	256	241	245	365	26 698	281	1 640	3 519	462
Fév.	4 779	255	235	246	298	27 136	219	1 440	3 075	414
Mars	6 471	284	266	277	352	27 208	253	1 394	3 091	451
Avril	4 705	284	234	241	322	27 340	250	1 497	3 255	462
Mai	6 431	335	266	266	344	27 454	261	1 436	3 107	426
Juin	4 788	268	232	244	384	27 539	267	1 348	2 991	441
Juil.	5 931	255	210	220	384	27 646	314	1 677	3 651	454
Août	5 231	256	211	217	322	27 843	245	1 364	2 961	432
Sept.	5 964	237	217	230	315	27 935	233	1 256	2 771	459
Oct.	5 349	280	282	289	391	28 157	308	1 658	3 588	449
Nov.	7 375	302	298	307	389	28 386	288	1 499	3 317	474
Déc.	5 769	272	355	376	483	28 519	328	1 504	3 415	544
1974										
Janv.	6 737	287	245	261	400	28 687	311	2 093	4 423	479
Fév.	4 637	275	226	249	328	28 820	232	1 470	3 164	436
Mars	7 620	390	247	270	377	28 905	264	1 420	3 133	443
Avril	4 785	275	229	252	369	28 991	280	1 470	3 236	452
Mai										
Juin										
Juil.										
Août										
Sept.										
Oct.										
Nov.										
Déc.										

(1) Arrondissement de Genève.

(2) Seulement les objets de correspondance inscrits déposés.

(3) Colis postaux inscrits.

(4) Avant 1966, situation en fin de période.

TÉLÉPHONE ET CONCESSIONS RADIO ET TÉLÉVISION⁽¹⁾

Chiffres annuels ou mensuels

	TELEPHONE						CONCESSIONS ⁽²⁾		
	Abonne- ments ⁽²⁾	Appareils en service (2)	COMMUNICATIONS ⁽³⁾				Radio	Télé- diffusion	Télé- vision
			Locales	Inter- urbaines	Inter- nationales	TOTAL			
	Nombre		Milliers				Nombre		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1938	21 717	33 409	1 820	558	24	2 402	34 395	2 109	.
1948	34 474	54 832	3 493	662	127	4 282	52 679	4 194	.
1958	71 641	110 070	5 345	1 320	130	6 795	63 547	16 275	4 035
1966	117 376	191 311	7 744	2 939	422	11 105	78 053	22 160	55 345
1967	123 213	201 782	8 264	3 189	496	11 949	79 938	21 993	61 387
1968	133 505	217 254	8 189	3 591	581	12 361	81 444	22 059	74 763
1969	140 975	230 585	8 913	4 008	645	13 566	89 093	21 921	83 190
1970	149 474	244 510	9 418	4 484	764	14 666	97 008	21 260	91 681
1971	156 652	258 929	9 823	5 053	906	15 782	101 478	21 271	99 203
1972	164 325	273 691	9 995	5 264	1 062	16 321	104 618	21 183	106 197
1973	173 710	290 452	10 477	5 364	1 152	16 993	107 345	21 199	110 527
1971									
Janv.—Fév.	150 593	246 691	10 064	4 674	854	15 592	97 552	21 289	93 657
Mars—Avril	151 725	248 876	9 456	4 771	879	15 106	98 184	21 330	95 473
Mai—Juin	152 906	252 093	10 674	5 679	928	17 281	99 649	21 437	96 476
Juil.—Août	153 927	254 037	8 301	4 847	866	14 014	100 101	21 552	96 890
Sept.—Oct.	155 414	257 027	9 671	4 692	926	15 289	100 520	21 964	97 732
Nov.—Déc.	156 652	258 929	10 775	5 654	984	17 413	101 478	21 271	99 203
1972									
Janv.—Fév.	157 856	261 070	10 253	5 681	991	16 925	102 369	21 253	101 301
Mars—Avril	158 561	263 964	9 861	4 665	1 054	15 580	103 235	21 266	103 058
Mai—Juin	160 136	265 612	10 231	5 381	1 109	16 721	104 086	21 241	103 838
Juil.—Août	160 953	267 726	8 867	5 105	1 005	14 977	104 465	21 199	104 220
Sept.—Oct.	162 277	270 382	9 960	4 956	1 075	15 991	104 893	21 183	105 077
Nov.—Déc.	164 325	273 691	10 796	5 799	1 137	17 732	104 618	21 183	106 197
1973									
Janv.—Fév.	166 648	277 192	10 347	5 444	1 093	16 884	104 823	21 147	107 246
Mars—Avril	168 531	280 761	10 520	5 665	1 226	17 411	105 157	21 135	108 213
Mai—Juin	170 007	283 597	10 770	5 408	1 232	17 410	105 981	21 134	108 577
Juil.—Août	171 206	285 658	9 230	5 398	743	15 371	106 417	21 182	108 590
Sept.—Oct.	172 592	288 688	10 756	5 122	1 262	17 140	107 030	21 199	109 303
Nov.—Déc.	173 710	290 452	11 242	5 145	1 354	17 741	107 345	21 199	110 527
1974									
Janv.—Fév.	176 085	294 811	11 102	6 651	1 314	19 067	128 955		111 562
Mars—Avril									
Mai—Juin									
Juil.—Août									

(1) Arrondissement de Genève.

(2) Situation en fin de période.

(3) Moyennes mensuelles.

N.B. A partir de 1972, les données relatives au trafic télégraphique et télex ne sont plus disponibles mensuellement.

EQUIPEMENT ET TRAFIC HOTELIERS DU CANTON

Moyennes ou chiffres mensuels

	ÉTABLISSEMENTS		LITS DISPONI- BLES D'HOTES	TRAFIC				TAUX (1)
	TOTAL	dont ouverts		ARRIVÉES		NUITÉES		D'OCCUPA- TION des lits disponibles
			TOTAL	dont étrangers	TOTAL	dont étrangers	%	
	Nombre							
1	2	3	4	5	6	7	8	
1958	161	*	6 261	40 376	30 015	135 260	96 429	71,0
1964	166	162	9 429	53 937	44 527	170 427	129 823	58,8
1965	167	164	10 014	54 960	45 654	157 861	119 877	51,8
1966	172	168	10 354	69 780	51 215	169 340	132 197	53,8
1967	170	167	10 538	66 332	56 162	178 822	143 052	55,8
1968	170	165	10 631	70 042	59 595	184 350	149 020	56,8
1969	176	171	11 078	75 228	64 680	206 384	168 418	61,2
1970	175	172	11 507	79 368	69 075	220 675	179 531	63,0
1971	177	171	11 558	79 718	70 091	220 561	183 546	62,7
1972	175	171	12 159	81 215	71 480	206 802	174 121	55,8
1973	177	171	12 492	80 296	71 070	206 695	176 177	54,4
1973								
Janv.	177	166	12 128	54 850	47 679	139 630	111 437	37,1
Fév.	177	169	12 364	55 454	48 228	138 681	111 552	40,1
Mars	177	173	12 510	76 619	61 702	194 853	148 259	50,2
Avril	177	173	12 637	78 432	70 153	190 232	161 562	50,2
Mai	177	175	12 671	90 740	81 504	237 913	206 543	60,6
Juin	177	175	12 658	94 206	83 373	256 479	224 760	67,5
Juil.	176	174	12 569	102 908	94 635	254 003	226 285	65,2
Août	176	174	12 521	112 891	104 868	266 348	238 862	68,6
Sept.	177	174	12 737	102 076	92 687	254 374	225 878	66,6
Oct.	177	169	12 499	84 036	73 296	223 291	191 244	57,6
Nov.	177	165	12 411	64 477	54 908	188 680	157 393	50,7
Déc.	177	162	12 199	46 864	39 811	135 858	110 354	35,9
1974								
Janv.	178	162	12 287	56 136	46 631	150 742	115 591	39,6
Fév.	178	168	12 556	51 997	44 517	149 924	118 968	42,6
Mars	178	168	12 582	74 582	61 030	204 086	158 446	52,3
Avril								
Mai								
Juin								
Juil.								
Août								
Sept.								
Oct.								
Nov.								
Déc.								

(1) Taux d'occupation des lits disponibles = 100 nuitées / nombre moyen de lits disponibles, nombre de jours de la période.

TRAFIC HOTELIER DU CANTON, SELON LE PAYS DE DOMICILE DES HOTES

Totaux mensuels

Unité: Nombre

PAYS DE DOMICILE	ARRIVÉES			NUITÉES		
	Mars 73	Fév. 74	Mars 74	Mars 73	Fév. 74	Mars 74
Allemagne (RFA)	5 473	2 474	4 675	13 937	6 986	11 828
Allemagne (RDA)	—	135	40	—	244	106
France	11 802	9 592	10 809	24 616	18 119	20 041
Italie	6 567	4 483	5 913	13 840	9 899	12 748
Autriche	782	422	885	2 195	1 078	1 997
Grande-Bretagne	4 666	3 051	4 305	11 491	9 727	12 642
Irlande (République)	—	64	124	—	339	629
Pays-Bas	982	867	1 101	2 700	2 251	2 885
Belgique	1 460	1 192	1 313	3 744	2 967	3 323
Luxembourg	84	69	57	253	142	123
Danemark	298	257	374	1 320	1 159	1 545
Suède	1 152	796	1 099	2 856	2 512	3 413
Norvège	188	245	345	729	1 096	1 302
Finlande	248	162	256	933	841	1 297
Espagne	2 334	1 843	2 577	5 569	4 148	5 947
Portugal	668	428	529	1 479	960	1 298
Yougoslavie	234	254	407	659	1 214	1 526
Grèce	913	740	1 006	2 478	2 055	3 372
Turquie	600	937	695	1 728	2 706	1 944
Union soviétique	125	167	294	1 048	2 946	3 257
Autres pays d'Europe	386	526	651	1 878	3 380	4 204
Total Europe	38 962	28 704	37 455	93 453	74 769	95 427
États-Unis d'Amérique	8 823	4 853	6 898	21 469	13 715	19 992
Canada	1 793	814	1 318	3 559	2 426	3 742
Mexique	257	168	167	966	657	699
Brésil	656	1 175	709	2 015	3 142	1 967
Argentine	273	463	328	613	1 154	1 328
Autres pays d'Amérique	390	520	493	1 674	1 801	2 210
Total Amérique	12 192	7 993	9 913	30 296	22 895	29 938
Égypte (République Arabe)	321	279	320	1 284	1 229	1 170
Autres pays d'Afrique du Nord	1 044	1 060	1 272	2 577	2 559	3 353
République d'Afrique du Sud	255	217	327	671	638	1 061
Autres pays d'Afrique	678	636	732	2 549	2 488	2 922
Total Afrique	2 298	2 192	2 651	7 081	6 914	8 506
Israël	424	308	447	1 463	925	1 226
Inde	514	271	379	1 599	906	1 432
Pakistan	—	96	163	—	378	620
Japon	5 124	2 998	7 570	8 308	5 265	12 116
Autres pays d'Asie	1 792	1 466	1 925	5 112	4 954	6 638
Total Asie	7 854	5 139	10 484	16 482	12 428	22 032
Australie, Océanie	396	489	527	947	1 962	2 543
Total Étranger	61 702	44 517	61 030	148 259	118 960	158 446
Suisse, Liechtenstein	14 917	7 480	13 552	46 594	30 956	45 640
TOTAL GÉNÉRAL	76 619	51 997	74 582	194 853	149 924	204 086

POURSUITES ET FAILLITES DANS LE CANTON

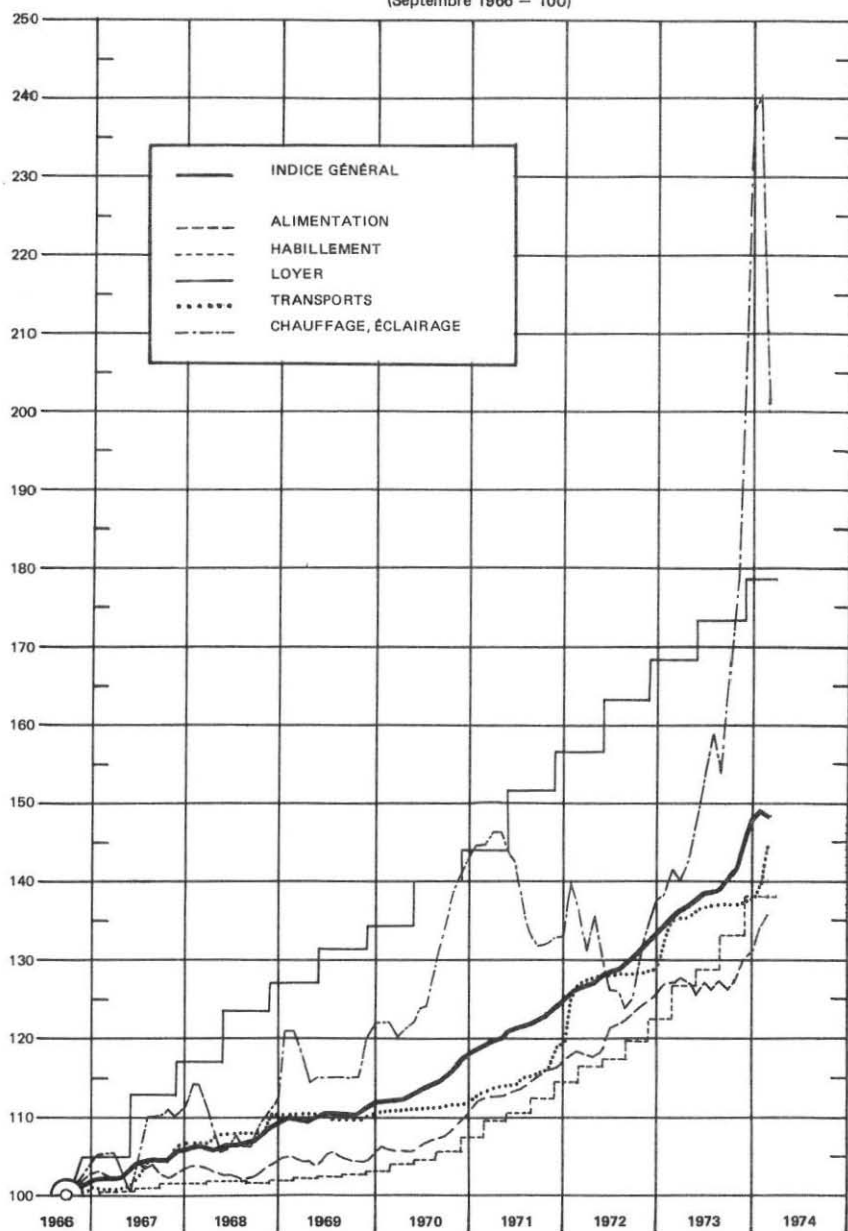
Moyennes ou totaux mensuels

Unité: Nombre

	RÉQUISITIONS DE				SEQUESTRES	FAILLITES DÉFINITIVES (1)
	Poursuite	Continuer la poursuite	Prise d'inventaire	Vente		
	1	2	3	4			5	6
1938	5 419	3 113	265	922	27	46
1948	5 965	3 397	171	692	27	47
1965	6 595	3 543	130	587	21	49
1966	6 420	3 545	140	618	20	46
1967	6 942	3 640	190	664	18	53
1968	6 594	3 843	206	727	19	60
1969	6 734	3 708	174	691	18	57
1970	7 021	3 860	148	685	28	71
1971	6 852	3 590	156	605	28	60
1972	6 897	3 703	162	597	31	53
1973	6 612	3 554	160	571	24	64
1974						
1973						
Janv.	6 382	2 837	138	859	5	
Fév.	5 734	3 543	135	392	27	57
Mars	7 027	4 338	194	685	24	
Avril	4 556	2 929	131	425	20	
Mai	10 245	3 205	154	582	27	58
Juin	5 598	3 308	141	561	28	
Juil.	8 543	3 685	172	418	20	
Août	6 185	4 900	148	582	35	71
Sept.	5 238	2 783	176	508	16	
Oct.	7 998	3 983	214	822	37	
Nov.	7 727	4 584	196	605	23	70
Déc.	4 112	2 547	121	418	22	
1974						
Janv.	7 019	2 958	166	769	27	
Fév.	10 159	3 829	182	557	28	70
Mars	6 547	3 982	192	633	29	
Avril	6 214	3 029	183	518	27	
Mai						
Juin						
Juil.						
Août						
Sept.						
Oct.						
Nov.						
Déc.						
1975						
Janv.						
Fév.						

(1) Moyenne trimestrielle ou trimestre.

ÉVOLUTION DE L'INDICE GENEVOIS DES PRIX A LA CONSOMMATION, DEPUIS 1966
(Septembre 1966 = 100)



INDICE GENEVOIS DES PRIX A LA CONSOMMATION

(Septembre 1966 = 100)

Moyennes ou chiffres mensuels

	Indice général	Alimentation	Boissons et Tabacs	Habillement	Loyer	Chauffage et éclairage	Aménagement du logement	Transports	Santé et soins personnels	Instruction et divertissements
Pondération	100 %	31 %	5 %	13 %	17 %	6 %	7 %	9 %	7 %	5 %
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1967	103,9	103,0	101,8	101,0	111,3	107,2	100,4	103,2	100,2	100,5
1968	106,9	103,1	104,9	101,6	122,0	109,3	99,8	107,9	103,5	104,4
1969	110,3	104,7	106,0	102,4	130,4	117,1	99,7	110,1	110,5	108,8
1970	114,1	107,1	108,0	104,8	138,8	128,4	102,1	111,1	113,0	110,9
1971	121,3	114,0	113,2	110,7	150,0	139,0	106,6	115,0	121,3	114,4
1972	128,9	121,1	123,0	117,7	162,0	131,4	111,5	127,7	130,8	121,4
1973	139,2	127,6	131,1	129,1	172,6	163,9	117,8	136,1	143,4	133,4
1974										
Janv.	134,5	127,1	124,0	122,5	168,4	138,3	113,3	133,6	138,1	128,5
Fév.	135,4	127,1	129,5	122,5	168,4	141,8	113,3	135,4	138,1	132,7
Mars	136,4	127,6	129,5	126,8	168,4	140,1	116,3	135,3	141,7	132,7
Avril	136,7	127,1	129,5	126,8	168,4	142,9	117,8	135,3	144,3	132,6
Mai	137,6	125,7	130,9	126,8	173,3	148,4	117,8	136,2	144,3	133,2
Juin	138,6	127,0	130,9	128,8	173,3	153,1	117,8	136,4	144,3	133,2
Juil.	138,7	126,3	130,9	128,8	173,3	158,9	117,8	136,6	144,3	133,2
Août	138,9	127,2	133,5	128,8	173,3	153,9	117,8	136,7	144,3	134,8
Sept.	140,1	126,3	133,5	133,1	173,3	165,3	120,2	136,5	145,3	134,8
Oct.	141,4	127,9	133,5	133,1	173,3	177,7	120,4	136,6	145,3	134,7
Nov.	144,8	130,1	133,9	133,1	178,6	207,4	120,4	137,3	145,3	135,0
Déc.	147,8	131,2	133,9	138,2	178,6	238,6	120,4	137,8	145,3	135,0
1974										
Janv.	149,1	133,8	133,9	138,2	178,6	240,7	120,4	140,0	148,0	135,0
Fév.	148,1	135,7	137,3	138,2	178,6	200,9	120,4	144,5	148,0	139,1
Mars	149,0	135,1	137,3	142,4	178,6	196,6	123,9	147,9	151,7	139,1
Avril	148,6	134,7	137,3	142,4	178,6	184,1	125,7	148,3	156,4	139,2
Mai										
Juin										
Juil.										
Août										
Sept.										
Oct.										
Nov.										
Déc.										

INDICE SUISSE DES PRIX A LA CONSOMMATION

(Septembre 1966 = 100)

Moyennes ou chiffres mensuels

	Indice général	Alimentation	Poissons et tabacs	Habillement	Loyer	Chauffage et éclairage	Aménagement du logement	Transports	Santé et soins personnels	Instruction et divertissements
Pondération	100 %	31 %	5 %	13 %	17 %	6 %	7 %	9 %	7 %	5 %
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1967	103,6	103,4	101,8	101,5	107,5	108,5	100,5	103,5	101,8	100,8
1968	106,1	103,4	103,9	101,9	115,5	111,3	100,1	108,7	105,0	103,3
1969	108,8	105,2	105,7	102,5	122,8	112,2	99,8	111,7	108,6	106,0
1970	112,7	107,8	107,6	105,1	130,8	124,1	102,3	112,9	111,6	108,6
1971	120,1	114,8	112,9	111,3	142,0	136,1	107,3	117,2	119,9	113,3
1972	128,1	122,2	122,3	120,0	154,0	132,5	112,8	126,9	131,0	118,6
1973	139,3	129,6	131,5	132,3	164,1	171,0	119,8	136,5	143,0	130,9
1973										
Janv.	134,0	128,3	124,4	125,9	159,6	143,5	114,8	133,8	136,5	124,9
Fév.	134,9	128,7	129,4	125,9	159,6	146,3	114,8	135,3	136,5	130,7
Mars	136,0	129,1	129,4	130,5	159,6	144,3	118,3	135,4	139,2	130,7
Avril	136,3	128,9	129,4	130,5	159,6	142,8	120,1	135,6	143,1	130,6
Mai	137,3	127,5	130,6	130,5	164,9	150,2	120,1	136,5	143,1	131,2
Juin	138,3	128,3	130,6	132,2	164,9	157,8	120,1	136,7	143,1	131,2
Juil.	138,5	128,4	130,6	132,2	164,9	161,5	120,1	136,9	143,1	131,2
Août	139,0	129,6	134,5	132,2	164,9	159,0	120,1	136,9	143,1	131,9
Sept.	140,2	129,0	134,5	136,3	164,9	167,4	122,0	136,8	146,5	131,9
Oct.	143,1	130,7	134,5	136,3	164,9	204,0	122,2	137,4	147,4	131,9
Nov.	146,1	132,6	134,9	136,3	170,5	226,8	122,2	138,1	147,4	132,2
Déc.	148,3	134,2	134,9	139,1	170,5	248,8	122,2	138,8	147,4	132,2
1974										
Janv.	149,5	137,3	134,9	139,1	170,5	244,7	122,2	141,4	150,2	132,2
Fév.	148,4	138,6	137,7	139,1	170,5	207,9	122,2	145,3	150,2	136,6
Mars	149,1	137,4	137,7	143,4	170,5	202,0	126,6	149,5	152,8	136,6
Avril	148,2	137,0	137,7	143,4	170,5	184,0	128,6	149,8	154,9	136,7
Mai										
Juin										
Juil.										
Août										
Sept.										
Oct.										
Nov.										
Déc.										

N.B. Pour calculer l'indice général sur l'ancienne base août = 100, il faut multiplier l'indice sur la base septembre 1968 = 100 par 225,9, valeur de l'ancien indice à fin septembre 1966 et diviser par 100.

INDICE GENEVOIS DES PRIX A LA CONSOMMATION PAR SOUS-GROUPE DE DÉPENSES

(Septembre 1966 = 100)

SOUS-GROUPE DE DÉPENSES	1973	1974			
	Avril	Janvier	Février	Mars	Avril
INDICE GENERAL (100 %)	136,7	149,1	148,1	149,0	148,6
ALIMENTATION (31 %)	127,1	133,8	135,7	135,1	134,7
Lait et produits laitiers	126,1	121,0	121,2	121,8	122,2
Lait	125,2	125,6	125,6	125,6	125,6
Beurre	102,0	100,8	100,8	100,4	100,4
Fromage	142,5	142,1	141,9	144,6	146,4
Autres produits laitiers	117,7	114,6	116,4	118,0	118,0
Oeufs	100,4	135,9	133,5	129,4	122,3
Viande et charcuterie	128,9	132,4	135,5	136,5	136,6
Viande et conserves de viande	124,9	131,2	132,7	133,2	133,6
Charcuterie	136,4	134,7	140,7	142,6	142,3
Graisse et huile comestibles	119,8	122,8	124,2	126,8	130,3
Pain, petite boulangerie et autres produits de céréales	127,6	142,1	147,2	147,9	148,4
Pommes de terre	132,1	128,2	132,1	134,6	137,2
Légumes	154,9	167,0	161,1	158,9	150,9
Fruits	133,6	143,5	146,0	134,2	131,0
Conserves de légumes et fruits	114,1	117,0	120,0	120,0	120,2
Sucre	159,0	164,0	179,6	185,8	195,5
Denrées aliment. à base de cacao et chocolat	108,6	109,7	112,8	112,7	115,4
Café en poudre	108,4	113,8	115,2	114,3	113,3
Repas pris au restaurant	137,7	155,4	155,4	155,4	155,4
BOISSONS ET TABACS (5 %)	129,5	133,9	137,3	137,3	137,3
Boissons alcooliques	148,1	152,1	156,1	156,1	156,1
Vin	149,8	155,5	163,0	163,0	163,0
Bière	148,3	148,3	148,3	148,3	148,3
Autres boissons alcooliques	142,2	153,3	159,0	159,0	159,0
Boissons sans alcool	124,1	130,8	136,9	136,9	136,9
Produits du tabac	115,6	118,4	118,9	118,9	118,9
HABILLEMENT (13 %)	126,8	138,2	138,2	142,4	142,4
Vêtements	126,6	140,3	140,3	144,2	144,2
Vêtements pour hommes	133,7	146,1	146,1	152,7	152,7
Vêtements pour dames	119,5	134,4	134,4	135,7	135,7
Étoffes pour vêtements de dames	121,0	130,8	130,8	137,6	137,6
Laine à tricoter	110,2	121,0	121,0	125,6	125,6
Lingerie	115,1	122,3	122,3	128,2	128,2
Lingerie pour hommes	116,5	123,6	123,6	130,7	130,7
Lingerie pour dames	113,8	121,1	121,1	126,0	126,0
Chaussures	142,8	152,1	152,1	155,0	155,0
Réparations de chaussures	135,1	151,9	151,9	153,8	153,8

INDICE GENEVOIS DES PRIX A LA CONSOMMATION PAR SOUS-GROUPE DE DÉPENSES

(Septembre 1966 = 100)

(Suite)

SOUS-GROUPE DE DÉPENSES	1973	1974			
	Avril	Janvier	Février	Mars	Avril
LOYER (17 %)	168,4	178,6	178,6	178,6	178,6
CHAUFFAGE ET ÉCLAIRAGE (6 %)	142,9	240,7	200,9	196,6	184,1
Combustibles solides	158,4	171,4	176,2	175,2	175,2
Combustibles liquides	145,6	409,3	295,8	284,4	249,8
Gaz	122,6	122,6	122,6	122,6	122,6
Électricité	135,5	135,5	135,5	135,5	135,5
AMÉNAGEMENT ET ENTRETIEN DU LOGEMENT (7 %)	117,8	120,4	120,4	123,9	125,7
Aménagement du logement	120,1	122,6	122,6	126,9	129,5
Meubles	132,7	134,1	134,1	134,1	143,4
Linge de ménage, tapis, rideaux	121,4	126,4	126,4	135,2	135,2
Machines et appareils de ménage électriques	106,2	107,0	107,0	110,9	110,9
Articles de ménage	119,8	123,1	123,1	127,7	127,7
Entretien du logement	112,4	114,9	114,9	116,5	116,5
Ustensiles de nettoyage	113,3	115,7	115,7	118,6	118,6
Produits de nettoyage	110,7	112,5	112,5	113,4	113,4
Travaux des établissements de blanchissage	118,2	123,8	123,8	127,5	127,5
TRANSPORTS (9 %)	135,3	140,0	144,5	147,9	148,3
Transports publics	140,9	140,9	148,1	148,1	148,1
Chemin de fer	131,0	131,0	148,0	148,0	148,0
Tramway	135,2	135,2	135,2	135,2	135,2
Poste et téléphone	156,8	156,8	156,8	156,8	156,8
Transports individuels	129,3	139,0	140,5	147,7	148,5
Assurance-responsabilité civile sur les voitures particulières	128,1	128,1	128,1	128,1	128,1
Impôt de circulation sur les voitures particulières	128,6	128,6	128,6	128,6	128,6
Entretien et exploitation des voitures particulières	132,0	145,5	148,0	159,4	160,7
Motocyclettes et bicuclettes	119,0	127,8	127,8	127,8	127,8
SANTÉ ET SOINS PERSONNELS (7 %)	144,3	148,0	148,0	151,7	156,4
Soins personnels	132,0	134,1	134,1	142,8	142,8
Articles de toilette	112,1	113,0	113,0	115,7	115,7
Travaux de coiffure	151,9	155,1	155,1	169,8	169,8
Santé	150,9	155,5	155,5	156,5	163,8
Travaux des dentistes	156,9	170,5	170,5	170,5	171,5
Travaux des médecins	165,0	165,0	165,0	165,0	183,1
Matériel sanitaire et médicaments	127,3	128,5	128,5	131,9	131,9
INSTRUCTION ET DIVERTISSEMENT (5 %)	132,6	135,0	139,1	139,1	139,2
Journaux, revues, livres	145,6	151,1	157,4	157,4	157,4
Articles de papeterie	113,6	115,3	122,2	122,2	122,2
Radio et télévision	119,0	119,0	119,2	119,2	119,6
Articles photographiques	99,8	98,5	101,9	101,9	101,9
Représentations cinématographiques	188,2	188,2	191,4	191,4	191,4
Manifestations sportives	166,3	166,3	166,3	166,3	166,3

INDICE GENEVOIS DES PRIX A LA CONSOMMATION PAR GENRE DE BIENS

(Septembre 1966 = 100)

BIENS	1973				1974
	Mars	Juin	Septembre	Décembre	Mars
INDICE GÉNÉRAL (100,000 %)	136,4	138,6	140,1	147,8	149,0
MARCHANDISES (65,848 %)	126,9	127,8	130,0	140,0	140,6
Marchandises non durables (60,300 %)	128,0	128,7	131,1	142,0	142,5
Alimentation, boissons et tabacs	127,2	126,2	126,1	130,2	134,3
Habillement et textile	126,0	127,4	132,0	136,7	141,4
Savons, lessives, cosmétiques et articles pharmaceutiques	116,3	116,3	119,0	119,0	120,4
Autres marchandises non durables	137,8	143,1	151,4	198,5	179,8
Charbon	160,3	163,1	163,5	164,0	177,7
Huile de chauffage	154,3	172,5	205,9	409,3	284,4
Benzine	126,0	128,8	127,6	134,6	165,3
Journaux, revues, livres	145,6	147,1	150,3	151,1	157,4
Articles de papaterie	113,6	113,6	115,3	115,3	122,2
Articles divers	113,6	113,6	114,7	114,7	116,9
Marchandises durables (5,548 %)	114,7	117,5	118,2	118,5	120,2
Appareils de ménage	104,4	104,2	104,7	104,6	107,0
Appareils frigorifiques	88,4	88,4	89,0	89,0	94,4
Machines à laver	107,2	107,2	107,6	107,6	111,3
Articles de ménage divers	112,7	112,7	113,8	113,8	117,2
Séchoirs à cheveux	110,4	110,4	109,8	109,8	112,0
Rasoirs de sûreté	98,5	98,5	100,3	100,3	101,8
Appareils de radio	100,1	99,3	99,3	99,5	99,5
Appareils de télévision	102,3	101,8	101,8	101,1	101,1
Autres appareils de ménage et aménagement.	124,8	129,8	131,5	131,9	133,5
Meubles	125,2	132,7	133,4	134,1	134,1
Ustensiles de cuisine	116,3	116,3	118,6	118,6	123,3
Vaisselle et couverts	131,6	131,6	136,5	136,5	141,5
Véhicules et accessoires (s/ automobiles)	118,1	123,4	122,7	123,5	123,9
SERVICES (34,152 %)	154,9	159,7	159,9	163,0	165,3
Loyers (17,000 %)	168,4	173,3	173,3	178,6	178,6
Autres services (17,152 %)	141,5	146,2	146,6	147,5	152,1
Pour le ménage	120,3	133,2	133,8	133,8	134,5
Pour les transports	141,4	141,4	141,7	141,7	148,1
Pour la santé et soins personnels	154,7	158,7	159,6	159,6	168,1
Repas et boissons pris au restaurant	137,3	145,8	145,8	151,6	151,6
Autres services	165,2	165,2	165,4	165,4	166,9
Taxes de concession radio	181,8	181,8	181,8	181,8	181,8
Taxes de concession TV	142,9	142,9	142,9	142,9	142,9
Représentation cinématographiques	188,2	188,2	188,2	188,2	191,4
Manifestations sportives	166,3	166,3	166,3	166,3	166,3
Développement-copies et agrand. de films	112,5	112,5	114,8	114,8	126,6

**MOYENNE DES PRIX DE VENTE LES PLUS FRÉQUENTS RELEVÉS DANS LES MAGASINS INDÉPENDANTS
DE 36 COMMUNES SUISSES DONT GENEVE, POUR CERTAINES DENRÉES ALIMENTAIRES**

ARTICLE	GENEVE			SUISSE		
	Avril 73	Mars 74	Avril 74	Avril 73	Mars 74	Avril 74
Lait entier, en vrac, prix au magasin (1 l)	99	99	99	93	93	93
Lait pasteurisé, emballage pour usage unique, prix au magasin (1 l)	114	115	115	115	115	115
Beurre de table spécial, en plaque de 100 g	125	126	125	127	126	126
Beurre de table spécial, en plaque de 200 g	247	247	246	250	249	249
Beurre de cuisine frais, à prix réduit (1 kg)	766	764	764	766	768	768
Fromage d'Emmental ou de Gruyère, (entièrement gras) (1kg)	1 197	1 236	1 249	1 147	1 190	1 194
Tilsit (1 kg)	1 031	1 046	1 049	1 003	1 008	1 013
Crème entière, grasse 35 %, en vrac (1 l)	882	855	855	855	857	857
Crème entière, grasse 35 %, emballage pour usage unique (1/4 l)	245	249	249	241	240	240
Crème pour café, grasse 15 %, emballage pour usage unique (1/4 l)	149	162	162	147	146	146
Oeufs frais du pays (53 - 60 g) (1 pièce)	35	39	39	32	36	37
Oeufs importés (53 - 60 g) (1 pièce)	23	33	31	21	28	28
Viande de boeuf et de génisse, sans os						
Entrecôte (1 kg)	2 887	3 043	3 052	3 246	3 405	3 413
Tranches dans la cuisse (1 kg)	2 315	2 409	2 430	2 528	2 643	2 654
Rôti (cuisse, épaule, côte couverte) (1 kg)	1 800	1 891	1 900	1 977	2 078	2 091
Bouilli (côte plate, épais du prin, jarret)(1kg)	1 104	1 187	1 184	1 358	1 456	1 464
Ragoût (1 kg)	1 249	1 316	1 331	1 505	1 578	1 595
Viande hachée (1 kg)	935	985	990	1 178	1 233	1 235
Viande de veau, sans os						
Tranches (cuisseau, filet, filet mignon) (1 kg)	3 357	3 467	3 462	3 378	3 551	3 532
Rôti (cuisseau, épaule) (1 kg)	1 926	1 964	1 967	2 328	2 431	2 425
Ragoût (1 kg)	1 536	1 643	1 633	1 778	1 855	1 855
Viande de porc, sans os						
Tranches (jambon, cou, filet) (1 kg)	1 735	1 800	1 804	1 950	2 122	2 116
Rôti (jambon, cou, épaule) (1 kg)	1 552	1 645	1 647	1 655	1 779	1 780
Côtelettes avec os (1 kg)	1 621	1 711	1 724	1 679	1 809	1 814
Ragoût (1 kg)	1 281	1 347	1 361	1 367	1 457	1 462
Jambon, cuit sans couenne (1 kg)	1 859	1 977	1 982	1 723	1 807	1 802
Lard maigre fumé (1 kg)	912	934	934	874	913	918
Viande d'agneau, côtelettes (1 kg)	1 917	1 950	1 925	1 897	1 975	2 000
Saucisses						
Cervelas (1 pièce)	66	69	69	64	69	69
Gendarmes (1 paire)	118	124	124	122	130	131
Saucisse de veau à rôtir (1 pièce)	109	110	110	112	120	120
Saucisses de Vienne (1 paire)	106	113	114	106	115	116
Poulets, prêts à la cuisson, congelés (1 kg)	515	734	734	527	630	633

MOYENNE DES PRIX DE VENTE LES PLUS FRÉQUENTS RELEVÉS DANS LES MAGASINS INDÉPENDANTS
DE 36 COMMUNES SUISSES DONT GENEVE, POUR CERTAINES DENRÉES ALIMENTAIRES

(suite)

ARTICLE	GENEVE			SUISSE		
	Avril 73	Mars 74	Avril 74	Avril 73	Mars 74	Avril 74
Margarine comestible, sans beurre (250 g)	146	152	156	143	152	156
Graisse de noix de coco, sans beurre (500 g)	274	304	310	275	292	292
Graisse comestible, purement végétale, en plaque (500 g)	346	370	370	318	333	339
Graisse comestible, avec 10 % de beurre, en plaque (500 g)	277	340	340	298	318	326
Huile d'arachide, en bouteille de 1 litre	431	464	476	414	448	458
Huile de tournesol, en bouteille de 1 litre	387	421	436	400	446	453
Huile de colza, en bouteille de 1 litre	—	—	—	302	303	308
Pain bis, long (pas de pain à façon) (500 g)	80	103	103	84	98	98
Pain bis, long (pas de pain à façon) (1 kg)	140	160	160	144	166	166
Pain mi-blanc, long (pas de pain à façon) (500 g)	83	100	100	88	101	101
Pain mi-blanc, long (pas de pain à façon) (1 kg)	150	170	170	149	171	171
Petit pain (1 pièce)	28	30	30	27	30	30
Croissant (1 pièce)	28	30	30	28	32	32
Farine blanche, empaquetée (1 kg)	104	115	116	102	115	115
Semoule de maïs pour polenta, 1ère qualité, empaquetée (1 kg)	110	138	140	117	142	144
Riz, qualité moyenne, glacé, empaqueté (1 kg)	210	437	440	160	370	382
Riz, qualité supérieure, empaqueté (1 kg)	268	544	551	197	450	456
Pâtes alimentaires						
Cornettes, supérieure, empaquetées (500 g)	150	200	196	132	182	190
Spaghetti, type Napoli, empaquetés (500 g)	128	185	185	136	191	193
Nouilles (aux oeufs), empaquetées (500 g)	193	239	253	179	235	239
Pommes de terre indig., lavées, sachet de 2-5 kg (1 kg)	80	79	81	84	82	83
Sucre en morceaux, en paquet (1 kg)	171	210	226	174	216	226
Sucre cristallisé, empaqueté (1 kg)	150	181	191	152	193	201
Miel d'abeilles, indigène, en verre ou boîte (500 g)	580	625	634	593	708	703
Miel d'abeilles, étranger, en verre ou boîte (500 g)	313	459	474	310	397	404
Chocolat au lait, en plaque (100 g)	122	125	130	120	124	125
Chocolat fourré, en plaque (100 g)	130	133	139	135	138	141
Café en grains, torréfié, en paquet						
Qualité la meilleur marché (Robusta) (250 g)	254	269	267	250	253	258
Qualité supérieure (Brasil-Santos) (250 g)	315	342	345	305	325	328
Qualité la meilleure (Amérique centrale) (250 g)	368	389	391	366	382	385
Thé, Ceylan-Pekoe, en paquet (100 g)	177	196	196	210	213	214

INDICE DES PRIX DE GROS
(1963 = 100)

Moyennes ou chiffres mensuels

	CATEGORIES DE PRODUITS										
	INDICE GÉNÉRAL	Produits agricoles	Produits énergéti- ques et connexes	Produits alimen- taires transf. boissons et tabacs	Textiles	Bois et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, cuirs caoutchouc et ouvrages en matière plastique	Produits chimiques et connexes	Matériaux de con- struction, céramique et verre	Métaux et ouvrages en métal
1965	102,3	102,9	100,2	101,9	98,0	102,4	100,8	100,4	99,2	102,7	107,4
1966	104,0	104,0	103,6	107,2	95,9	102,3	101,6	104,3	99,2	106,1	111,1
1967	104,1	105,7	109,4	109,6	92,2	101,6	101,1	99,3	101,0	107,8	108,0
1968	104,1	106,0	111,9	107,7	92,9	98,3	99,6	98,8	101,4	110,6	109,0
1969	107,2	108,3	113,8	110,9	93,8	102,7	99,0	100,2	97,7	111,9	123,3
1970	111,6	110,5	121,9	111,6	96,9	110,6	106,5	100,8	97,7	118,2	136,1
1971	114,1	114,0	129,1	113,7	97,0	117,2	113,2	102,2	100,1	130,3	131,3
1972	118,2	119,5	131,7	119,8	101,1	122,8	113,5	113,3	100,3	139,9	133,2
1973	130,8	130,6	146,1	130,7	126,5	128,6	117,6	119,3	105,9	149,7	153,5
1973											
Janv.	123,8	125,9	136,5	126,3	113,9	122,6	114,3	123,2	100,4	142,0	140,5
Fév.	125,0	126,7	137,9	126,8	115,3	124,9	114,7	123,0	100,4	148,9	142,6
Mars	127,5	126,9	136,6	129,1	124,0	127,1	117,5	120,5	103,7	150,1	146,0
Avril	128,1	128,4	137,9	129,6	123,3	127,5	117,8	119,6	103,7	150,4	147,9
Mai	129,0	130,6	140,6	129,8	124,1	127,6	118,1	118,1	103,7	150,5	149,8
Juin	129,7	130,6	142,2	129,7	125,6	128,9	118,1	117,2	103,7	150,5	151,9
Juil.	130,5	131,4	143,5	130,8	126,0	129,4	118,6	118,0	103,7	150,5	154,3
Août	131,0	130,8	143,4	131,3	128,2	129,4	118,6	118,5	103,7	150,5	155,8
Sept.	132,5	130,1	145,8	131,6	128,9	130,1	118,6	118,2	111,8	150,5	156,4
Oct.	135,5	133,4	153,7	133,0	136,2	131,5	118,2	117,6	111,8	150,5	161,0
Nov.	137,7	134,2	162,8	134,2	135,4	131,5	118,3	117,8	111,8	150,6	168,8
Déc.	139,7	138,1	171,7	136,6	137,4	132,5	118,3	119,6	111,8	151,4	167,4
1974											
Janv.	143,0	140,0	178,1	139,7	142,6	133,9	121,6	126,2	111,8	153,3	172,5
Fév.	144,3	139,7	169,2	142,9	140,9	139,4	122,6	126,4	111,8	161,3	180,1
Mars	151,0	140,3	174,6	144,1	140,4	144,4	135,8	127,8	140,5	168,1	185,6
Avril	152,0	139,9	173,2	144,4	140,5	144,1	138,5	131,3	140,5	168,9	191,0
Mai											
Juin											
Juil.											
Août											
Sept.											
Oct.											
Nov.											
Déc.											
1975											
Janv.											
Fév.											
Mars											

N.B. Pour calculer l'indice général sur l'ancienne base août = 100, il faut multiplier l'indice sur la base 1963 = 100 par 259,5, valeur de l'ancien indice en 1963, puis diviser par 100.

PRINCIPAUX INDICATEURS ÉCONOMIQUES

Moyennes ou chiffres mensuels

	PRODUCTION			MAIN-D'OEUVRE		VENTES	INDICES DE PRIX			
	Indice de la production industrielle	Électricité	Logements construits (65 villes) (1)	Chômeurs complets	Offres d'emploi (2)	Indice des ventes au détail	Prix à la consommation	Prix de gros	PRIX AGRICOLES	
									Produits	Facteurs de production
	1963=100	MIO kwh		Nombre			1953=100			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1938	*	583	563	*	*	*	58,9	46,9	*	*
1953	*	1 122	1 421	*	*	100,0	100,0	100,0 ⁽³⁾	100,0	100,0
1965	108	2 107	1 839	299	5 250	230,7	126,5 ⁽⁴⁾	110,6	125,9	144,3
1966	112	2 371	1 744	296	4 618	242,0	132,5	112,6	127,9	150,8
1967	116	2 566	1 567	256	4 107	253,9	137,9	112,9	129,8	156,9
1968	121	2 564	1 577	303	3 935	263,1	141,2	113,0	126,9	162,4
1969	132	2 451	1 705	175	4 286	282,0	144,7	116,3	128,4	169,2
1970	143	2 907	1 858 ⁽⁵⁾	104	4 777	303,2	149,9	121,1	134,7	182,3
1971	146	2 632	2 026	100	3 964	328,0	159,8	123,8	141,3	195,3
1972	149	2 691	2 315	106	4 475	362,1	170,4	128,3	151,2	208,2
1973	157	3 096	2 573	81	3 804	388,5	185,3	142,0	158,6	230,5
1973										
Janv.		2 961	2 222	159	3 862	373,5	178,2	134,3	159,9	225,1
Fév.	151	2 743	2 106	114	4 100	328,5	179,4	135,6	160,4	224,8
Mars		2 983	2 781	96	4 081	377,6	180,9	138,3	161,2	224,2
Avril		2 475	2 275	88	4 029	401,1	181,3	139,0	161,6	224,3
Mai	156	3 288	2 424	52	4 019	375,3	182,6	140,0	158,4	230,3
Juin		3 681	2 897	55	3 775	385,0	183,9	140,7	157,2	231,9
Juil.		3 752	1 829	51	3 786	356,1	184,2	141,6	155,3	233,7
Août	153	3 311	1 765	56	3 839	325,5	184,9	142,1	154,2	232,5
Sept.		3 147	3 402	46	3 718	347,5	186,5	143,8	156,5	231,8
Oct.		3 123	3 070	50	3 585	391,0	190,3	147,0	157,8	232,0
Nov.	166	2 885	2 397	80	3 577	434,0	194,3	149,4	160,0	234,7
Déc.		2 806	3 713	125	3 280	582,5	197,2	151,6	160,8	240,9
1974										
Janv.		2 947	2 070	134	3 461	400,4	198,8	155,2	163,8	252,7
Fév.		2 900	1 987	111	3 791	352,5	197,4	156,6	164,3	253,1
Mars			2 606	81	3 634		198,3	163,8		
Avril			2 402	64	3 430		197,1	164,9		
Mai										
Juin										
Juil.										
Août										
Sept.										
Oct.										
Nov.										
Déc.										
1975										
Janv.										

(1) Avant 1960: estimations.

(2) Enregistrées aux offices cantonaux de placement.

(3) A partir de 1963, nouvel indice.

(4) A partir d'octobre 1966, l'indice est calculé sur de nouvelles bases.

(5) A partir de juillet 1971, 92 villes (communes de 10 000 habitants recensés au 1er décembre 1970).

PRINCIPAUX INDICATEURS ÉCONOMIQUES (Suite)

Moyennes ou chiffres mensuels

	TOURISME			TRANSPORTS						COMMERCE EXTER.	
	Arrivées	Nuitées	Taux d'occupation (1)	RECETTES DES CFF		TRAFFIC AÉRIEN COMMERCIAL		VÉHICULES NEUFS MIS EN CIRCULAT.		BALANCE COMMERCIALE	RAPPORT EXP/IMP
				Voyageurs	Marchandises	Voyageurs payants	Marchandises	Voitures (2)	Camions (3)		
	Milliers	%	Millions F	Milliers	Tonnes	Nombre		Millions F	%		
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
1938	292	1 331	31	11,0	14,6	5,6	103	808	96	- 24,2	81,9
1953	484	1 867	46	25,3	31,9	76,0	1 550	2 976	315	7,8	101,9
1965	728	2 613	46	42,6	64,4	370,8	9 562	11 610	696	-255,5	80,6
1966	753	2 658	46	43,9	66,1 (4)	423,5	10 967	12 163	714	-233,5	83,5
1967	760	2 679	45	46,1	67,9	464,6	11 433	12 767	685	-214,2	85,5
1968	777	2 707	44	46,9	69,6	509,0	14 590	13 979	789	-172,9	89,3
1969	808	2 806	45	52,1	77,1	602,9	18 893	16 030	885	-227,1	88,0
1970	862	2 968	47	53,0	81,5	666,3	19 455	17 552	1 071	-477,8	79,4
1971	878	3 028	47	54,8	81,8	742,8	20 117	19 622	1 117	-502,1	79,7
1972	902	3 074	47	60,2	95,5	807,0	22 912	21 576	1 236	-515,3	80,9
1973	878	3 033	45	63,0 (5)	104,8 (5)	900,9	24 562	19 890	1 177	-552,8	81,9
1974											
Janv.	546	2 402	36			714,4	20 206	17 040	1 116	-776,2	73,0
Fév.	617	2 760	45	54,7	101,1	650,8	21 210	18 517	1 141	-585,7	79,7
Mars	715	3 014	43			803,7	26 234	30 531	1 607	-527,3	82,7
Avril	824	2 818	41			923,7	22 184	28 662	1 405	-453,4	83,4
Mai	872	2 491	39	63,4	104,5	977,8	22 631	28 427	1 566	-514,7	83,6
Juin	1 143	3 475	47			992,0	23 403	22 457	1 203	-508,6	82,7
Juil.	1 424	4 944	60			1 125,1	24 827	19 304	1 120	-572,2	81,6
Août	1 417	4 941	60	70,2	104,9	1 082,2	25 315	14 684	1 006	-618,6	77,4
Sept.	1 237	3 821	51			1 143,4	25 820	14 815	1 026	-469,8	84,3
Oct.	804	2 401	39			972,8	28 913	17 796	1 343	-700,3	80,3
Nov.	440	1 304	28	63,9	108,9	668,3	24 934	13 716	900	-496,3	85,8
Déc.	496	2 026	34			756,3	29 069	12 734	694	-410,2	86,7
1974											
Janv.	543	2 380	35			752,9	20 593			-969,4	72,5
Fév.	605	2 784	44	59,7	106,8	684,0	23 222			-542,7	84,1
Mars	719	3 002	41			838,6	25 942			-795,3	79,4
Avril										-741,6	80,0
Mai											
Juin											
Juil.											
Août											
Sept.											
Oct.											
Nov.											
Déc.											
1974											
Janv.											

(1) Taux d'occupation des lits disponibles (Nuitées/nombre moyen de lits disponibles, nombre de jours de la période).

(2) Autos + limousines commerciales.

(3) Y compris les camionnettes.

(4) A partir de 1967, les recettes du transport des bagages et des véhicules automobiles accompagnés sont comprises dans le trafic voyageurs; elles figuraient précédemment dans le trafic marchandises.

(5) A partir de 1973, moyennes mensuelles de totaux trimestriels.

STATISTIQUES FINANCIERES

Moyennes ou chiffres mensuels

	BANQUE NATIONALE			AVS		62 BANQUES (1)		CHEQUES POSTAUX		TRAFIC TOTAL DES CHAMBRES DE COMPEN- SATION
	Réserves monétaires totales	Billets en circulation et engagements à vue		Placements	Disponi- bilités	Placements hypothé- caires	Dépôts en caisse d'épargne	Avoirs	Mouve- ments	
		Total	Couverture or								Fin de période
	Millions F		%	Millions F						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1965	12 711	11 819	100	6 901	114	23 638	15 009	3 282	27 639	864
1966	12 655	12 130	96	7 186	78	25 272	16 169	3 566	29 668	1 020
1967	13 434	12 945	93	7 367	98	28 795 ⁽¹⁾	18 743 ⁽¹⁾	3 823	31 352	1 131
1968	13 501	14 491	80	7 551	100	31 055	20 655	4 040	34 096	1 556
1969	13 674	15 406	74	7 609	68	33 901	22 599	4 305	37 418	1 806
1970	15 628	16 817	70	7 842	30	36 436	25 331	4 594	42 023	1 635
1971	18 870	21 500	57	8 191	42	38 977	29 634	5 098	47 189	1 296
1972	22 020	24 479	48	8 688	67	42 720	35 726	5 993	53 627	1 226
1973	23 131	23 933	50	8 746	50	46 886	40 734	6 769	60 776	999
1973										
J. Janv.	22 305	23 760	50	8 695	47	45 361	39 341	6 887	70 505	1 229
Fév.	23 270	23 011	52	8 516	62	45 658	39 705	6 203	54 367	968
Mars	23 965	24 722	48	8 797	26	45 978	39 979	6 368	57 774	1 028
Avril	22 396	22 658	52	8 680	58	46 227	40 181	6 474	53 464	1 001
Mai	23 164	23 506	51	8 561	38	46 512	40 427	6 439	57 182	1 169
Juin	25 265	26 182	45	8 878	53	46 642	40 598	6 938	60 254	1 126
Juil.	22 587	23 072	52	8 737	71	46 796	40 799	6 751	68 590	1 267
Août	22 477	22 831	52	8 653	32	47 199	41 024	6 434	56 984	1 095
Sept.	24 807	25 825	46	8 913	77	47 506	41 149	6 477	52 021	914
Oct.	21 729	22 307	53	8 815	59	47 858	41 286	6 752	67 303	762
Nov.	21 193	21 995	54	8 689	36	48 260	41 530	6 939	62 230	832
Déc.	24 413	27 332	44	9 021	45	48 635	42 789	8 565	68 643	595
1974										
Janv.	19 390	22 277	53	9 004	88	48 917	43 307	7 341	81 504	494
Fév.	19 363	22 377	53	9 114	32	49 252	43 258	6 755	61 291	380
Mars	21 966	25 634	46	9 466	70			6 996	63 486	346
Avril										
Mai										
Juin										
Juil.										
Août										
Sept.										
Oct.										
Nov.										
Déc.										
1975										
Janv.										
Fév.										
Mars										

(1) Jusqu'à février 1967, 62 banques; de mars à novembre 1967, 76; de décembre 1967 à mai 1968, 75; depuis juin 1968, 72 banques.

STATISTIQUES FINANCIERES

(suite)

Moyennes ou chiffres mensuels

	TAUX D'INTERET (1)			INDICE DES ACTIONS (1)				PRIX DE L'OR	
	Bons de caisse (2)	Dépôts d'épargne(3)	Obligations (4)	Indice total	Actions industrielles	dont chimiques	dont alimentation	Pièces de 20 F	Lingots 1 Kg.
	%			1966 = 100				Francs	
	11	12	13	14	15	16	17	18	19
1963	3,49	2,77	3,24	162,8	160,3	156,9	148,9	38,82	4 876
1964	4,08	2,95	3,97	139,5	138,8	131,2	140,2	39,66	4 890
1965	4,36	3,18	3,95	117,0	116,7	109,8	121,7	42,16	4 890
1966	4,48	3,30	4,16	100,0	100,0	100,0	100,0	44,86	4 893
1967	4,86	3,57	4,60	105,0	104,0	106,0	99,4	45,79	4 898
1968	4,85	3,60	4,37	144,5	146,7	164,0	131,6	50,50	5 431
1969	4,94	3,69	4,90	168,0	174,9	221,1	146,6	57,44	5 659
1970	5,42	3,94	5,82	148,8	152,8	186,7	132,5	46,69	4 984
1971	5,53	4,23	5,27	155,8	154,3	193,8	140,7	47,73	5 396
1972	4,80	4,15	4,96	183,2	171,2	209,8	171,7	57,44	7 217
1973	5,15	4,15	5,59	177,4	157,9	171,9	181,9	99,29	9 977
1973									
Janv.	4,98	4,15	5,36	194,7	181,2	211,8	198,1	74,00	7 660
Fév.	4,98	4,15	5,32	188,8	171,4	198,3	191,8	90,00	8 625
Mars	4,98	4,15	5,29	183,5	162,4	181,4	186,4	87,50	9 340
Avril	4,98	4,15	5,42	175,9	154,2	168,7	179,3	88,00	9 425
Mai	4,98	4,15	5,37	184,9	167,6	186,2	195,3	104,00	11 045
Juin	5,11	4,15	5,36	182,1	162,6	173,7	194,2	109,00	11 655
Juil.	5,13	4,15	5,36	170,1	149,3	160,4	171,7	105,00	10 595
Août	5,13	4,15	5,65	168,4	148,4	156,2	175,1	104,00	10 100
Sept.	5,38	4,15	5,79	175,9	156,2	164,8	180,0	103,50	9 715
Oct.	5,38	4,15	5,77	180,4	158,9	170,7	179,7	100,50	9 650
Nov.	5,38	4,15	6,13	163,4	142,4	147,6	166,1	104,00	10 285
Déc.	5,38	4,15	6,31	160,1	139,8	142,4	164,9	122,00	11 630
1974									
Janv.	5,38	4,15	6,38	163,5	144,4	147,3	169,4	150,00	13 955
Fév.	5,75	4,15	6,59	160,2	138,3	137,7	160,0	200,00	17 255
Mars	5,75	4,15	7,09	154,3	135,6	132,0	160,7	193,00	16 585
Avril	5,75	4,15	5,76	150,4	132,5	127,4	157,9	200,00	15 725
Mai									
Juin									
Juil.									
Août									
Sept.									
Oct.									
Nov.									
Déc.									

(1) Chiffres mensuels: situation au dernier vendredi du mois; les chiffres annuels correspondent à la moyenne des chiffres mensuels.

(2) 5 grandes banques.

(3) 12 grandes banques cantonales.

(4) Rendement des obligations de la Confédération, calculé sur la base de l'échéance.

IMPORTATIONS PAR ZONE D'ORIGINE

Moyennes ou chiffres mensuels

Unité: Millions F

	TOTAL	EUROPE			AMÉRIQUE		ASIE		AFRIQUE	AUSTRALIE ET OCÉANIE
		Total	C.E.E. (1) (2)	A.E.L.E. (1)	Total	dont U.S.A. et CANADA	Total	dont Japon		
1964	1 295,1	1 045,4	803,1	193,7	169,2	126,0	45,4	15,9	31,3	3,8
1965	1 327,4	1 075,3	825,6	197,6	166,0	126,9	48,3	17,9	34,2	3,6
1966	1 417,0	1 136,6	856,1	220,9	183,1	141,0	57,5	20,1	35,8	4,0
1967	1 482,2	1 184,6	882,4	244,5	180,8	135,9	62,6	23,2	49,4	4,8
1968	1 618,7	1 290,7	962,8	266,9	201,0	157,2	68,0	25,3	55,4	3,6
1969	1 894,5	1 519,2	1 100,7	342,3	224,7	175,4	88,6	33,6	56,8	5,2
1970	2 322,8	1 872,8	1 357,1	423,7	267,2	213,9	110,2	51,2	67,8	4,8
1971	2 470,1	2 022,8	1 458,2	470,5	249,1	194,8	126,0	63,5	65,3	6,9
1972	2 697,6	2 222,3	1 614,7	505,1	258,9	201,2	152,6	79,9	57,8	6,0
1973	3 050,8	2 513,2	2 093,3	293,4	274,4	209,1	180,4	77,3	73,4	9,4
1974										
Janv.	2 878,4	2 324,8	1 912,0	285,9	282,9	224,9	184,3	86,7	75,9	10,5
Fév.	2 882,3	2 336,8	1 967,9	258,3	305,9	243,6	169,1	75,3	62,4	8,1
Mars	3 050,7	2 545,0	2 108,4	311,6	243,6	186,6	181,4	75,0	70,3	10,4
Avril	2 727,4	2 247,1	1 870,0	272,3	254,9	194,5	149,1	72,2	65,9	10,4
Mai	3 145,5	2 601,2	2 186,4	299,6	265,3	193,9	196,6	93,1	75,6	6,8
Juin	2 943,9	2 468,5	2 063,0	279,2	230,5	169,7	176,1	76,4	61,1	7,7
Juil.	3 113,5	2 598,6	2 182,5	286,4	249,6	172,4	171,7	79,5	83,3	10,3
Août	2 740,9	2 220,5	1 845,0	259,4	256,3	188,7	182,0	77,3	71,8	10,3
Sept.	2 996,4	2 461,6	2 059,9	291,7	309,4	244,0	164,7	71,2	54,5	6,2
Oct.	3 552,3	2 965,2	2 464,5	363,7	286,6	208,9	203,2	82,2	82,7	14,6
Nov.	3 486,1	2 889,7	2 384,6	337,8	297,1	224,2	198,6	80,0	88,4	12,3
Déc.	3 092,2	2 499,6	2 075,5	274,9	310,2	257,3	187,7	58,5	88,9	5,8
1974										
Janv.	3 529,8	2 780,5	2 291,2	327,3	363,7	284,5	206,4	77,1	168,4	10,8
Fév.	3 416,3	2 734,0	2 253,5	326,7	300,0	225,6	253,6	80,8	115,8	12,9
Mars	3 861,6	3 060,4	2 547,4	355,9	391,0	313,4	272,1	78,7	125,8	12,3
Avril	3 711,6	3 007,8	2 502,7	335,0		240,0		79,8		
Mai										
Juin										
Juil.										
Août										
Sept.										
Oct.										
Nov.										
Déc.										

(1) A partir de janvier 1973, le Danemark et la Grande-Bretagne passent de l'A.E.L.E. à la C.E.E.

(2) Y compris l'Irlande dès le 1. 1. 1973.

EXPORTATIONS PAR ZONE DE DESTINATION

Moyennes ou totaux mensuels

Unité: Millions F

	TOTAL	EUROPE			AMÉRIQUE		ASIE		AFRIQUE	AUSTRALIE ET OCÉANIE
		Total	C.E.E. (1) (2)	A.E.L.E. (1)	Total	dont U.S.A et CANADA	Total	dont Japon		
1964	955,1	642,3	386,5	186,3	161,8	99,9	100,1	24,2	34,9	16,0
1965	1 071,8	722,4	426,8	212,6	182,3	119,5	109,9	20,2	38,7	18,5
1966	1 183,6	780,1	450,0	232,2	220,1	145,6	122,0	24,2	42,6	18,8
1967	1 263,7	844,2	461,3	273,2	225,5	150,0	133,7	30,9	40,0	20,3
1968	1 445,8	951,9	528,0	303,1	262,9	169,7	159,0	38,4	51,2	20,8
1969	1 667,4	1 118,4	623,9	344,3	284,3	182,3	182,0	49,0	59,4	23,3
1970	1 845,0	1 246,6	689,1	391,5	300,2	188,9	201,0	58,2	71,8	25,4
1971	1 968,1	1 347,8	740,7	435,8	309,1	192,5	205,8	56,1	77,7	27,7
1972	2 182,3	1 499,7	802,5	488,8	344,4	218,2	233,7	67,6	77,0	27,5
1973	2 498,0	1 712,2	1 139,6	313,4	361,4	232,5	300,3	96,5	91,3	32,8
1974										
Janv.	2 102,2	1 484,3	1 015,2	258,0	310,2	180,9	219,8	55,4	64,8	23,1
Fév.	2 296,6	1 583,7	1 060,3	295,7	370,8	245,1	251,1	82,7	67,5	23,5
Mars	2 523,4	1 713,5	1 112,8	342,3	368,8	229,9	302,3	87,5	108,6	30,2
Avril	2 274,0	1 568,5	1 076,8	269,3	337,8	226,9	252,8	72,4	89,9	25,0
Mai	2 630,8	1 849,8	1 252,0	339,7	349,9	231,3	308,2	98,8	90,6	32,3
Juin	2 435,3	1 684,4	1 123,3	304,1	339,8	216,7	291,9	93,1	86,7	32,5
Juil.	2 541,3	1 765,0	1 181,6	314,0	363,8	231,0	279,6	84,2	95,2	37,7
Août	2 122,3	1 403,1	898,3	271,0	319,6	200,2	288,8	96,2	81,6	29,2
Sept.	2 526,6	1 719,8	1 171,0	305,8	381,6	247,4	302,0	100,6	84,6	38,6
Oct.	2 852,0	1 989,2	1 335,8	375,7	393,9	264,3	328,7	131,2	96,2	44,0
Nov.	2 989,8	2 017,3	1 350,9	373,3	421,5	277,7	396,4	135,1	118,1	36,5
Déc.	2 682,0	1 767,2	1 097,3	312,1	379,7	239,1	382,5	121,3	111,3	41,3
1974										
Janv.	2 560,4	1 814,4	1 213,9	333,4	319,8	197,7	292,6	99,9	103,8	29,8
Fév.	2 873,6	2 023,7	1 356,3	368,8	351,1	209,1	360,5	108,1	95,0	43,3
Mars	3 066,3	2 118,7	1 390,9	387,7	392,6	247,8	404,1	113,1	109,8	41,1
Avril	2 970,0	2 082,9	1 396,3	376,3		212,5		94,5		
Mai										
Juin										
Juil.										
Août										
Sept.										
Oct.										
Nov.										
Déc.										

(1) A partir de janvier 1973, le Danemark et la Grande-Bretagne passent de l'A.E.L.E. à la C.E.E.

(2) Y compris l'Irlande dès le 1. 1. 1973.

INDICE SUISSE DE LA PRODUCTION INDUSTRIELLE

1963 = 100

Moyennes ou chiffres trimestriels

	INDICE GÉNÉRAL	DONT							
		ALIMEN- TATION	TEXTILES	HABILLE- MENT	ARTS GRA- PHIQUES	INDUSTRIE CHIMIQUE	INDUSTRIE METAL- LURGIQUE	MACHINES APPAREILS	HORLOGE- RIE BIJOU- TERIE
		1	2	3	4	5	6	7	8	9
1964	104	105	103	106	107	109	103	101	105
1965	108	108	103	106	112	108	100	106	115
1966	112	111	98	111	125	119	102	107	131
1967	116	115	96	111	128	120	106	112	138
1968	121	120	101	113	140	132	107	120	141
1969	132	127	105	118	152	162	117	132	149
1970	143	135	103	118	165	171	127	152	152
1971	146	141	104	119	165	179	131	156	148
1972	149	146	113	119	162	190	132	155	164
1973	157	153	115	115	161	212	139	161	174
1969									
1er trim.	121	115	109	122	138	161	99	121	124
2e trim.	132	130	109	118	152	156	119	131	142
3e trim.	133	135	95	108	142	160	119	138	139
4e trim.	141	127	109	122	176	171	130	139	189
1970									
1er trim.	134	123	106	122	151	167	127	144	127
2e trim.	147	143	105	124	168	173	134	153	152
3e trim.	141	141	93	104	150	169	121	149	142
4e trim.	151	132	109	123	190	175	126	160	187
1971									
1er trim.	139	131	104	122	154	173	130	151	135
2e trim.	148	144	106	123	171	179	135	157	141
3e trim.	142	148	93	107	153	176	127	154	129
4e trim.	153	139	112	125	183	189	133	160	187
1972									
1er trim.	144	139	115	129	154	194	129	154	143
2e trim.	149	150	116	124	161	185	135	154	154
3e trim.	145	148	98	101	152	183	128	152	155
4e trim.	158	145	122	121	181	199	135	161	202
1973									
1er trim.	151	143	120	125	154	207	138	155	157
2e trim.	156	159	120	119	161	208	140	158	167
3e trim.	153	154	100	100	149	206	135	160	158
4e trim.	166	154	119	115	181	225	143	171	213

INDICES DE LA PRODUCTION INDUSTRIELLE ⁽¹⁾

1963 = 100

Moyennes ou chiffres mensuels

	OCDE Europe (2)	CEE (2)	Allemagne R.F. (3)	Belgique	France (3)	Italie	Pays-Bas	Royaume- Uni	Suisse	États-Unis
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1938	32	35	37	46	38	26	35	50	*	26
1948	31	29	19	55	41	26	40	61	*	58
1965	112	111	114	109	109	106	116	111	109	115
1966	117	117	116	111	117	118	123	113	114	126
1967	119	119	114	113	120	128	129	113	116	127
1968	127	128	127	119	126	136	143	120	121	122
1969	140	143	144	131	142	140	161	123	132	145
1970	148	152	153	135	150	150	175	125	143	139
1971	152	156	156	140	158	147	187	126	146	140
1972	159	164	162	147	170	156	202	130	149	150
1973	173	176	174	155	185		220	138	157	164
1974										
Janv.	167	171	158	150	189	150	220	136		154
Fév.	170	175	174	158	192	159	229	143	152	158
Mars	170	173	173	162	195	161	220	151		159
Avril	170	175	185	162	189	173	224	138		161
Mai	172	175	176	159	192	177	209	141	156	161
Juin	173	176	181	159	192	182	206	140		165
Juil.	172	175	155	115	168	177	174	125		158
Août	173	178	153	150	120	114	195	123	153	165
Sept.	175	178	181	163	185	183	211	143		171
Oct.	176	179	179	162	198	188	234	146		171
Nov.	176	179	191	173	203	187	243	150	166	166
Déc.	176	179	184	163	197		243	134		160
1974										
Janv.	173	175	162		200		232	123		159
Fév.										163
Mars										
Avril										
Mai										
Juin										
Juil.										
Août										
Sept.										
Oct.										
Nov.										
Déc.										
1974										
Janv.										
Fév.										
Mars										

(1) Non compris la construction.

(2) Chiffres corrigés des variations saisonnières; les chiffres annuels ne coïncident pas avec la moyenne des chiffres mensuels.

(3) Par suite de différences dans les champs couverts, les chiffres annuels ne coïncident pas avec la moyenne des chiffres mensuels.

NOMBRE DE CHOMEURS

Moyennes ou chiffres mensuels

Unité : Milliers

	Allema- gne RF	Autriche	Belgique	France	Italie	Pays-Bas	Royaume- Uni	Suede	Canada	Etats-Unis
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1964	166	67	50	98	550	28	414	21,2	325	3 880
1965	147	67	55	132	721	33	360	20,0	280	3 370
1966	161	63	62	148	770	36	391	22,2	267	2 880
1967	460	66	85	196	689	75	599	28,8	315	2 980
1968	324	72	103	254	694	68	601	33,4	382	2 820
1969	179	68	85	223	663	49	566	29,9	382	2 830
1970	148	60	71	262	616	47	602	29,5	495	4 090
1971	189	53	71	337	613	62	776	45,4	552	4 993
1972	247	50	87	380	701	108	855	48,2	562	4 840
1973	282	41	92	394		110	611	46,0	520	4 304
1972										
Janv.	376	81	90	417	739	128	963	64,8	665	5 447
Fév.	369	74	89	410	*	130	959	59,3	627	5 412
Mars	268	53	87	389	*	112	959	58,8	642	5 215
Avril	231	47	84	375	623	100	939	54,4	592	4 697
Mai	208	42	82	352 (1)	*	91	861	43,6	552	4 344
Juin	190	38	78	327	*	91	795	37,5	568	5 426
Juil.	197	35	83	324	727	99	795	36,6	543	5 173
Août	198	34	81	339	*	98	811	40,7	503	4 857
Sept.	195	36	84	386	*	100	818	40,5	459	4 658
Oct.	215	46	90	414	714	105	801	42,8	483	4 470
Nov.	235	55	94	417	*	115	793	48,1	524	4 266
Déc.	279	58	100	413	*	127	769	52,0	584	4 116
1973										
Janv.	356	62	100	418	747	136	797	60,5	688	4 675
Fév.	347	59	98	400	*	135	746	60,2	655	4 845
Mars	287	46	93	378	*	121	712	56,8	608	4 512
Avril	241	37	90	365	735	107	676	51,4	570	4 174
Mai	211	32	86	343	*	95	618	43,6	493	3 799
Juin	201	27	82	329	*	93	571	39,3	503	4 847
Juil.	217	27	87	346	606	98	558	36,7	461	4 550
Août	222	27	85	364	*	96	559	38,6	433	4 208
Sept.	219	29	88	419	*	96	542	37,8	421	4 165
Oct.	267	40	93	452	586	101	528	38,1	429	3 763
Nov.	332	49	95	455	*	110	518	42,0	468	4 056
Déc.	486	61	102	461	*	131	509	46,9	512	4 058
1974										
Janv.	621	71	104	478	*	150	623	52,9	637	5 008
Fév.	620	64		466	*	145	625	50,5	635	5 140

(1) A partir de juin 1972, non compris les chômeurs âgés de plus de 59 ans et bénéficiant d'une garantie de ressources «spécial-chômage».

INDICES DES PRIX A LA CONSOMMATION
1963 = 100

Moyennes ou chiffres mensuels

	Allema- gne RF	Autriche	Belgique	France	Italie	Norvège	Pays-Bas	Suisse	Royaume- Uni	Etats-Unis
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1938	49	12	22	3	2	35	28	50	17	46
1948	82	38	82	46	65	57	63	81	58	78
1965	106	109	108	106	110	110	109	106	108	103
1966	109	112	112	109	113	114	116	112	113	106
1967	111	116	116	112	117	119	121	116	115	109
1968	113	119	119	117	119	123	125	119	121	114
1969	116	123	124	124	122	127	135	122	127	120
1970	121	128	129	131	128	140	141	126	135	127
1971	127	134	134	138	134	149	152	135	148	132
1972	134	143	142	147	142	160	164	144	159	137
1973										
1973										
Janv.	139	149	147	152	148	165	170	150	165	139
Fév.	140	150	148	152	150	167	171	151	166	140
Mars	141	150	149	152	152	168	172	152	167	142
Avril	142	151	150	154	154	169	175	152	170	143
Mai	143	151	150	155	156	169	176	153	171	144
Juin	144	152	151	156	157	171	177	155	172	145
Juil.	145	152	152	157	158	172	176	155	173	145
Août	145	154	153	159	159	172	177	155	173	148
Sept.	146	154	153	160	160	174	179	157	175	148
Oct.	147	156	154	162	161	175	181	160	178	149
Nov.	148	159	155	163	163	176	182	163	180	150
Déc.	149	159	157	164	166	176	183	166	181	151
1974										
Janv.	150	161	159	167	168	179	183	167	185	153
Fév.	151	163	161	169		181	185	166	188	155
Mars										
Avril										
Mai										
Juin										
Juil.										
Août										
Sept.										
Oct.										
Nov.										
Déc.										
1975										
Janv.										
Fév.										
Mars										

INDICE DES PRIX DE GROS
1963 = 100

Moyennes ou chiffres mensuels

	Allema- gne RF	Autriche	Belgique	France	Italie	Pays-Bas	Royaume- Uni	Suede	Suisse	Etats-Unis
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1938	45	10	24	3	2	.	.	31	43,2	42
1948	83	35	94	52	95	82	71	61	92,9	90
1965	103,3	109	105,3	106,9	106,0	107	105,9	109	102,7	103,7
1966	105,5	110	104,7	109,1	107,8	110	109,6	107	103,7	105,9
1967	106,1	113	99,8	107,1	107,4	108	107,5	110	104,1	104,8
1968	100,1	114	99,4	109,4	107,2	109	120,2 ⁽¹⁾	109	104,1	106,5
1969	101,3	117	102,2	120,8	111,4	109	125,0	116	107,2	113,5
1970	106,1	122	109,1	132,8	118,5	117	128,3	124	111,6	117,7
1971	111,2	128	110,9	130,1	122,0	124	135,6	125	114,1	120,6
1972	115,6	133	114,7	133,1	128,6	125	142,7	128	118,2	133,6
1973										
1974										
1973										
Janv.	119,0	129	125,6	146,7	136,5	131	159,9	135	123,8	145,8
Fév.	120,2	129	127,5	152,0	138,9	132	163,1	140	125,0	149,2
Mars	120,5	131	128,7	152,7	141,4	132	172,7	143	127,4	149,5
Avril	121,1	132	128,8	155,4	142,8	135	161,7	144	128,1	154,0
Mai	121,6	133	131,6	153,0	145,5	135	161,0	145	129,0	156,9
Juin	122,4	135	133,1	157,9	148,1	136	166,0	148	129,7	160,2
Juil.	123,4	135	137,1	163,3	150,5	136	161,9	150	130,5	161,0
Août	123,8	135	138,0	170,6	152,4	138	162,9	153	131,0	174,7
Sept.	124,7	137	139,2	172,4	153,2	138	165,5	153	132,5	164,3
Oct.	125,5	138	139,1	179,1	154,4	139	168,1	156	135,5	160,9
Nov.	126,7	143	142,9	191,9	158,7	140	170,4	159	137,7	159,6
Déc.	127,1	145	149,0	194,7		144	171,4	162	139,7	161,5
1974										
Janv.	129,8	148	162,4	214,3			176,7	172	143,0	170,3
Fév.	131,9	148		219,3			182,1	181		173,1
Mars										
Avril										
Mai										
Juin										
Juil.										
Août										
Sept.										
Oct.										
Nov.										
Déc.										
1975										
Janv.										
Fév.										
Mars										

(1) Nouvel indice.

INDICES DU COURS DES ACTIONS INDUSTRIELLES

1963 = 100

Moyennes ou chiffres mensuels

	Allema- gne RF	Autriche	Belgique	France	Italie	Pays-Bas	Royaume- Uni	Suède	Suisse	États-Unis
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1938	.	4	28	1	1	17	27	24	.	15
1948	.	13	42	16	17	33	40	31	35	21
1958	47	41	83	58	52	43	55	63	60	67
1964	110	95	105	88	77	100	107	116	86	117
1965	103	91	96	82	76	98	100	133	73	127
1966	90	87	80	76	90	83	101	118	62	124
1967	92	81	80	70	83	93	108	110	62	135
1968	121	80	86	74	81	108	153	125	89	147
1969	137	83	93	88	91	120	151	154	108	146
1970	125	92	88	97	89	122	134	121	96	124
1971	123	92	98	93	69	116	158	128	97	148
1972	144	95	110	104	66	139	201	149	114	166
1973	142	120	131	126	85	153	174	157		164
1974										
1973										
Janv.	155	110	127	121	68	166	197	155	122	181
Fév.	154	115	134	120	70	165	182	156	118	174
Mars	161	118	127	129	77	167	178	155	115	172
Avril	162	123	135	133	80	170	182	159	110	169
Mai	150	123	135	137	90	156	180	163	115	163
Juin	146	122	142	132	103	157	185	163	103	160
Juil.	136	125	134	127	97	156	174	162	97	162
Août	134	123	130	125	87	151	169	156	93	159
Sept.	130	122	126	125	88	144	167	154	94	162
Oct.	131	119	132	127	90	146	172	159	99	168
Nov.	126	119	125	116	89	135	164	149	94	156
Déc.	118	116	120	116	80	119	137	150	84	145
1974										
Janv.	122	118	125			127	136	161	88	146
Fév.		121	121			125	134	171	90	142
Mars										
Avril										
Mai										
Juin										
Juil.										
Août										
Sept.										
Oct.										
Nov.										
Déc.										

IMPORTATIONS TOTALES

Moyennes ou totaux mensuels

Unité: Millions \$ EU

	CEE (1) (2)	AELE (1)	Allema- gne RF	Belgique Luxem- bourg	France	Italie	Pays-Bas	Royaume- Uni	Suisse	Etats-Unis
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1938	472	592	182 ⁽³⁾	65	110	49	65	375	31	163
1948	867	1 097	131	166	287	128	155	698	97	591
1964	3 744	2 550	1 218	496	839	603	588	1 329	300	1 550
1965	4 083	2 684	1 456	531	862	612	622	1 345	307	1 774
1966	4 472	2 969	1 502	598	990	714	668	1 389	328	2 129
1967	4 591	3 118	1 446	597	1 034	808	695	1 476	343	2 235
1968	5 165	3 303	1 679	692	1 165	854	774	1 580	375	2 760
1969	6 312	3 663	2 077	832	1 449	1 038	916	1 663	439	3 004
1970	7 385	4 252	2 486	946	1 593	1 245	1 116	1 810	539	3 330
1971	8 279	4 636	2 862	1 056	1 770	1 332	1 259	1 995	602	3 800
1972	9 853	5 357	3 314	1 292	2 214	1 606	1 427	2 321	707	4 630
1973			4 541		3 115			3 229	968	5 760
1972										
Janv.	8 623	4 731	2 885	1 082	1 914	1 475	1 267	2 189	612	4 280
Fév.	9 273	5 082	3 129	1 161	2 215	1 416	1 348	2 283	673	4 177
Mars	10 412	5 699	3 473	1 381	2 437	1 596	1 525	2 593	727	4 844
Avril	9 415	5 120	3 199	1 151	2 165	1 509	1 392	2 258	670	4 248
Mai	10 042	5 412	3 453	1 197	2 333	1 675	1 384	2 434	704	4 725
Juin	10 131	5 599	3 463	1 332	2 275	1 550	1 508	2 452	737	4 766
Juil.	8 904	4 653	3 095	1 012	1 973	1 600	1 223	1 944	646	4 314
Août	8 818	4 657	3 100	1 207	1 711	1 415	1 384	1 809	690	4 727
Sept.	9 761	5 544	3 236	1 263	2 217	1 614	1 431	2 547	741	4 485
Oct.	10 674	6 166	3 641	1 377	2 349	1 712	1 595	2 615	761	5 007
Nov.	10 790	6 146	3 593	1 388	2 378	1 643	1 576	2 638	767	5 190
Déc.	10 961	5 659	3 501	1 335	2 629	2 068	1 498	2 272	754	4 795
1973										
Janv.	14 548	2 855	3 615	1 434	2 455	1 730	1 678	2 901	771	5 423
Fév.	14 843	2 876	3 871	1 539	2 615	1 994	1 741	2 392	843	4 945
Mars	16 843	3 390	4 344	1 778	3 083	1 591	2 033	3 240	951	5 596
Avril	15 651	2 966	4 063	1 654	2 800	1 890	1 771	2 738	842	5 347
Mai	18 596	3 596	4 632	1 807	3 322	2 438	2 017	3 452	992	6 032
Juin	18 385	3 370	4 627	1 849	3 328	2 550	1 913	3 289	965	5 901
Juil.	18 697	3 750	4 926	1 734	3 362	2 376	2 140	3 308	1 106	5 652
Août	17 425	3 514	4 439	1 849	2 686	2 225	2 031	3 344	923	5 997
Sept.	18 619	3 800	4 570	1 904	3 175	2 799	2 195	3 145	995	5 286
Oct.		4 272	5 748	2 325	3 740	2 608		3 905	1 174	6 373
Nov.		4 463	5 168	2 007	3 503	2 367		3 883	1 103	6 787
Déc.			4 500		3 313			3 295	960	5 777
1974										
Janv.			4 963		3 684			3 657	1 048	6 650

(1) A partir de janvier 1973, le Danemark et la Grande-Bretagne passent de l'AELE à la CEE.

(2) Y compris l'Irlande dès le 1. 1. 1973.

(3) Frontières de 1937; commerce avec l'Autriche exclu.

EXPORTATIONS TOTALES

Moyennes ou totaux mensuels

Unité:Millions \$ EU

	CEE (1)	AELE (1)	ALLEMA- GNE RF	BELGIQUE LUXEM- BOURG	FRANCE	ITALIE	PAYS-BAS	ROYAU- ME-UNI	SUISSE	ÉTATS- UNIS
	(2)	(1)	3	4	5	6	7	8	9	10
1938	403	341	176 ⁽³⁾	61	73	46	48	217	25	255
1948	540	824	58	141	167	90	84	533	67	1 044
1964	3 550	2 036	1 351	468	750	497	484	1 065	221	2 174
1965	3 992	2 212	1 491	532	838	599	533	1 143	248	2 250
1966	4 388	2 501	1 678	569	909	669	563	1 222	274	2 527
1967	4 679	2 552	1 811	586	949	725	607	1 198	292	2 627
1968	5 353	2 765	2 070	680	1 059	849	695	1 279	335	2 868
1969	6 320	3 185	2 421	839	1 252	977	830	1 460	387	3 166
1970	7 391	3 594	2 850	966	1 495	1 099	981	1 613	428	3 602
1971	8 402	4 022	3 253	1 025	1 710	1 260	1 168	1 863	480	3 678
1972	10 240	4 630	3 851	1 333	2 145	1 544	1 366	2 029	572	4 140
1973			5 620		2 996			2 538	794	5 943
1972										
Janv.	8 758	4 071	3 222	1 147	1 818	1 291	1 275	1 935	471	3 873
Fév.	9 449	4 363	3 688	1 124	1 986	1 426	1 220	2 023	520	3 818
Mars	10 652	4 650	4 008	1 326	2 250	1 615	1 453	2 047	596	4 349
Avril	9 788	4 402	3 627	1 180	2 203	1 486	1 293	1 980	525	3 937
Mai	10 380	4 827	3 872	1 342	2 167	1 582	1 417	2 296	548	4 196
Juin	10 630	5 024	3 856	1 401	2 344	1 594	1 434	2 312	604	4 051
Juil.	9 548	4 300	3 610	1 135	2 058	1 625	1 119	1 909	568	3 726
Août	8 846	3 539	3 528	1 059	1 584	1 314	1 362	1 207	479	3 991
Sept.	10 106	4 605	3 755	1 352	2 085	1 500	1 414	1 903	594	4 008
Oct.	11 593	5 381	4 473	1 523	2 464	1 645	1 488	2 385	639	4 510
Nov.	10 951	5 367	4 146	1 391	2 358	1 548	1 508	2 353	659	4 613
Déc.	11 744	5 134	4 415	1 587	2 433	1 910	1 400	2 010	664	4 633
1973										
Janv.	13 680	2 310	4 127	1 356	2 317	1 344	1 773	2 277	563	4 789
Fév.	14 586	2 521	4 532	1 490	2 502	1 526	1 837	2 101	672	4 901
Mars	16 306	3 025	5 189	1 893	2 948	1 309	1 932	2 377	787	5 976
Avril	15 739	2 614	4 994	1 729	2 822	1 468	1 721	2 440	702	5 596
Mai	17 982	3 274	5 678	1 870	3 078	1 907	2 114	2 633	829	6 064
Juin	17 760	3 147	5 282	1 811	3 278	1 991	2 002	2 713	798	5 897
Juil.	19 178	3 198	6 212	1 969	3 399	2 295	1 915	2 699	903	5 388
Août	16 630	2 915	5 776	1 651	2 437	1 736	1 824	2 562	714	5 810
Sept.	18 451	3 222	6 155	2 047	2 967	2 033	2 090	2 325	839	6 016
Oct.		3 784	7 416	2 381	3 556	2 155		2 900	943	6 784
Nov.		3 820	6 435	1 981	3 411	2 010		2 957	946	7 216
Déc.			5 669		3 238			2 482	838	6 970
1974										
Janv.			6 234		3 275			2 406	760	6 874

(1) A partir de janvier 1973, le Danemark et la Grande-Bretagne passent de l'AELE à la CEE.

(2) Y compris l'Irlande dès le 1.1.1973.

(3) Frontières de 1937; commerce avec l'Autriche exclu.

SOURCES

Les statistiques non établies par le Service cantonal de statistique sont recueillies auprès des organismes et services administratifs suivants:

Statistiques genevoises

Aéroport de Cointrin
Bureau fédéral de statistique
Chemins de fer fédéraux
Compagnie genevoise des tramways électriques
Département de justice et police
Département de la prévoyance sociale et de la santé publique
Département des travaux publics
Entreprises des postes, télégraphes et téléphones
Services industriels
Société nationale des chemins de fer français

Statistiques de la Confédération

Banque nationale
Bureau fédéral de statistique
Chemins de fer fédéraux
Direction générale des douanes
Office fédéral de l'air
Office fédéral de l'économie énergétique
Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
STR – Contrôle fédéral des véhicules

Statistiques de l'étranger

International Monetary Fund (Washington)
Publications nationales
Publications de l'Organisation de coopération et de développement économique (Paris)

* * *